



# Bulletin

de l'AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

Volume 11 - Numéro 4

30 janvier 2014



AUTORITÉ  
DES MARCHÉS  
FINANCIERS

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers

Autorité des marchés financiers

Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Canada, 2014

ISSN 17104149

# Table des matières

<b>1. Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers</b>	<b>4</b>
1.1 Avis et communiqués	
1.2 Réglementation	
1.3 Autres décisions	
<b>2. Bureau de décision et de révision</b>	<b>8</b>
2.1 Rôle d'audiences	
2.2 Décisions	
<b>3. Distribution de produits et services financiers</b>	<b>49</b>
3.1 Avis et communiqués	
3.2 Réglementation	
3.3 Autres consultations	
3.4 Retraits aux registres des représentants	
3.5 Modifications aux registres des inscrits	
3.6 Avis d'audiences	
3.7 Décisions administratives et disciplinaires	
3.8 Autres décisions	
<b>4. Indemnisation</b>	<b>69</b>
4.1 Avis et communiqués	
4.2 Réglementation	
4.3 Autres consultations	
4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers	
4.5 Fonds d'assurance-dépôts	
4.6 Autres décisions	

<b>5. Institutions financières</b>	<b>76</b>
5.1 Avis et communiqués	
5.2 Réglementation et lignes directrices	
5.3 Autres consultations	
5.4 Modifications aux registres de permis des assureurs, des sociétés de fiducie et sociétés d'épargne et des statuts des coopératives de services financiers	
5.5 Sanctions administratives	
5.6 Autres décisions	
<b>6. Marchés de valeurs et des instruments dérivés</b>	<b>89</b>
6.1 Avis et communiqués	
6.2 Réglementation et instructions générales	
6.3 Autres consultations	
6.4 Sanctions administratives pécuniaires	
6.5 Interdictions	
6.6 Placements	
6.7 Agréments et autorisations de mise en marché de dérivés	
6.8 Offres publiques	
6.9 Information sur les valeurs en circulation	
6.10 Autres décisions	
6.11 Annexes et autres renseignements	
<b>7. Bourses, chambres de compensation, organismes d'autorégulation et autres entités réglementées</b>	<b>188</b>
7.1 Avis et communiqués	
7.2 Réglementation de l'Autorité	
7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation, des OAR et d'autres entités réglementées	
7.4 Autres consultations	
7.5 Autres décisions	
<b>8. Entreprises de services monétaires et Contrats publics</b>	<b>194</b>
8.1 Avis et communiqués	
8.2 Réglementation	
8.3 Permis d'exploitation d'entreprises de services monétaires	
8.4 Autorisation de contracter / sous-contracter avec un organisme public	
8.5 Autres décisions	

## Liste des acronymes et abréviation :

Autorité :	Autorité des marchés financiers instituée en vertu de la LAMF
BDR :	Bureau de décision et de révision
CSF :	Chambre de la sécurité financière
ChAD :	Chambre de l'assurance de dommages instituée en vertu de la LDPSF
OAR :	Organismes d'autorégulation et organismes dispensés de reconnaissance à titre d'OAR mais qui sont assujettis à la surveillance de l'Autorité
OCRCVM :	Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières

# 1.

## Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers

---

- 1.1 Avis et communiqués
  - 1.2 Réglementation
  - 1.3 Autres décisions
-

## 1.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

## 1.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

### 1.3 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

# 2.

## Bureau de décision et de révision

---

2.1 Rôle d'audiences

2.2 Décisions

---

## 2.1 RÔLES D'AUDIENCES



## RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
1.	D Autorité des marchés financiers ( <i>Girard et al.</i> )  I Daniel Pharand ( <i>Ravinsky Ryan Lemoine, s.e.n.c.r.l./LLP</i> )  I Jacques Gagnon ( <i>Brouillette &amp; Associés, s.e.n.c.r.l.</i> )  I Fier Cap Diamant S.E.C., Éric Dupont et Louise Blais ( <i>Norton Rose Fulbright s.e.n.c.r.l./s.r.l.</i> )  I Louis Paquet ( <i>McCarthy Tétrault, s.e.n.c.r.l.</i> )	2012-032	Alain Gélinas Claude St Pierre Jean-Pierre Cristel	29 janvier 2014 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, conditions à l'inscription et suspension

## RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
2.	D Autorité des marchés financiers ( <i>Girard et al.</i> )  I Daniel Pharand ( <i>Ravinsky Ryan Lemoine, s.e.n.c.r.l./LLP</i> )  I Jacques Gagnon ( <i>Brouillette &amp; Associés, s.e.n.c.r.l.</i> )  I Fier Cap Diamant S.E.C., Éric Dupont et Louise Blais ( <i>Norton Rose Fulbright s.e.n.c.r.l./s.r.l.</i> )  I Louis Paquet ( <i>McCarthy Tétrault, s.e.n.c.r.l.</i> )	2012-032	Alain Gélinas Claude St Pierre Jean-Pierre Cristel	30 janvier 2014 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, conditions à l'inscription et suspension
3.	D Autorité des marchés financiers ( <i>Girard et al.</i> )  I Daniel Pharand ( <i>Ravinsky Ryan Lemoine, s.e.n.c.r.l./LLP</i> )  I Jacques Gagnon ( <i>Brouillette &amp; Associés, s.e.n.c.r.l.</i> )  I Fier Cap Diamant S.E.C., Éric Dupont et Louise Blais ( <i>Norton Rose Fulbright s.e.n.c.r.l./s.r.l.</i> )  I Louis Paquet ( <i>McCarthy Tétrault, s.e.n.c.r.l.</i> )	2012-032	Alain Gélinas Claude St Pierre Jean-Pierre Cristel	31 janvier 2014 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, conditions à l'inscription et suspension

## RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
4.	D Autorité des marchés financiers ( <i>Girard et al.</i> )  I Conseils Hilbroy inc. et Jean-François Amyot ( <i>Davies Ward Phillips &amp; Vineberg s.e.n.c.r.l, s.r.l.</i> )  M Banque Royale du Canada	2011-026	Alain Gélinas Claude St Pierre	3 février 2013 10 h	Demande de prolongation de l'ordonnance de blocage
5.	D Autorité des marchés financiers ( <i>Girard et al.</i> )  I Marc Belzile, Marie-Claude Belzile, Les Assurances Claude Belzile inc. et Caroline Bouchard ( <i>Norman Ross avocat inc.</i> )  M Banque Royale du Canada, Caisse Desjardins de Rimouski et Caisse Desjardins du Bic	2013-019	Claude St Pierre	4 février 2014 10 h	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i>
6.	D Autorité des marchés financiers ( <i>Girard et al.</i> )  I Marc Belzile, Marie-Claude Belzile, Les Assurances Claude Belzile inc. et Caroline Bouchard ( <i>Norman Ross avocat inc.</i> )  M Banque Royale du Canada, Caisse Desjardins de Rimouski et Caisse Desjardins du Bic	2013-019	Claude St Pierre	5 février 2014 9 h 30	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i>

## RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
7.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Marc Belzile, Marie-Claude Belzile, Les Assurances Claude Belzile inc. et Caroline Bouchard (<i>Norman Ross avocat inc.</i>)</p> <p>M Banque Royale du Canada, Caisse Desjardins de Rimouski et Caisse Desjardins du Bic</p>	2013-019	Claude St Pierre	6 février 2014 9 h 30	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i>
8.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Jean-Louis Kègle et Les Entreprises D.P.P. inc. (<i>Lacoursière LeBrun avocats, s.e.n.c.r.l.</i>)</p> <p>M Caisse Desjardins Godefroy</p>	2012-034	Alain Gélinas Claude St Pierre	6 février 2014 14 h	Demande de prolongation de l'ordonnance de blocage
9.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Marc Belzile, Marie-Claude Belzile et Les Assurances Claude Belzile inc. (<i>Norman Ross avocat inc.</i>)</p> <p>I Caroline Bouchard (<i>Éric Blais, avocat</i>)</p> <p>M Banque Royale du Canada, Caisse Desjardins de Rimouski et Caisse Desjardins du Bic</p>	2013-019	Claude St Pierre	7 février 2014 9 h 30	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i>

## RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
10.	D Autorité des marchés financiers ( <i>Girard et al.</i> )  I Yvan Cayer, Concept Global V.I.P. inc. et Services financiers Yvan Cayer inc.	2014-001	Alain Gélinas Jean-Pierre Cristel	19 février 2014 14 h	Demande d'imposition de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre de dirigeant, de conditions à l'inscription, de mesure propre au respect de la loi et de suspension d'inscription  <i>Audience pro forma</i>
11.	D Autorité des marchés financiers ( <i>Girard et al.</i> )  I Christian Turcotte ( <i>De Chantal, D'Amour, Fortier s.e.n.c.r.l.</i> )  M Banque Laurentienne du Canada, Banque Nationale du Canada et Officier de la publicité des droits de la circonscription foncière de Sherbrooke  I Chambre de la sécurité financière ( <i>Bélanger Longtin s.e.n.c.r.l.</i> )	2013-032	Alain Gélinas Claude St Pierre	14 mars 2014 9 h 30	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i>
12.	D Autorité des marchés financiers ( <i>Girard et al.</i> )  I Christian Turcotte ( <i>De Chantal, D'Amour, Fortier s.e.n.c.r.l.</i> )  M Banque Laurentienne du Canada, Banque Nationale du Canada et Officier de la publicité des droits de la circonscription foncière de Sherbrooke  I Chambre de la sécurité financière ( <i>Bélanger Longtin s.e.n.c.r.l.</i> )	2013-032	Alain Gélinas Claude St Pierre	17 mars 2014 9 h 30	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i>

## RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
13.	D Autorité des marchés financiers ( <i>Girard et al.</i> )  I Gaston Lavallée ( <i>Lapointe Rosenstein Marchand Melançon s.e.n.c.r.l.</i> )	2013-026	Alain Gélinas Claude St Pierre	19 mars 2014 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives
14.	D Autorité des marchés financiers ( <i>Girard et al.</i> )  I Gaston Lavallée ( <i>Lapointe Rosenstein Marchand Melançon s.e.n.c.r.l.</i> )	2013-026	Alain Gélinas Claude St Pierre	20 mars 2014 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives
15.	D Autorité des marchés financiers ( <i>Girard et al.</i> )  I Gaston Lavallée ( <i>Lapointe Rosenstein Marchand Melançon s.e.n.c.r.l.</i> )	2013-026	Alain Gélinas Claude St Pierre	21 mars 2014 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives
16.	D Autorité des marchés financiers ( <i>Girard et al.</i> )  I Michel Galipeau ( <i>Poupart, Dadour, Touma et Associés</i> )	2013-034	Alain Gélinas Claude St Pierre	24 mars 2014 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative  Audience <i>pro forma</i>

## RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
17.	D Autorité des marchés financiers ( <i>Girard et al.</i> )  I Assurances Annie Chaussé inc. et Annie Chaussé ( <i>Robert Jodoin, Société d'avocats, s.e.n.c.r.l.</i> )  I Daniel Messier Courtier d'assurance et services financiers inc.	2013-028	Alain Gélinas Claude St Pierre	26 mars 2014 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre de dirigeant, de conditions à l'inscription, de mesure propre au respect de la loi, de radiation et de suspension d'inscription
18.	D Autorité des marchés financiers ( <i>Girard et al.</i> )  I Assurances Annie Chaussé inc. et Annie Chaussé ( <i>Robert Jodoin, Société d'avocats, s.e.n.c.r.l.</i> )  I Daniel Messier Courtier d'assurance et services financiers inc.	2013-028	Alain Gélinas Claude St Pierre	27 mars 2014 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre de dirigeant, de conditions à l'inscription, de mesure propre au respect de la loi, de radiation et de suspension d'inscription
19.	D Autorité des marchés financiers ( <i>Girard et al.</i> )  I Assurances Annie Chaussé inc. et Annie Chaussé ( <i>Robert Jodoin, Société d'avocats, s.e.n.c.r.l.</i> )  I Daniel Messier Courtier d'assurance et services financiers inc.	2013-028	Alain Gélinas Claude St Pierre	28 mars 2014 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre de dirigeant, de conditions à l'inscription, de mesure propre au respect de la loi, de radiation et de suspension d'inscription

## RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
20.	D Autorité des marchés financiers ( <i>Girard et al.</i> )  I Gestion de Fonds O'Leary, S.E.C. ( <i>Borden Ladner Gervais, s.e.n.c.r.l.</i> )	2013-018	Alain Gélinas	31 mars 2014 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives
21.	D Autorité des marchés financiers ( <i>Girard et al.</i> )  I Gestion de Fonds O'Leary, S.E.C. ( <i>Borden Ladner Gervais, s.e.n.c.r.l.</i> )	2013-018	Alain Gélinas	1 <sup>er</sup> avril 2014 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives
22.	D Autorité des marchés financiers ( <i>Girard et al.</i> )  I Gestion de Fonds O'Leary, S.E.C. ( <i>Borden Ladner Gervais, s.e.n.c.r.l.</i> )	2013-018	Alain Gélinas	2 avril 2014 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives
23.	D Autorité des marchés financiers ( <i>Girard et al.</i> )  I Gestion de Fonds O'Leary, S.E.C. ( <i>Borden Ladner Gervais, s.e.n.c.r.l.</i> )	2013-018	Alain Gélinas	3 avril 2014 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives
24.	D Autorité des marchés financiers ( <i>Girard et al.</i> )  I Assurexperts Pierre Auchu inc. et Pierre Auchu	2013-036	Alain Gélinas	14 mai 2014 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives, de mesure propre au respect de la loi, d'interdiction d'agir à titre de dirigeant, de conditions à l'inscription et de suspension d'inscription

## RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
25.	D Autorité des marchés financiers ( <i>Girard et al.</i> )  I Jacques Gauthier ( <i>Woods s.e.n.c.r.l.</i> )	2013-014	Alain Gélinas Claude St Pierre	2 juin 2014 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative
26.	D Autorité des marchés financiers ( <i>Girard et al.</i> )  I Jacques Gauthier ( <i>Woods s.e.n.c.r.l.</i> )	2013-014	Alain Gélinas Claude St Pierre	3 juin 2014 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative
27.	D Autorité des marchés financiers ( <i>Girard et al.</i> )  I Jacques Gauthier ( <i>Woods s.e.n.c.r.l.</i> )	2013-014	Alain Gélinas Claude St Pierre	4 juin 2014 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative
28.	D Autorité des marchés financiers ( <i>Girard et al.</i> )  I Jacques Gauthier ( <i>Woods s.e.n.c.r.l.</i> )	2013-014	Alain Gélinas Claude St Pierre	5 juin 2014 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative
29.	D Autorité des marchés financiers ( <i>Girard et al.</i> )  I Jacques Gauthier ( <i>Woods s.e.n.c.r.l.</i> )	2013-014	Alain Gélinas Claude St Pierre	6 juin 2014 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative

Le 31 janvier 2014

**Légende :**

D : Partie demanderesse I : Partie intimée R : Partie requérante  
M : Partie mise en cause IT : Partie intervenante

**Coordonnées :**

Salle d'audience : Salle Paul Fortugno  
500, boulevard René-Lévesque Ouest, Bureau 16.40, Montréal (Québec) H2Z 1W7  
Téléphone : (514) 873-2211 Télécopieur : (514) 873-2162  
Courriel : [secretariat@bdr.gouv.qc.ca](mailto:secretariat@bdr.gouv.qc.ca)

**2.2 DÉCISIONS****BUREAU DE DÉCISION ET DE RÉVISION**

CANADA  
 PROVINCE DE QUÉBEC  
 MONTRÉAL

DOSSIER N° : 2013-008

DÉCISION N° : 2013-008-001

DATE : Le 20 décembre 2013

---

**EN PRÉSENCE DE :**            **M<sup>e</sup> ALAIN GÉLINAS**  
    **M<sup>e</sup> CLAUDE ST PIERRE**

---

**AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS**

Partie demanderesse

c.

**MWM ASSURANCES INC.**

et

**PIERRE MERCIER**

Parties intimées

---

**PÉNALITÉ ADMINISTRATIVE**

[art. 115, *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 et  
 art. 93, *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2]

---

M<sup>e</sup> Marie A. Pettigrew  
 (Girard et al.)  
 Procureure de l'Autorité des marchés financiers

M<sup>e</sup> André Bois  
 (Tremblay Bois Mignault Lemay s.e.n.c.r.l. Avocats.)  
 Procureur de MWM Assurances inc. et de Pierre Mercier

Date d'audience : 5 septembre 2013

---

**DÉCISION**

[1] Le 26 février 2013, l'Autorité des marchés financiers (l' « *Autorité* ») a saisi le Bureau de décision et de révision (le « *Bureau* ») d'une demande d'imposition d'une pénalité administrative à l'encontre du cabinet MWM Assurances inc. (« *MWM* ») d'un montant de 50 000 \$, de mise en place de mesures de contrôle et de surveillance, d'une interdiction d'agir à titre de dirigeant pour une durée de trois ans à l'encontre de Pierre Mercier et d'une ordonnance visant le changement du dirigeant responsable de MWM.

[2] Le tout a été demandé en vertu de l'article 115 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*<sup>1</sup> (« LDPSF ») et des articles 93 et 94 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*<sup>2</sup>. À défaut, l'Autorité demandait la suspension de l'inscription de MWM et une ordonnance ayant pour effet de lui remettre tous ses dossiers clients, livres et registres à l'Autorité.

[3] Lors de l'audience, l'Autorité a déposé une demande amendée dans laquelle les conclusions demandant une interdiction d'agir à titre de dirigeant, une ordonnance visant le changement du dirigeant responsable et à défaut, une suspension de l'inscription et une ordonnance ayant pour effet de remettre tous ses dossiers clients, livres et registres à l'Autorité, ont été retirées.

## LA DEMANDE AMENDÉE

[4] Voici d'abord les allégués de la demande amendée de l'Autorité :

### LES PARTIES

1. La demanderesse est responsable de l'administration de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q. c. D-9.2 (« LDPSF ») et exerce les fonctions qui y sont prévues conformément à l'article 7 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q. c. A-33.2;
2. MWM Assurances inc. (« MWM ») est une personne morale légalement constituée et inscrite au Registraire des entreprises du Québec, ses activités économiques étant décrites comme : « agences d'assurances — consultant en assurance », tel qu'il appert du rapport Cidreq de MWM allégué comme pièce **D-1 a**), l'Autorité alléguant en liasse les rapports Cidreq des personnes morales dont il est question aux présentes procédures;
3. MWM fait également affaire sous le nom de Gabriel Mercier ltée, tel qu'il appert du rapport Cidreq;
4. MWM est un cabinet inscrit auprès de l'Autorité autorisé à exercer dans la discipline de l'assurance de dommages, tel qu'il appert de l'attestation de droit de pratique de MWM, les autres attestations de droit de pratique et d'absence de droit de pratique pertinentes aux présentes étant alléguées en liasse;
5. L'actionnaire majoritaire de MWM est Gestion Élosophe inc., donc l'actionnaire majoritaire est Pierre Mercier (« Mercier »), tel qu'il appert du rapport Cidreq et du rapport Cidreq de Gestion Élosophe inc.;
6. Le deuxième actionnaire de MWM est 9130-0707 Québec inc. dont Robert Philie (« Philie ») est l'unique actionnaire, tel qu'il appert du rapport Cidreq et du rapport Cidreq de 9130-0707 Québec inc.;
7. Les administrateurs de MWM sont Mercier (certificat 123 716) et Philie (non-inscrit);
8. Le dirigeant responsable de MWM est Mercier;
9. MWM a cinq (5) représentants qui y sont rattachés soit :
  - a. Michel Benoît (certificat 144 277)
  - b. Pierre Mercier (certificat 123 716)
  - c. Raymond Giguère (certificat 114 508)
  - d. Guylaine Lepage (certificat 173 413)
  - e. John Wintoniak (certificat 134 637)

tel qu'il appert du document attestant des représentants rattachés à MWM;

10. Aux fins de mieux comprendre le rôle et l'implication des divers intervenants gravitant autour du cabinet MWM, l'enquêteur de l'Autorité a préparé un organigramme, permettant de visualiser le rôle de chacun;

### **LES FAITS PERTINENTS AU PRÉSENT DOSSIER**

11. La direction des préenquêtes de l'Autorité a été saisie d'un dossier concernant les activités de Gestion Ar-Phi et associés inc. (« Ar-Phi ») et de sociétés lui étant liés;
12. Ar-Phi est une personne morale légalement constituée ayant son siège social au 224-A, rue Heriot, Drummondville (Québec) J2C 1K1, dûment inscrite au Registraire des entreprises du Québec et décrivant ses activités comme étant « Bureaux de conseillers en gestion, consultant en gestion d'assurance », tel qu'il appert du rapport Cidreq d'Ar-Phi;
13. Ar-Phi a comme actionnaire majoritaire MWM, comme deuxième actionnaire, Michel Benoît (certificat 144 277) et comme administrateurs Philie et Mercier (rapport Cidreq);
14. L'Autorité a obtenu de Philie, représentant d'Ar-Phi, un document de présentation intitulé « L'art et la philosophie de la gestion de risques et d'assurance » par lequel cette dernière précise agir comme « gestionnaire de risques et d'assurance » auprès de PME agricoles, meunières et commerciales, membres du GPA, favorisant les groupes homogènes de l'agro-alimentaire, tel qu'il appert de la demande d'information adressée à Ar-Phi, de la lettre réponse de Philie et des documents qui y étaient joints;
15. Ce document de présentation de Ar-Phi énumère, en page 6, les divers services d'Ar-Phi, lesquelles comprennent notamment :
- ◆ une **étude** des régimes de gestion et d'assurance en place, les **libellés** de contrats des fournisseurs, **baux** et polices d'assurance **I.A.R.D.** (Incendie, Accident et Risques Divers) (...) ainsi que la cueillette des informations écrites et chiffrées qui permettront à **AR-PHI** de procéder à son mandat,
  - ◆ une **étude** de tous les **documents accessoires** référant à une demande d'assurance spécifique par le client ou pour son compte ou par un tiers impliquant ses engagements, contrats de services, etc,
  - ◆ un **rapport écrit des études** précités (...),
  - ◆ une **mise à jour** annuelle des informations pertinentes à la souscription des risques (...),
  - ◆ la **rédaction** d'un **Cahier des Charges** au nom du client, (...),
  - ◆ la **négociation** auprès de courtiers d'assurance ou assureurs directs ou tout autre intervenant en tout temps durant la durée de la convention et l'**analyse** écrite des soumissions obtenues pour une approbation expresse du client,
  - ◆ la **demande** auprès de courtiers d'assurance ou d'assureurs directs, d'émission de tout document relatif au Régime d'assurance adopté par le client et géré par **AR-PHI**,
  - ◆ (...)
  - ◆ l'**assistance technique** dans la préparation de la compilation des données utiles à la réclamation dans l'éventualité de la réalisation d'un sinistre SAUF la négociation et l'évaluation du sinistre,

◆ (...)

16. Le Groupement des producteurs associés (GPA) dont il est question dans ces documents (pièce D-5) est une association sans but lucratif constituée en vertu de la partie III de la *Loi sur les compagnies*, L.R.Q., c. C-38 domiciliée au 2235, 26<sup>e</sup> Avenue, Drummondville (Québec) J2B 7A2, dûment inscrite au Registraire des entreprises et décrivant ses activités comme étant « Associations commerciales, association de producteurs agricoles », tel qu'il appert du rapport Cidreq de GPA;
17. Le GPA a été créée par des producteurs agricoles pour l'achat de services de gestion de risques et d'assurance par son gestionnaire exclusif et privé, Ar-Phi;
18. Les membres du GPA ainsi regroupés seraient en mesure d'obtenir des primes d'assurance à plus bas prix, notamment en moyennant la franchise dont la différence, en cas de sinistre, serait assumée par le GPA à même les cotisations des membres;
19. Le GPA n'est pas inscrit auprès de l'Autorité, à quelque titre que ce soit;
20. L'Autorité a obtenu la version de cinq (5) assurés ayant confirmé que pour souscrire à leur assurance dommages, ils n'avaient traité qu'avec des employés d'Ar-Phi, sans être mis en contact avec un représentant dûment inscrit du cabinet par lequel leur police a été émise, soit MWM;
21. Il est vrai qu'un des employés d'Ar-Phi, Michel Benoît, est inscrit auprès de l'Autorité (certificat 144 277) à titre de représentant en assurance de dommages, rattaché au cabinet MWM;
22. Par ailleurs, bien que Michel Benoît soit employé d'Ar-Phi et traite avec certains clients, ces derniers ne seraient pas informés du fait que Michel Benoît est également inscrit et rattaché à MWM;
23. C'est à titre d'employé d'Ar-Phi que Michel Benoît se présente auprès des assurés, le cas échéant;
24. MWM est le cabinet agissant dans le cadre de l'émission des polices d'assurance émises par les assureurs auprès des clients d'Ar-Phi, du moins pour les cinq (5) assurés dont il est question aux présentes;
25. MWM et ses représentants (à l'exception de Michel Benoît dans les circonstances ci-haut décrites) n'ont pas de contact avec les assurés aux fins de vérifier leurs besoins et leur expliquer le produit d'assurance, le tout étant complété par Ar-Phi via ses employés, dont Frédéric Russo et Philie, non-inscrits auprès de l'Autorité;
26. Les assurés ne rencontrent donc pas de représentants de MWM pour discuter de leurs assurances ni pour se faire expliquer la portée des diverses clauses de leurs polices d'assurance;
27. Les cinq (5) clients d'Ar-Phi avec qui l'enquêteur a communiqué ont tous donné essentiellement une version similaire concernant les circonstances entourant l'émission et le renouvellement de leur police d'assurance;
28. Les informations et documents obtenus ont permis de comprendre ce qui suit :

#### **Modus operandi concernant l'émission et les renouvellements des polices d'assurance**

29. Le client d'Ar-Phi est lié par une convention intitulée : « Convention pour une gestion de risques et d'assurance en prévention » dont le modèle est déjà produit;

30. Les clients mentionnés à l'acte de procédure n'ont pas traité avec les intimés ou leur représentant pour l'émission ou le renouvellement de leurs polices d'assurance;
31. (...)
32. Ar-Phi représente à ses clients faire affaire avec un réseau de courtiers reconnus et responsables, chacun dans leurs sphères d'expertise et qu'Ar-Phi « *fera affaires avec son réseau de courtiers attirés exclusifs, des courtiers invités par le client ou encore des assureurs directs* »;
33. Pour les cinq (5) clients avec qui l'enquêteur a communiqué, le courtier par l'intermédiaire duquel Ar-Phi avait transigé était MWM;
34. La convention qui intervient entre Ar-Phi et le client prévoit notamment qu'Ar-Phi fournira les services suivants :
- 1 01 une étude de régimes de gestion de risques et prévention et, l'achat (assurances contractées par CL) de polices d'assurance (...), l'émission d'un cahier des charges (...), les négociations de renouvellement(s) auprès de courtiers d'assurance ou assureurs directs et l'analyse des soumissions obtenues (...).

[Nous soulignons]

35. Toutes les discussions avec l'assuré en vue de la souscription de son assurance, l'évaluation de ses besoins et les explications relatives à ses protections n'ont lieu qu'avec Ar-Phi, via ses employés;
36. De même, l'envoi des documents à l'assuré lors de la souscription initiale et lors des renouvellements est fait par Ar-Phi et non par MWM, tel qu'il apparaît des documents produits ci-après obtenus des clients desquels l'Autorité a obtenu la version;
37. Sur les factures de MWM produites ci-après et obtenues par l'enquêteur de l'Autorité, il y est inscrit, comme représentant le nom de « Ar-Phi au nom du GPA » et, à titre de chargé de compte, « Raymond Giguère » ou encore « Guylaine Lepage »;
38. Or, les assurés mentionnés à la procédure ont déclaré ne pas connaître ni n'avoir jamais communiqué ni reçu de communication de la part de Raymond Giguère, représentant dûment rattaché à MWM, ou encore de Guylaine Lepage, dûment inscrite également;
39. Aux fins des présentes, l'enquêteur de l'Autorité a obtenu les informations et les documents des cinq (5) assurés suivants, soit :
- Ferme Jean-Marc Henri inc. (M. Luc Laurin), copie des documents communiqués par ce dernier étant allégués;
  - Les Cuisines gaspésiennes de Matane Itée (M. Enrico Carpinteri), copie des documents communiqués par ce dernier étant allégués;
  - Benoît Désilets inc. (M. René Désilets), copie des documents communiqués par ce dernier étant allégués;
  - Nutri-Expert Bon conseil inc. (M. Robert Désilets), copie des documents communiqués par ce dernier étant allégués;
  - Prorec inc. (M. Stéphane Lemoine), copie des documents communiqués par ce dernier étant allégués;

[5] L'Autorité a soumis les arguments suivants à l'appui de sa demande :

INFRACTIONS

40. La demanderesse soumet qu'en agissant comme ils l'ont fait, les représentants du cabinet MWM ayant pu agir aux termes des présentes, ont fait défaut de respecter les articles 6, 12, 16, 27, 28 et 39 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* qui prévoient :

**6.** Le courtier en assurance de dommages est la personne physique qui offre directement au public un choix de différents produits d'assurance de dommages de plusieurs assureurs ou qui offre à un cabinet, à un représentant autonome ou à une société autonome des produits d'assurance de dommages d'un ou de plusieurs assureurs. Il agit également comme conseiller en assurance de dommages.

**12.** Sous réserve des dispositions du titre VIII, nul ne peut agir comme représentant, ni se présenter comme tel, à moins d'être titulaire d'un certificat délivré à cette fin par l'Autorité.

Toutefois, une institution financière peut, par la remise de brochures ou de dépliants, par le publipostage ou par l'utilisation de toute autre forme de publicité, inviter le public à acquérir un produit d'assurance.

Honnêteté.

**16.** Un représentant est tenu d'agir avec honnêteté et loyauté dans ses relations avec ses clients.

Compétence.

Il doit agir avec compétence et professionnalisme.

Identification des besoins.

**27.** Un représentant en assurance doit recueillir personnellement les renseignements nécessaires lui permettant d'identifier les besoins d'un client afin de lui proposer le produit d'assurance qui lui convient le mieux.

Description du produit.

**28.** Un représentant en assurance doit, avant la conclusion d'un contrat d'assurance, décrire le produit proposé au client en relation avec les besoins identifiés et lui préciser la nature de la garantie offerte.

Exclusions.

Il doit, de plus, indiquer clairement au client les exclusions de garantie particulières compte tenu des besoins identifiés, s'il en est, et lui fournir les explications requises sur ces exclusions.

Renouvellement d'une police d'assurance.

**39.** À l'occasion du renouvellement d'une police d'assurance, l'agent ou le courtier en assurance de dommages doit prendre les moyens requis pour que la garantie offerte réponde aux besoins du client.

[Nous soulignons]

41. Le cabinet MWM a, quant à lui, fait défaut de respecter les articles 84, 85 et 86 de cette même loi qui prévoient :

Honnêteté.

**84.** Un cabinet et ses dirigeants sont tenus d'agir avec honnêteté et loyauté dans leurs relations avec leurs clients.

Compétence.

Ils doivent agir avec soin et compétence.

Discipline.

**85. Un cabinet et ses dirigeants veillent à la discipline de leurs représentants. Ils s'assurent que ceux-ci agissent conformément à la présente loi et à ses règlements.**

Agissements.

**86. Un cabinet veille à ce que ses dirigeants et employés agissent conformément à la présente loi et à ses règlements.**

[Nous soulignons]

42. C'est donc en toute connaissance de cause que MWM a (...) toléré (...) cette pratique, ne pouvant ignorer qu'aucun de ses représentants ne veillait personnellement au respect de ses obligations à l'égard des assurés en cause compte tenu du rôle joué par les actionnaires et les administrateurs des parties impliquées et plus particulièrement MWM et Ar-Phi;
43. En effet, Mercier est à la fois le dirigeant-responsable, le président et représentant rattaché à MWM tout en étant administrateur d'Ar-Phi;
44. Philie est, quant à lui, deuxième actionnaire de MWM via sa compagnie 9130-0707 Québec inc., tout en étant président d'Ar-Phi;
45. La structure en place n'est pas conforme aux exigences de la loi;
46. (...)
47. De même, l'Autorité soutient qu'en tant que dirigeant responsable du cabinet MWM, il est essentiel que Mercier assume toutes les responsabilités que requière ce titre, dont notamment veiller à ce que la LDPSF et ses règlements soient respectés, ce qui n'est pas le cas en l'espèce;
48. L'Autorité souligne que les responsabilités assumées par le dirigeant responsable d'un cabinet requièrent un degré supérieur de professionnalisme et d'habileté, cette fonction étant garante de la conformité au sein du cabinet et, par conséquent, de la protection du public;
49. Or, la structure ~~mise~~ en place fait en sorte qu'il est toléré par MWM et son dirigeant responsable que les clients assurés de MWM n'aient pas de contacts directs avec des représentants de cette dernière, n'étant rencontrés et leurs besoins n'étant évalués que par des employés d'Ar-Phi, pour la plupart non inscrits auprès de l'Autorité;
50. De même, Ar-Phi, dont Mercier est administrateur (en plus d'être dirigeant responsable de MWM) a notamment transmis un addenda à la convention d'Ar-Phi à Benoît Désilets inc. prévoyant :
  - 2) Qu'afin de répondre aux exigences de l'Autorité des marchés financiers (AMF) en tant que gestionnaire de risques et prévention, les termes de la lettre de mandat ont été modifiés selon la copie jointe, à nous être retournée signée;
51. Or, en aucun temps l'Autorité n'a laissé comprendre qu'Ar-Phi répondait aux exigences de l'Autorité, surtout qu'elle n'a jamais cautionné la façon de faire des employés d'Ar-Phi, agissant notamment à titre de conseiller en gestion de risques d'assurance;
52. D'ailleurs, Ar-Phi et ses employés (à l'exception de Michel Benoît) ne sont pas inscrits auprès de l'Autorité;
53. Cette affirmation d'Ar-Phi peut laisser comprendre à sa clientèle que la structure en place est d'une certaine façon approuvée par l'Autorité, ce qui n'est aucunement le cas;

54. Conformément à l'article 184 de la LDPSF, la demanderesse a pour mission de veiller à la protection du public relativement à l'exercice des activités régies par la LDPSF;
55. La demanderesse considère que la protection du public exige une intervention de sa part;
56. Considérant le pouvoir de l'Autorité, en vertu de l'article 93 de la LAMF de demander au Bureau d'exercer, à la demande de l'Autorité, les fonctions et pouvoirs prévus par la loi;
57. Considérant le pouvoir de l'Autorité, en vertu de l'article 94 de la LAMF de prendre toute mesure propre à assurer le respect des dispositions de la loi;
58. Considérant les pouvoirs du Bureau conférés par l'article 115 de la LDPSF de radier ou révoquer, suspendre ou assortir de restrictions ou de conditions l'inscription d'un cabinet ou d'un représentant;
59. Considérant les pouvoirs du Bureau conférés par l'article 115 LDPSF d'imposer une pénalité administrative jusqu'à concurrence de 2 000 000 \$ à un cabinet ayant fait défaut de respecter une disposition de la LDPSF ou ses règlements;
60. Considérant la possibilité pour la demanderesse, en vertu de l'article 93 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2 et de l'article 115 de la LDPSF de demander au Bureau d'imposer de telles sanctions et de telles pénalités;
61. Considérant également que l'article 115 LDPSF prévoit que le Bureau peut ainsi intervenir à l'égard d'un cabinet qui a, par son acte ou omission, aidé à l'accomplissement d'une contravention à une disposition de la présente loi;
62. En l'espèce, la demanderesse estime qu'une amende de 50 000 \$ constitue une pénalité juste et adéquate;
63. De même, l'Autorité est d'avis qu'il y a lieu de demander le changement de dirigeant responsable de MWM et d'interdire à Mercier d'agir à titre de dirigeant responsable de tout cabinet d'assurance de dommages, dont MWM, pour une durée de trois (3) ans;

## L'AUDIENCE

[6] L'audience a eu lieu le 5 septembre 2013 en présence de la procureure de l'Autorité ainsi que du procureur de MWM et de Pierre Mercier. Dès le début de l'audience, la procureure de l'Autorité a indiqué que les parties avaient conclu une transaction.

[7] Le Bureau reprend ci-après les termes de la transaction intervenue entre les parties, dûment signée par celles-ci et déposée à l'audience :

«

---

### TRANSACTION ET ENGAGEMENT DE L'INTIMÉE

---

**ATTENDU QUE** l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») est responsable de l'administration de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 (« LDPSF ») et exerce les fonctions qui y sont prévues conformément à l'article 7 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q. c. A-33.2 (« LAMF »);

**ATTENDU QUE** l'Autorité peut s'adresser au Bureau de décision et de révision (le « Bureau ») en vertu des articles 93 LAMF et 115 de la LDPSF afin d'obtenir

l'imposition de pénalités administratives en cas de défaut de respecter des dispositions de la Loi;

**ATTENDU QUE** l'Autorité peut également s'adresser au Bureau, en vertu de l'article 94 LAMF, afin qu'il soit ordonné à un cabinet de prendre toute mesure propre à assurer le respect des dispositions de la Loi;

**ATTENDU QUE** l'Autorité a signifié aux intimés, le 7 mars 2013, une demande auprès du Bureau en vertu des articles 93 et 94 LAMF et 115 LDPSF dans le cadre du dossier portant le numéro 2013-008;

**ATTENDU QUE** les parties désirent, suite à la signification de cette demande, conclure une transaction visant le règlement du présent dossier;

#### **LES PARTIES CONVIENNENT DE CE QUI SUIT :**

1. Le préambule fait partie des présentes;
2. L'Autorité a accepté d'amender sa demande afin de tenir compte de l'entente intervenue, considérant les diverses admissions faites et les engagements pris par les intimés, ayant notamment accepté de retirer ses conclusions visant le dirigeant responsable;
3. Les intimés ont consigné des admissions et représentations à l'égard des faits allégués à la Demande amendée de l'Autorité produite au présent dossier du Bureau, ce document intitulé « Représentations des intimés » étant produit en annexe A de la présente transaction pour en faire partie intégrante;
4. Les intimés consentent au dépôt de toutes les pièces au soutien de la demande amendée, sans autre formalité, et acceptent que de simples copies soient déposées et s'en remettent à leur document intitulé « Représentations des intimés » en regard des admissions quant à celles-ci.
5. Les intimés consentent, en vertu de la présente transaction, et dès réception de la décision du Bureau en ce sens, le cas échéant, à :
  - i. Payer à l'Autorité une pénalité administrative de 50 000 \$, payable à raison de 10 000 \$ par mois pendant cinq (5) mois, le premier (1<sup>er</sup>) paiement de 10 000 \$ étant payable dix (10) jours après la réception de la décision du Bureau;
  - ii. Appliquer les mesures de contrôle et de surveillance déjà mises en place afin de s'assurer que les représentants qui agissent pour son compte respectent la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* et ses règlements, notamment en s'engageant à veiller à ce que les membres du GPA pour le compte desquels ils négocient et obtiennent des polices ou garanties d'assurance reçoivent de représentants dûment certifiés les services et prestations prévus à la LDPSF et plus particulièrement aux articles 6, 27, 28 et 39. De tels services pourront être fournis par des représentants agissant pour le compte de MWM ou agissant pour le compte d'un autre cabinet inscrit auprès de l'Autorité;
6. Les intimés reconnaissent avoir lu toutes les clauses de la présente transaction et reconnaissent en avoir compris la portée en s'en déclarent satisfaits, d'autant plus qu'ils sont dûment représentés par avocat;
7. Les intimés consentent donc à ce que le Bureau leur impose, par une décision à être rendue dans le présent dossier, de payer à l'Autorité la

pénalité administrative décrite aux présentes et à la demande amendée de l'Autorité et payable selon le paragraphe 5 i) des présentes;

8. Les intimés reconnaissent que les conditions de la présente transaction constituent des engagements souscrits par ces derniers auprès de l'Autorité, engagements qui seront exécutoires et opposables à leur égard dès signature des présentes;
9. Les parties conviennent de ne faire aucune déclaration publique incompatible avec les conditions de la présente transaction;
10. La présente transaction ne saurait être interprétée à l'encontre de l'Autorité à titre de renonciation à ses droits et recours lui étant attribués en vertu de la LAMF, la LDPSF ou de toutes autres lois ou règlement pour toute autre violation passée, présente ou future de la part des intimés;

EN FOI DE QUOI, LES PARTIES ONT SIGNÉ :

À Québec, ce 3 août 2013

Pierre Mercier  
**MWM ASSURANCES INC.**  
 Par : Pierre Mercier, dirigeant  
 responsable  
 Dûment autorisé aux fins des  
 présentes

À Québec, ce 3 août 2013

Pierre Mercier  
**PIERRE MERCIER**

À Québec, ce 3 sept 2013

Tremblay Bois Mignault Lemay  
**TREMBLAY BOIS MIGNAULT  
 LEMAY S.E.N.C.R.L.**  
 (Me André Bois)  
 Procureurs des intimés

À Québec, ce 29 août 2013

Girard et al.  
**GIRARD ET AL.**  
 (Me Marie A. Pettigrew)  
 Procureurs de l'Autorité des  
 marchés financiers »

#### L'ARGUMENTATION DE L'AUTORITÉ

[8] La procureure de l'Autorité a demandé d'entériner le document déposé et d'imposer la pénalité convenue. Elle a précisé que les intimés consentent au dépôt des pièces et en admettent le contenu. À cet effet, le procureur des intimés a produit un document intitulé : « Représentations des intimés en réponse à la requête amendée ».

[9] La procureure a rappelé la mission et le rôle de l'Autorité. Elle a indiqué que la loi applicable est une loi d'ordre public et de protection du public, ce qui implique l'obligation pour tout représentant d'être dûment inscrit auprès de l'Autorité et ceci afin d'être en mesure de bien conseiller les consommateurs. En effet, les courtiers et les représentants sont plus que de simples vendeurs et un courtier qui ne fait qu'intervenir dans le processus de distribution de l'assurance n'est pas suffisant.

[10] Comme l'a d'ailleurs mentionné la procureure de l'Autorité, « le législateur a voulu empêcher que des personnes ne possédant pas de compétence reconnue en assurance interviennent dans le processus de distribution de l'assurance, en exerçant les activités réservées au représentant en assurance ».

[11] La procureure de l'Autorité a soumis dans son plan d'argumentation que « *La protection du public exige que les activités décrites à la LDPSF, incluant notamment, mais non limitativement le conseil, soient exercées par des personnes inscrites à cette fin* ». La procureure a d'ailleurs soumis plusieurs autorités à cet effet.

[12] Dans le présent dossier, la procureure a soulevé la gravité des manquements, soit qu'au moins cinq (5) consommateurs ont traité avec des représentants n'étant pas dûment inscrits auprès de l'Autorité et sans avoir parlé personnellement aux représentants du cabinet ayant émis leur police d'assurance. La durée du manquement est importante, soit au moins 5 ans.

[13] Relativement à la pénalité administrative de 50 000 \$ demandée, la procureure a rappelé que lors de la modification de l'article 115 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* qui a accordé des pouvoirs au Bureau, le montant maximal de la pénalité a été augmenté de 100 000 \$ à deux millions de dollars, ce qui reflèterait l'intention du législateur de sévir de manière significative.

[14] Par ailleurs, aucun autre reproche n'aurait été formulé antérieurement à l'encontre du cabinet ou du dirigeant responsable et ces derniers ont offert une bonne collaboration. Elle a plaidé qu'il s'agit d'un cabinet en exercice depuis de nombreuses années, qu'aucune perte financière n'a été répertoriée et qu'il n'y a pas la preuve que ces consommateurs n'ont pas été assurés adéquatement.

[15] La procureure a indiqué qu'elle ne peut soutenir que les intimés ont agi intentionnellement. Cependant, la structure mise en place contourne la loi et fait en sorte que l'évaluation des besoins des consommateurs se fait par des individus non-inscrits auprès de l'Autorité.

[16] La procureure a souligné l'importance de la dissuasion générale dans la détermination de la sanction à imposer et d'envoyer un message clair à l'industrie. Elle a soumis quelques exemples jurisprudentiels pour expliquer le montant de 50 000 \$ recherché. Elle a soutenu qu'il s'agit d'un montant raisonnable en raison de la durée des manquements, du fait que M. Mercier, dirigeant de MWM, est quelqu'un d'expérience et aurait donc dû savoir que cette pratique en place est illégale et du fait qu'il s'agisse de portefeuilles importants d'assurance.

[17] Finalement, la procureure de l'Autorité a mentionné que suite au dépôt de la présente procédure, les intimés ont entrepris de sérieuses démarches afin de rectifier la situation illicite en cours. L'Autorité est satisfaite de ces dernières et le montant de la pénalité est suffisamment dissuasif pour justifier le retrait des demandes d'interdiction d'agir à titre de dirigeant et de changement de dirigeant responsable dans sa demande initiale.

#### **LES REPRÉSENTATIONS DES INTIMÉS**

[18] Le procureur des intimés a mentionné que ses clients ont admis les faits et les pièces. Il a souligné que seulement cinq (5) consommateurs sont visés par la présente procédure parmi tous les clients de MWM.

[19] Il a souligné qu'il s'agissait de la première infraction de M. Mercier et de MWM, qu'il n'y a pas eu de préjudice financier causé à qui que ce soit, qu'il n'y a pas de preuve de mauvaise foi et qu'aucune preuve de la vulnérabilité des consommateurs impliqués n'a été faite par l'Autorité.

[20] Il a par ailleurs confirmé que des mesures ont été prises par les intimés afin de régulariser la situation, notamment par des démarches afin d'inscrire auprès de l'Autorité les employés non-inscrits qui négocient avec les consommateurs.

[21] Finalement, le procureur des intimés a mentionné que, par la publicité faite dans le Bulletin de l'Autorité concernant la présente procédure et par le caractère public du processus de cette dernière, ses

clients subissaient un tort énorme et que le tout devait être considéré dans l'évaluation du caractère raisonnable de la transaction.

## LA DÉCISION

[22] Le Bureau de décision et de révision a pris connaissance de la demande amendée de l'Autorité des marchés financiers ainsi que de la transaction et de l'engagement des intimés qui ont été conclus entre les parties au présent litige. Enfin, il a entendu les représentations des procureurs des parties.

[23] Le Bureau de décision et de révision prend acte de cette transaction et, en vertu de l'article 115 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* et de l'article 93 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, il rend la décision apparaissant ci-après.

### PAR CES MOTIFS, LE BUREAU DE DÉCISION ET DE RÉVISION :

**ACCUEILLE** la demande de l'Autorité;

**IMPOSE** au cabinet MWM Assurances inc. ainsi qu'à Pierre Mercier une pénalité administrative de 50 000 \$ pour avoir permis que des personnes n'étant pas dûment inscrites auprès de l'Autorité des marchés financiers et ne possédant pas de compétences reconnues en assurance interviennent dans le processus de distribution de l'assurance, en exerçant des activités réservées au représentant en assurance, et ce, relativement à cinq (5) clients;

[24] La susdite pénalité sera payable à l'Autorité des marchés financiers à raison de 10 000 \$ par mois pendant cinq (5) mois, le premier (1<sup>er</sup>) paiement de 10 000 \$ étant payable dix (10) jours après la réception de la décision du Bureau.

Fait à Montréal, le 20 décembre 2013.

*(S) Alain Gélinas*

---

**M<sup>e</sup> Alain Gélinas, président**

*(S) Claude St Pierre*

---

**M<sup>e</sup> Claude St Pierre, vice-président**

---

<sup>1</sup> L.R.Q., c. D-9.2.

<sup>2</sup> L.R.Q., c. A-33.2.

## 2.2 DÉCISIONS (SUITE)

## BUREAU DE DÉCISION ET DE RÉVISION

CANADA  
 PROVINCE DE QUÉBEC  
 MONTRÉAL

DOSSIER N° : 2010-029  
 DÉCISION N° : 2010-029-017  
 DATE : Le 8 janvier 2014

---

EN PRÉSENCE DE : M<sup>e</sup> ALAIN GÉLINAS

---

**AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS**

Partie demanderesse

c.

**PIERRE JOLICOEUR**

et

**CORPORATION DE CAPITAL B.M.T. 06**

Parties intimées

---

**ORDONNANCE DE PROLONGATION DE BLOCAGE**

[art. 249 et 250, *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.Q., c. V.-1.1) et art. 93, *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* (L.R.Q., c. A-33.2)]

---

M<sup>e</sup> Mélanie Béland  
 (Girard et al.)  
 Procureure de l'Autorité des marchés financiers

Date d'audience : 6 janvier 2014

---

**DÉCISION**

---

[1] Le 30 juillet 2010, le Bureau de décision et de révision (le « *Bureau* ») a prononcé, suivant une demande de l'Autorité des marchés financiers (l'« *Autorité* ») présentée *ex parte*, à l'encontre des intimés Pierre Jolicoeur et Corporation de capital B.M.T. 06 (« *BMT* ») une ordonnance de blocage, une interdiction d'opérations sur valeurs et d'exercer l'activité de conseiller et une mesure propre au respect de la loi<sup>1</sup>.

[2] Le tout a été prononcé en vertu des articles 249, 265 et 266 de la *Loi sur les valeurs mobilières*<sup>2</sup> et des articles 93, 94 et 115.9 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*<sup>3</sup>. La Banque de Montréal, la

Banque Nationale du Canada, Interactive Brokers Canada inc. et TD Waterhouse Canada inc. étaient mises en cause dans cette demande.

[3] Une seconde audience *ex parte* s'est tenue le 9 septembre 2010. Le Bureau a, le 14 septembre 2010, rendu une décision prononçant des ordonnances de blocage relativement à quatre comptes détenus par BMT et par Pierre Jolicoeur auprès de la Banque de Montréal et de la Banque Toronto-Dominion et autorisant le dépôt des décisions au greffe de la Cour supérieure du district de Beauce<sup>4</sup>.

[4] Une levée partielle de l'ordonnance de blocage a été accordée le 27 octobre 2010, afin de permettre le transfert de certaines sommes appartenant aux enfants de l'intimé vers le compte de la conjointe de ce dernier, à savoir Audrey Giguère<sup>5</sup>.

[5] Dans le cadre du dossier 2011-017, le Bureau a prononcé, le 14 avril 2011, la décision 2011-017-001<sup>6</sup>, ordonnant :

- au notaire Gilbert de ne pas se départir et de conserver dans son compte en fidéicomis le prix de vente de l'immeuble ou tout solde de celui-ci;
- à Gestion Duparel inc. de ne pas se départir et de conserver la somme reçue en remboursement du prêt consenti en faveur de Jolicoeur;
- à la Banque Nationale du Canada de ne pas se départir et de conserver la somme reçue en remboursement du prêt hypothécaire consenti en faveur de Jolicoeur;
- à Gaston Quirion de ne pas se départir et de conserver toute partie du prix de vente de l'immeuble qui n'aurait pas été acquittée, le cas échéant;
- à l'Officier du Bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Beauce, de procéder à la publication de l'ordonnance de blocage rendue par le Bureau de décision et de révision le 30 juillet 2010 dans le dossier 2010-029 et de la présente décision quant à l'immeuble situé au 190, chemin du Lac-Poulin, Lac-Poulin, Québec, G0M 1P0;
- le dépôt de la décision au greffe de la Cour supérieure du district de Beauce.

[6] Le 17 juin 2011, le Bureau a prononcé, suivant une demande présentée *ex parte*, une ordonnance de publication de décisions au registre foncier pour deux immeubles<sup>7</sup>. Par la suite, soit le 5 août 2011, le Bureau a prononcé une levée partielle de l'ordonnance de blocage relativement à la vente d'un autre immeuble et a ordonné la radiation de l'inscription au registre foncier de cet immeuble<sup>8</sup>.

[7] Le 23 mai 2013, une levée partielle de l'ordonnance de blocage a été accordée concernant des comptes bancaires et de courtage. Cela a permis, d'une part, l'exécution d'une ordonnance de confiscation de produits de la criminalité rendue par la chambre criminelle et pénale de la Cour du Québec en faveur du Directeur des poursuites criminelles et pénales et, d'autre part, afin de permettre qu'une compensation s'opère de plein droit entre un solde positif d'un de ces comptes et un solde négatif d'un autre de ces comptes<sup>9</sup>.

[8] Les ordonnances de blocage ont été prolongées aux dates suivantes :

- le 25 novembre 2010<sup>10</sup>;
- le 22 mars 2011<sup>11</sup>;
- le 11 juillet 2011<sup>12</sup>;
- le 2 novembre 2011<sup>13</sup>;
- le 28 février 2012<sup>14</sup>;
- le 20 juin 2012<sup>15</sup>;

- le 9 octobre 2012<sup>16</sup>;
- le 31 janvier 2013<sup>17</sup>;
- le 23 mai 2013<sup>18</sup>; et
- le 12 septembre 2013<sup>19</sup>.

[9] Le 9 décembre 2013, l'Autorité a saisi le Bureau d'une nouvelle demande de prolongation de l'ordonnance de blocage dans le présent dossier. Un avis d'audience a été transmis à toutes les parties afin de les convoquer à une audience devant avoir lieu le 6 janvier 2014.

## L'AUDIENCE

[10] L'audience sur la demande de prolongation de blocage a eu lieu à la date prévue, en présence de la procureure de l'Autorité. Les intimés ont reçu signification des avis d'audience du Bureau, mais ne s'y sont pas présentés; ils n'y étaient pas non plus représentés.

[11] Au soutien de la demande de prolongation de l'ordonnance de blocage, la procureure de l'Autorité a fait valoir que les motifs initiaux existent toujours.

[12] La procureure a également mentionné que les représentations sur sentence, dans le dossier criminel de Pierre Jolicoeur, ont eu lieu le 13 septembre 2013. Le juge Morand, de la Cour du Québec, a rendu son jugement le 20 septembre 2013, condamnant l'intimé à six ans et demi d'emprisonnement, le tout suite à une suggestion commune des parties.

[13] Selon les documents déposés en preuve par M<sup>e</sup> Béland, les pertes subies par les investisseurs s'élèvent à 7 223 491,00 \$. De cette somme, 446 229,00 \$ ont pu être remboursés aux investisseurs. La Cour du Québec, chambre criminelle et pénale, a prononcé une ordonnance de remboursement pour le solde, soit la somme de 6 777 262,00 \$.

[14] La procureure de l'Autorité a mentionné que l'ordonnance de blocage demeurerait nécessaire car il reste toujours deux immeubles appartenant à l'intimé. Ainsi, il faut donner la chance aux investisseurs, qui désirent exécuter l'ordonnance de remboursement, de se manifester. En effet, seul un des investisseurs concernés a publié une hypothèque légale depuis.

[15] De plus, la requête de l'acheteur concernant l'immeuble se situant au Lac-Poulin, vendu en contravention de l'ordonnance de blocage, est toujours pendante devant les tribunaux.

[16] La procureure de l'Autorité a donc demandé au Bureau de prolonger l'ordonnance de blocage puisque les motifs initiaux subsistent et qu'une ordonnance de dédommagement a été prononcée par la Cour du Québec, chambre criminelle et pénale. La prolongation de l'ordonnance de blocage procurera un délai additionnel aux investisseurs pour se manifester. De plus, les intimés ne se sont pas présentés pour contester la demande et assumer le fardeau de preuve qui leur incombe à cet égard.

## L'ANALYSE

[17] L'Autorité demande que l'ordonnance de blocage soit prolongée pour tous les biens restants, particulièrement à l'égard des deux immeubles qui ont récemment fait l'objet d'une refonte cadastrale et dont le blocage avait fait l'objet d'une publication au registre foncier, en vertu d'une décision du Bureau rendue le 17 juin 2011<sup>20</sup>.

[18] Les immeubles visés sont les suivants :

- Un immeuble détenu en copropriété situé au [...], Saint-Georges (Québec) [...];
- Un terrain situé dans la municipalité de Ville de Saint-Georges, connu et désigné comme étant le lot TROIS MILLIONS TROIS CENT SOIXANTE-HUIT MILLE DEUX CENT QUATRE (3 368 204) du cadastre du Québec, circonscription foncière de Beauce.

[19] Ces deux immeubles constituent des biens visés par le blocage du Bureau sur lesquels les investisseurs pourraient éventuellement faire valoir leurs droits.

[20] Le procès-verbal de l'audience du 13 septembre 2013 devant la Cour du Québec, chambre criminelle et pénale, indique qu'une ordonnance de dédommagement a été rendue, en vertu de l'article 738 du *Code criminel*, le tout au bénéfice des investisseurs.

[21] Ainsi, il est possible que lesdits investisseurs puissent faire valoir leurs droits contre lesdits immeubles. Il convient donc de préserver ces actifs au bénéfice de ces investisseurs et de leur accorder un délai additionnel pour se manifester, puisqu'à ce jour, un seul d'entre eux a publié une hypothèque légale sur ces immeubles.

[22] À l'occasion d'une demande de prolongation de blocage, le Bureau s'intéresse à l'existence des motifs qui ont justifié que soit prononcée l'ordonnance de blocage initiale. Il appartient aux intimés d'établir qu'ils ont cessé d'exister et qu'en un tel cas, le Bureau ne devrait pas prolonger le blocage. Or, les intimés ne se sont pas présentés à l'audience et ont donc fait défaut d'établir ce fait.

[23] Pierre Jolicoeur a été condamné à six ans et demi d'emprisonnement et une ordonnance de dédommagement a été rendue en faveur des investisseurs. Il est donc nécessaire de maintenir le statu quo sur les biens visés par l'ordonnance de blocage, afin de permettre aux investisseurs, qui désirent faire valoir leurs droits à l'égard de ces biens, de se manifester.

## LA DÉCISION

[24] Le Bureau de décision et de révision a pris connaissance de la demande de prolongation de blocage qui a été déposée le 9 décembre 2013 par l'Autorité des marchés financiers. Il a consulté les documents introduits en preuve et a entendu les arguments de la procureure de cet organisme.

[25] Il en vient à prononcer la décision apparaissant ci-après pour les motifs apparaissant plus haut, le tout en vertu des articles 249 et 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières* et de l'article 93 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* :

### PAR CES MOTIFS, LE BUREAU DE RÉVISION ET DÉCISION :

**ACCUEILLE** la demande de prolongation de blocage de l'Autorité :

**ORDONNE** à Pierre Jolicoeur et Corporation Capital B.M.T. 06 de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens qu'ils ont en dépôt ou dont ils ont la garde ou le contrôle, à quelque endroit que ce soit, notamment quant aux immeubles suivants :

#### Immeuble 1 :

« Un immeuble détenu en copropriété, portant le numéro civique [...], Ville de Saint-Georges, province de Québec, [...], et comprenant:

- a) LA PARTIE PRIVATIVE connue et désignée comme étant le lot [...] du cadastre du Québec, dans la circonscription foncière de Beauce;
- b) tous les droits dans LA PARTIE COMMUNE à usage exclusif consentis en faveur de la partie privative ci-haut mentionnée, tels que mentionnés dans la déclaration additionnelle de copropriété, publiée au bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Beauce, sous le numéro 366 433, cette partie commune à usage exclusif est connue et désignée comme étant le lot [...] du cadastre du Québec, dans la circonscription foncière de Beauce;
- c) la quote-part dans les droits indivis dans LA PARTIE COMMUNE afférente à ladite partie privative ci-haut mentionnée, laquelle partie commune est connue et désignée comme étant le lot [...] du cadastre du Québec, dans la circonscription foncière de Beauce;
- d) la quote-part dans les droits indivis dans LA PARTIE COMMUNE afférente à ladite partie privative ci-haut mentionnée, laquelle partie commune est connue et désignée comme étant le lot [...] du cadastre du Québec, dans la circonscription foncière de Beauce;

- e) tous les droits, titres et intérêts dans une partie commune à usage exclusif, consistant en un espace de stationnement, le tout tel qu'identifié sur le plan annexé à la déclaration de copropriété, ledit stationnement correspondant aux numéros 28 et 29.

Le tout sujet aux dispositions de la déclaration de copropriété faite par « Constructions Raymond Poulin inc. », suivant acte reçu le 13 septembre 1985, dont copie a été publiée au bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Beauce, le 13 septembre 1985, sous le numéro 365035, rectifiée aux termes de l'acte publié au bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Beauce, sous le numéro 366432 et sujet également aux dispositions de la déclaration additionnelle de copropriété reçue le 12 novembre 1985, dont copie a été publiée au bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Beauce, le 13 novembre 1985, sous le numéro 366433 et, enfin sujet aux décisions et règlements des administrateurs et de l'assemblée des copropriétaires.

Le tout soumis aux servitudes consenties ou à être consenties touchant les services publics, tels que Hydro-Québec, Québec Téléphone et Beauce-Vidéo.

Avec les bâtisses dessus construites ou à construire, portant le numéro civique [...], Ville de Saint-Georges, comté de Beauce, province de Québec, [...], circonstances et dépendances. »

### **Immeuble 2 :**

« Un terrain situé dans la municipalité de Ville de Saint-Georges, connu et désigné comme étant le lot TROIS MILLIONS TROIS CENT SOIXANTE-HUIT MILLE DEUX CENT QUATRE (3 368 204) du cadastre du Québec, circonscription foncière de Beauce;

Ledit terrain étant vacant. »

[26] Conformément à l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, la susdite ordonnance de blocage entre en vigueur à la date à laquelle elle est prononcée et le restera pour une période de 120 jours, renouvelable, à moins qu'elle ne soit modifiée ou abrogée avant l'échéance de ce terme.

Fait à Montréal, le 8 janvier 2014.

(S) *Alain Gélinas*

**M<sup>e</sup> Alain Gélinas, président**

- 
- 1 *Autorité des marchés financiers c. Jolicoeur*, 2010 QCBDR 66.  
 2 L.R.Q., c. V-1.1.  
 3 L.R.Q., c. A-33.2.  
 4 *Autorité des marchés financiers c. Jolicoeur*, 2010 QCBDR 72.  
 5 *Autorité des marchés financiers c. Jolicoeur*, 2010 QCBDR 84.  
 6 *Autorité des marchés financiers c. Jolicoeur*, 2011 QCBDR 35.  
 7 *Autorité des marchés financiers c. Jolicoeur*, 2011 QCBDR 56.  
 8 *Autorité des marchés financiers c. Jolicoeur*, 2011 QCBDR 71.  
 9 *Autorité des marchés financiers c. Jolicoeur*, 2013 QCBDR 58.  
 10 *Autorité des marchés financiers c. Jolicoeur*, 2010 QCBDR 97.  
 11 *Autorité des marchés financiers c. Jolicoeur*, 2011 QCBDR 29.  
 12 *Autorité des marchés financiers c. Jolicoeur*, 2011 QCBDR 65.  
 13 *Autorité des marchés financiers c. Jolicoeur*, 2011 QCBDR 114.  
 14 *Autorité des marchés financiers c. Jolicoeur*, 2012 QCBDR 25; à compter de cette date, l'ordonnance de blocage dans le dossier 2011-017 n'a pas été prolongée.  
 15 *Autorité des marchés financiers c. Jolicoeur*, 2012 QCBDR 66.  
 16 *Autorité des marchés financiers c. Jolicoeur*, 2012 QCBDR 113.  
 17 *Autorité des marchés financiers c. Jolicoeur*, 2013 QCBDR 7.  
 18 Précitée, note 9.  
 19 *Autorité des marchés financiers c. Jolicoeur*, 2013 QCBDR 98.  
 20 Précité, note 7.

**2.2 DÉCISIONS (SUITE)****BUREAU DE DÉCISION ET DE RÉVISION**

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
MONTRÉAL

DOSSIER N° : 2009-041

DÉCISION N° : 2009-041-024

DATE : Le 13 janvier 2014

---

**EN PRÉSENCE DE : M<sup>e</sup> ALAIN GÉLINAS**

---

**Autorité des marchés financiers**

Partie demanderesse

c.

**MARIO DUMAIS**

et

**MARIO PAQUIN**

et

**GÉRALD PARKIN**

et

**GIA TUONG QUAN**

et

**THINH TUONG QUAN**

et

**BARTELOMEO TORINO**

et

**RICHARD TREMBLAY**

et

**CLAUDE VALADE**

et

**SERGE BELVAL**

**ET**

**9175-9704 Québec inc.**

Parties intimées

et

**TD WATERHOUSE**

et

**BANQUE TORONTO DOMINION**, 3131, boul. Côte-Vertu, Saint-Laurent (Québec) H4R 1Y8

et

**RBC DIRECT INVESTING**

et

**BANQUE ROYALE DU CANADA**, succursale située au 825, rue St-Laurent, Longueuil (Québec)

et

**CAISSE POPULAIRE DESJARDINS PIERRE-BOUCHER**

et

**COURTAGE DIRECT BANQUE NATIONALE INC.**

et

**BMO LIGNE D'ACTION INC.**

Parties mises en cause

et

**GENDARMERIE ROYALE DU CANADA**

Partie intervenante

**ORDONNANCE DE PROLONGATION DE BLOCAGE**[art. 249 et 250, *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.Q., c. V.-1.1), art. 93, *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* (L.R.Q., c. A-33.2)]M<sup>e</sup> Isabelle Bédard

(Girard et al.)

Procureure de l'Autorité des marchés financiers

Date d'audience : 8 janvier 2014

**DÉCISION****L'HISTORIQUE DU DOSSIER****L'ORDONNANCE INITIALE**

[1] Le 7 décembre 2009, le Bureau de décision et de révision (le « *Bureau* ») a prononcé un blocage, une interdiction d'opérations sur valeurs, une interdiction d'agir à titre de conseiller en valeurs et une mesure visant à assurer le respect de la loi, le tout à la demande de l'Autorité des marchés financiers (l'« *Autorité* »)<sup>1</sup>. Ces ordonnances ont été prononcées en vertu des articles 249, 250, 265, 266 et 323.7 de la *Loi sur les valeurs mobilières*<sup>2</sup> et des articles 93 et 94 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*<sup>3</sup>, tels qu'ils étaient en vigueur à ce moment.

**LES DEMANDES D'AUDIENCE DES INTIMÉS**

[2] Les intimés Richard Tremblay, Claude Valade, René Viau, Fonds de Placement Nor-West et Michel Larocque ont saisi le Bureau d'une demande d'être entendus. Une audience a été fixée au 21 décembre 2009. À cette date, les intimés Tri Minh Huynh, Gia Tuong Quan, Thinh Tuong Quan, 9137-1534 Québec inc. et 9201-7144 Québec inc., ont, par l'entremise de leur procureur, manifesté auprès du Bureau leur désir d'être entendus, suivant la décision du 7 décembre 2009.

[3] De plus, lors de l'audience du 21 décembre 2009, le procureur de l'intimé Mario Dumais a comparu pour ce dernier. Les intimés ont formulé des demandes de levée partielle de blocage et l'audience s'est poursuivie le 22 décembre 2009, afin de permettre aux intimés de compléter leur preuve.

**LA LEVÉE PARTIELLE DE BLOCAGE ET LES PROCÉDURES JUDICIAIRES**

[4] Suivant ces demandes, le Bureau a, le 23 décembre 2009, accordé une levée partielle de blocage en faveur de certains intimés<sup>4</sup>. Les 26 et 27 janvier 2010, les intimés Michel Larocque, Richard Tremblay, Claude Valade, René Viau et Fonds de Placement Nor-West et les intimés Tri Minh Huynh, Gia Tuong Quan, Thinh Tuong Quan, 9137-1534 Québec inc., 9201-7144 Québec inc. ont déposé une requête en annulation d'une partie de la décision numéro 2009-041-001, à savoir celle concernant l'ordonnance de blocage, pour motif d'insuffisance *ab initio*.

[5] Dans l'intervalle, le Bureau a reçu signification d'une requête en jugement déclaratoire et d'un avis d'intention de soulever l'inconstitutionnalité de l'article 249 de la *Loi sur les valeurs mobilières* et du

deuxième aliéna de l'article 93 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, le tout déposé à la Cour supérieure par Normand Bouchard, Michel Larocque, Claude Valade, René Viau, Richard Tremblay et Fonds de Placement Nor-West<sup>5</sup>. Les intimés Michel Larocque, Richard Tremblay, Claude Valade, René Viau et Fonds de Placement Nor-West ont retiré le 21 mai 2010 leur requête en annulation de blocage.

#### LES ORDONNANCES DE PROLONGATION DE BLOCAGE

[6] Le Bureau a prolongé l'ordonnance de blocage initiale prononcée le 7 décembre 2009 à plusieurs reprises :

- le 1<sup>er</sup> avril 2010<sup>6</sup>;
- le 28 juillet 2010<sup>7</sup>;
- le 19 novembre 2010<sup>8</sup>;
- le 18 mars 2011<sup>9</sup>;
- le 11 juillet 2011<sup>10</sup>;
- le 3 novembre 2011<sup>11</sup>;
- le 29 février 2012<sup>12</sup>;
- le 21 juin 2012<sup>13</sup>;
- le 5 octobre 2012<sup>14</sup> ;
- le 30 janvier 2013<sup>15</sup> ;
- le 27 mai 2013<sup>16</sup> ; et
- le 18 septembre 2013<sup>17</sup> .

#### LE MODE SPÉCIAL DE SIGNIFICATION

[7] Notons que la décision du 28 juillet 2010 de prolongation de blocage contenait également une décision de mode spécial de signification visant toute nouvelle décision et procédure à intervenir dans le présent dossier :

« 1) Il autorise la signification à la mise en cause Questrade inc. par télécopieur au numéro suivant : (416) 227-0078;

2) Il autorise la signification à la mise en cause RBC Direct Investing par huissier, à l'adresse suivante, soit le 1, Place Ville-Marie, bureau 300, Montréal, Québec, H3B 4R8 (à l'attention de John Caucci);

3) Il autorise la signification à la mise en cause BMO Ligne d'Action inc. par huissier, à l'adresse suivante, soit le 2015, rue Peel, bureau 200, Montréal, Québec, H3A 1T8;

4) Il autorise la signification à 9179-5252 Québec inc., à Air Bermuda inc. et à Robert Savoie par la publication d'un communiqué sur le site Internet de l'Autorité, soit le <http://www.lautorite.qc.ca/>;

5) Il autorise la signification à 9175-9704 Québec inc. par télécopieur, à l'attention de M<sup>e</sup> Prihoda;

6) Il autorise la signification à Aquamondial inc. par une signification à l'attention de Jacky Quan, un administrateur d'Aquamondial inc.

La présente décision pour un mode spécial de signification sera valide pour la présente décision ainsi que pour toute nouvelle décision et procédure à intervenir dans le présent dossier, à moins d'avis contraire. »

#### L'AUDIENCE ET LA DÉCISION DE MAINTIEN DES ORDONNANCES DU BUREAU

[8] Une audience portant sur la demande d'être entendus des intimés s'est tenue les 20 et 21 octobre 2010 au siège du Bureau, en présence de la procureure de l'Autorité et du procureur des intimés Normand Bouchard, Richard Tremblay, Claude Valade, René Viau, Fonds de Placement Nor-West et Michel Larocque.

[9] Lors de l'audience du 20 octobre 2010, la procureure de l'Autorité a déposé une lettre reçue de M<sup>e</sup> Jean-François Brière à l'effet que les intimés Tri Minh Huynh, Gia Tuong Quan, Thinh Tuong Quan, 9137-1534 Québec inc. et 9201-7144 Québec inc. renonçaient à leurs droits d'être entendus à l'audition devant se tenir du 20 au 22 octobre 2010.

[10] Après l'audience des 20 et 21 octobre 2010, la demande d'être entendus des intimés a été prise en délibéré par le Bureau. Le Bureau a rendu sa décision le 27 juin 2011<sup>18</sup>; il a alors confirmé le contenu de sa décision du 7 décembre 2009, sauf à l'égard de Michel Larocque. Les interdictions et le blocage prononcés à l'encontre de ce dernier ont été levés.

#### LA LEVÉE DE BLOCAGE EN FAVEUR DE LA GENDARMERIE ROYALE DU CANADA ET LA DEMANDE DE RESTITUTION DE L'AUTORITÉ

[11] De plus, le Bureau avait été saisi le 15 octobre 2010 d'une requête en intervention et en levée partielle de blocage de la part de la Gendarmerie Royale du Canada (la « GRC »). Une partie de cette requête avait été présentée lors de l'audience tenue les 20 et 21 octobre 2010, mais la preuve de l'intervenante-requérante n'était pas terminée. Le procureur de la GRC est donc intervenu à l'audience du 5 juillet 2011 pour demander à ce qu'une date d'audience soit fixée, afin de lui permettre de clore sa requête.

[12] Le 22 septembre 2011, l'Autorité a présenté au Bureau une demande de levée partielle de blocage et de restitution de fonds à la GRC et à l'Autorité, cette dernière réclamant le reliquat contenu dans le compte bancaire de Fonds de Placement Nor-West, après le remboursement à la GRC. Le 6 octobre 2011, la GRC a adressé au Bureau une demande amendée de levée partielle du blocage visant les fonds contenus dans le compte du Fonds de Placement Nor-West, le tout pour un montant de 10 913,17 \$.

[13] La demande de levée partielle de blocage de la GRC a été accordée par le Bureau le 3 novembre 2011<sup>19</sup>. La procureure de l'Autorité avait demandé lors de l'audience de ne pas procéder pour le moment sur sa demande de restitution du reliquat, après remboursement de la GRC.

[14] Le 29 mai 2012, l'Autorité a saisi le Bureau d'une demande amendée visant à obtenir la levée partielle de l'ordonnance de blocage et la restitution du reliquat des sommes se retrouvant dans le compte de Fonds de Placement Nor-West auprès de la Banque Royale du Canada. La demande a été entendue le 18 juin 2012.

[15] Le Bureau a rendu sa décision le 21 juin 2012<sup>20</sup> et a accordé la levée partielle du blocage en faveur de l'Autorité relativement au compte de Fonds de Placement Nor-West auprès de la Banque Royale du Canada.

#### LE BLOCAGE ADDITIONNEL

[16] Le 2 février 2012, suivant une demande de l'Autorité et une audience *ex parte* tenue le 31 janvier 2012, le Bureau a prononcé une ordonnance de blocage à l'encontre de Tri Minh Huynh visant un immeuble détenu par ce dernier<sup>21</sup>. Le 15 février 2012, le Bureau a reçu un avis de contestation de cette décision par Tri Minh Huynh. Ce dernier s'est toutefois désisté de sa contestation le 1<sup>er</sup> mai 2012 et une

requête pour levée partielle de blocage a été présentée le 24 mai 2012, en même temps qu'une demande de prolongation de blocage relativement à l'immeuble.

[17] Le 28 mai 2012, le Bureau a prolongé l'ordonnance de blocage du 2 février 2012 et a levé partiellement l'ordonnance de blocage pour permettre à Tri Minh Huynh d'ouvrir un compte bancaire et pour les fins de la vente de l'immeuble, le tout étant sujet à certaines conditions<sup>22</sup>.

#### **LA DEMANDE DE PROLONGATION DE BLOCAGE DE L'AUTORITÉ**

[18] Le 29 novembre 2013, le Bureau a été saisi d'une nouvelle demande de prolongation de blocage dans le présent dossier. Un avis d'audience a été signifié à toutes les parties, notamment selon le mode spécial de signification autorisé, afin de les aviser de la tenue d'une audience le 8 janvier 2014.

#### **LA REQUETE DE LEVEE DE BLOCAGE DE THINH TUONG QUAN**

[19] Le 16 décembre 2013, l'intimé Thinh Tuong Quan a saisi le Bureau d'une requête pour obtenir la levée de l'ordonnance de blocage à l'égard de ses comptes bancaires. L'audience sur cette requête a été fixée au 13 février 2014.

#### **L'AUDIENCE**

[20] L'audience sur la demande de prolongation de blocage a eu lieu à la date prévue, en présence de la procureure de l'Autorité. Les intimés et les mises en cause n'étaient ni présents ni représentés à l'audience, quoique dûment signifiés.

[21] La procureure de l'Autorité a débuté ses représentations en demandant au Bureau le retrait des intimés Normand Bouchard et Tri Minh Huynh de sa demande de prolongation de l'ordonnance de blocage, mentionnant que l'enquête est terminée à leur égard. Ces intimés étaient visés par des procédures criminelles qui se sont terminées et chacun d'eux fait l'objet d'une sentence de 2 ans de pénitencier. Le tribunal a accordé le retrait pour ces intimés.

[22] Elle a rappelé qu'il y avait trois stratagèmes visés par les ordonnances de blocage : le premier est celui de Fonds de Placement Nor-West, le deuxième vise celui de Jackie Quan et al. et le troisième stratagème vise notamment Gérald Parkin, Claude Valade et Serge Belval. Les deux premiers volets font l'objet de procédures criminelles et le troisième de procédures pénales.

[23] Relativement à la poursuite pénale entreprise par l'Autorité, une conférence préparatoire est prévue pour le 12 février 2014.

[24] Au sujet des procédures criminelles pour le volet concernant Jackie Quan et al., la procureure de l'Autorité a indiqué que Claude Valade a été condamné à 21 mois d'emprisonnement. Les représentations sur sentence pour Gia Tuong Quan ont été reportées aux 5 et 6 février 2014. Quant à Jackie Quan, Mario Paquin et Mario Dumais, leur procès devra se dérouler devant la Cour supérieure, mais il n'a pas encore été fixé.

[25] Au sujet des procédures criminelles pour le volet concernant Fonds de Placement Nor-West, l'enquête préliminaire concernant Richard Tremblay doit avoir lieu du 27 au 31 janvier 2014.

[26] Finalement, la procureure de l'Autorité a demandé au Bureau de prolonger l'ordonnance de blocage dans le présent dossier pour une durée de 120 jours, considérant que les motifs initiaux sont toujours présents, que les intimés ne sont pas présents pour le contester et que les procédures se poursuivent.

#### **L'ANALYSE**

[27] L'article 249 de la *Loi sur les valeurs mobilières* prévoit que l'Autorité peut demander au Bureau de prononcer une décision à l'effet d'ordonner à une personne qui fait ou ferait l'objet d'une enquête de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens qu'elle a en sa possession<sup>23</sup>.

[28] De même, le Bureau peut rendre une ordonnance à l'encontre d'une personne qui fait ou ferait l'objet d'une enquête afin qu'elle ne puisse pas retirer de fonds, titres ou autres biens des mains d'une autre personne qui les a en dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle<sup>24</sup>. Enfin, le Bureau peut ordonner à toute personne de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens dont elle a le dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle<sup>25</sup>.

[29] Le 2<sup>e</sup> alinéa de l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières* prévoit que le Bureau peut prolonger une ordonnance de blocage si les personnes intéressées ne manifestent pas leur intention de se faire entendre ou si elles n'arrivent pas à établir que les motifs de l'ordonnance de blocage initiale ont cessé d'exister.

[30] Il est à noter qu'aucun des intimés n'était présent à l'audience, alors que l'avis d'audience du Bureau leur avait été signifié. Ils n'étaient pas non plus représentés. Par cette absence, ils ont fait défaut d'établir que les motifs initiaux de l'ordonnance de blocage du Bureau ont cessé d'exister.

[31] De plus, les procédures criminelles et pénales se poursuivent pour la plupart des intimés, sauf pour les intimés Normand Bouchard et Tri Minh Huynh. D'ailleurs, l'Autorité a demandé le retrait de ces intimés à sa demande de prolongation puisque les procédures sont terminées à leur égard. Le Bureau est donc d'avis qu'il y a lieu d'accorder la demande de prolongation de l'ordonnance de blocage dans le présent dossier, sauf pour les intimés Normand Bouchard et Tri Minh Huynh.

## LA DÉCISION

[32] **PAR CES MOTIFS**, le Bureau de décision et de révision, en vertu des articles 249 et 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières* et de l'article 93 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* prolonge l'ordonnance de blocage initiale prononcée le 7 décembre 2009<sup>26</sup>, et ce, de la manière suivante :

- 1) **IL ORDONNE** à la Banque TD Canada Trust, succursale située au 3131, boul. Côte-Vertu à St-Laurent, de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens, qu'elle a en dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle, et dont l'un des titulaires est Jackie Quan, notamment dans les comptes suivants :
  - i. compte [1];
  - ii. compte [2];
- 2) **IL ORDONNE** à la Banque TD Waterhouse située au 500, rue Saint-Jacques Ouest à Montréal, de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens, qu'elle a en dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle, dont les titulaires sont Jackie Quan et Gia Tuong Quan notamment dans les comptes de courtage suivants :
  - i. compte [3] dont le titulaire est Jackie Quan;
  - ii. compte [4] dont le titulaire est Gia Tuong Quan;
- 3) **IL ORDONNE** à BMO Ligne d'Action inc., située au 100 King St. W., Floor B1, à Toronto, de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens qu'elle a en dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle, dont le titulaire est Jacky Quan, notamment dans le compte portant le numéro [5];
- 4) **IL ORDONNE** à la Caisse populaire Pierre-Boucher, située au 2401, boul. Roland-Therrien à Longueuil, de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens qu'elle a en

dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle, dont le titulaire est Investissement Max, notamment le compte portant le numéro [6];

- 5) **IL ORDONNE** à Courtage Direct Banque Nationale inc., située au 1100, rue University, 7e étage, à Montréal de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens qu'elle a en dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle, dont le titulaire est Mario Dumais, notamment dans le compte portant le numéro [7];
- 6) **IL ORDONNE** à la Banque Royale du Canada, située 825, rue St-Laurent à Longueuil, de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens qu'elle a en dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle, dont le titulaire est Investissement Max, notamment dans les comptes 1005388 et 1005594;
- 7) **IL ORDONNE** à RBC Direct Investing, située au 200 Bay Street, North Tower, P.O. Box 75, à Toronto de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens qu'elle a en dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle, dont le titulaire est Investissement Max, notamment dans le compte portant le numéro 6896424915;
- 8) **IL ORDONNE** aux intimés dont les noms apparaissent ci-après de ne pas, directement ou indirectement, retirer des fonds, titres ou autres biens, des comptes identifiés à l'Annexe A de la présente décision;
  - Mario Dumais;
  - Mario Paquin;
  - Gérald Parkin;
  - Gia Tuong Quan;
  - Thinh Tuong Quan;
  - Bartelomeo Torino;
  - Richard Tremblay;
  - Claude Valade;
  - Serge Belval; et
  - 9175-9704 Québec inc. faisant affaires sous la dénomination sociale d'Investissement Max.
- 9) **IL ORDONNE** aux intimés dont les noms apparaissent ci-après de ne pas, directement ou indirectement, se départir de fonds, titres ou autres bien en leur possession;
  - Mario Dumais;
  - Mario Paquin;
  - Gérald Parkin;
  - Gia Tuong Quan;
  - Thinh Tuong Quan;
  - Bartelomeo Torino;
  - Richard Tremblay;
  - Claude Valade;
  - Serge Belval; et
  - 9175-9704 Québec inc. faisant affaires sous la dénomination sociale d'Investissement Max.

[33] Enfin, le Bureau rappelle que le mode spécial de signification qu'il a accordé dans la décision du 28 juillet 2010 est valide pour la présente décision, à savoir :

- 1) Il autorise la signification à la mise en cause Questrade inc. par télécopieur au numéro suivant : (416) 227-0078;
- 2) Il autorise la signification à la mise en cause RBC Direct Investing par huissier, à l'adresse suivante, soit le 1, Place Ville-Marie, bureau 300, Montréal, Québec, H3B 4R8 (à l'attention de John Caucci);
- 3) Il autorise la signification à la mise en cause BMO Ligne d'Action inc. par huissier, à l'adresse suivante, soit le 2015, rue Peel, bureau 200, Montréal, Québec, H3A 1T8;
- 4) Il autorise la signification à 9179-5252 Québec inc., à Air Bermuda inc. et à Robert Savoie par la publication d'un communiqué sur le site Internet de l'Autorité, soit le <http://www.lautorite.qc.ca/>;
- 5) Il autorise la signification à 9175-9704 Québec inc. par télécopieur, à l'attention de M<sup>e</sup> Prihoda;
- 6) Il autorise la signification à Aquamondial inc. par une signification à l'attention de Jacky Quan, un administrateur d'Aquamondial inc.

[34] Conformément au premier alinéa de l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, les ordonnances de blocage entrent en vigueur à la date à laquelle elles ont été prononcées et le resteront pour une période de 120 jours, à moins qu'elles ne soient modifiées ou abrogées avant l'échéance de ce terme.

Fait à Montréal, le 13 janvier 2014.

(S) *Alain Gélinas*

M<sup>e</sup> Alain Gélinas, président

#### ANNEXE A

Institutions bancaires	Succursale	Transit	Détenteur	No. de compte
TD Canada Trust	3131, boul. de la Côte-vertu à St-Laurent (Québec)	361	Jacky Quan	[2]
TD Canada Trust	3131, boul. de la Côte-vertu à St-Laurent (Québec)	361	Jacky Quan	[1]
TD Waterhouse	500, rue St-Jacques, Montréal, Québec H2Y 1S1		Jacky Quan	[3]
TD Waterhouse	500, rue St-Jacques, Montréal, Québec H2Y 1S1		Gia Tuong Quan	[4]
BMO Ligne d'Action	100 King St. W., Floor B1, Toronto, Ontario, M5X 1H3		Jacky Quan	[5]
Caisse populaire Pierre-Boucher	2401, boul. Roland-Therrien, Longueuil (Québec)	30446	Investissement Max	[6]

Courtage Direct Banque Nationale	1100, rue University, 7e étage, Montréal (Québec), H3B 2G7		Mario Dumais	[7]
RBC Banque Royale	825, rue St-Laurent, Longueuil (Québec)	1851	Investissement Max	1005388
RBC Banque Royale	825, rue St-Laurent, Longueuil (Québec)	1851	Investissement Max	1005594
RBC Direct Investing	200 Bay Street, North Tower, P.O. Box 75, Toronto, Ontario M5J 2Z5		Investissement Max	6896424915

- 1 *Autorité des marchés financiers c. Bouchard*, 2009 QCBDRVM 78.  
2 L.R.Q., c. V-1.1.  
3 L.R.Q., c. A-33.2.  
4 *Autorité des marchés financiers c. Tremblay*, 2009 QCBDRVM 79.  
5 Dossier n° 500-36-005331-106.  
6 *Autorité des marchés financiers c. Bouchard*, 2010 QCBDR 25.  
7 *Autorité des marchés financiers c. Bouchard*, 2010 QCBDR 53.  
8 *Autorité des marchés financiers c. Bouchard*, 2010 QCBDR 102.  
9 *Autorité des marchés financiers c. Bouchard*, 2011 QCBDR 25.  
10 *Autorité des marchés financiers c. Bouchard*, 2011 QCBDR 66.  
11 *Autorité des marchés financiers c. Bouchard*, 2011 QCBDR 102.  
12 *Autorité des marchés financiers c. Bouchard*, 2012 QCBDR 22.  
13 *Autorité des marchés financiers c. Bouchard*, 2012 QCBDR 77.  
14 *Autorité des marchés financiers c. Bouchard*, 2012 QCBDR 111.  
15 *Autorité des marchés financiers c. Bouchard*, 2013 QCBDR 10.  
16 *Autorité des marchés financiers c. Bouchard*, 2013 QCBDR 56.  
17 *Autorité des marchés financiers c. Bouchard*, 2013 QCBDR 105.  
18 *Autorité des marchés financiers c. Bouchard*, 2011 QCBDR 50.  
19 *Autorité des marchés financiers c. Bouchard*, 2011 QCBDR 102.  
20 *Autorité des marchés financiers c. Fonds de placement Nor-West*, 2012 QCBDR 70.  
21 *Autorité des marchés financiers c. Huynh*, 2012 QCBDR 16.  
22 *Autorité des marchés financiers c. Huynh*, 2012 QCBDR 55.  
23 Précitée, note 2, art. 249 (1°).  
24 *Id.*, art. 249 (2°).  
25 *Id.*, art. 249 (3°).  
26 Précitée, note 1.

**2.2 DÉCISIONS (SUITE)****BUREAU DE DÉCISION ET DE RÉVISION**

CANADA  
 PROVINCE DE QUÉBEC  
 MONTRÉAL

DOSSIER N° : 2009-007

DÉCISION N° : 2009-007-018

DATE : Le 8 janvier 2014

---

**EN PRÉSENCE DE : M<sup>e</sup> ALAIN GÉLINAS**

---

**AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS**

Partie demanderesse

c.

**OVERSEA CHINESE FUND LIMITED PARTNERSHIP**

et

**WEIZHEN TANG AND ASSOCIATES INC.**

et

**WEIZHEN TANG CORPORATION**

et

**WEIZHEN TANG**

et

**INTERACTIVE BROKER**

Parties intimées

---

**PROLONGATION D'UNE ORDONNANCE DE BLOCAGE ET MODE SPÉCIAL DE SIGNIFICATION**

[art. 249 et 250, *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.Q., c. V-1.1), art. 93, *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* (L.R.Q., c. A-33.2), art. 16, *Règlement sur les règles de procédure du Bureau de décision et de révision*, ((2004) 136 G.O. II, 4695)]

---

M<sup>e</sup> Steeven Plante  
 (Girard et al.)  
 Procureur de l'Autorité des marchés financiers

Date d'audience : 6 janvier 2014

---

**DÉCISION**

[1] Le 3 avril 2009, l'Autorité des marchés financiers (l' « *Autorité* ») a saisi le Bureau de décision et de révision (le « *Bureau* ») d'une demande afin qu'il prononce une ordonnance réciproque d'interdiction d'opérations sur valeurs et de refus du bénéfice de dispenses ainsi qu'une ordonnance de blocage à l'encontre des intimés, le tout en vertu des articles 249, 264, 265, 318.2, 323.7<sup>1</sup> et 323.8.1 de la *Loi sur les valeurs mobilières*<sup>2</sup> et de l'article 93 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, comme en vigueur à ce moment.

[2] Suite à cette demande, le Bureau a, le 14 avril 2009, prononcé les ordonnances suivantes à l'encontre des intimés<sup>3</sup> :

- Il interdit à Oversea Chinese Fund Limited Partnership, Weizhen and Associates inc., Weizhen Tang Corporation et Weizhen Tang, à leurs dirigeants, représentants et administrateurs toute activité, directement, indirectement ou via Internet, en vue d'effectuer toute opération sur valeurs;
- Il refuse à Oversea Chinese Fund Limited Partnership, Weizhen and Associates inc., Weizhen Tang Corporation et Weizhen Tang, à leurs dirigeants, représentants et administrateurs, le bénéfice de toutes dispenses prévues par la *Loi sur les valeurs mobilières* ou par règlement;
- Il ordonne à Oversea Chinese Fund Limited Partnership, Weizhen and Associates inc., Weizhen Tang Corporation et Weizhen Tang, à leurs dirigeants, représentants et administrateurs, et à toute personne ayant connaissance de la décision du Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières de ne pas retirer de fonds, titres ou autres biens dans les mains d'Interactive Broker qui les a en dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle;
- Il ordonne à Interactive Broker de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens qu'elle a en dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle pour le compte de Oversea Chinese Fund Limited Partnership, Weizhen and Associates inc., Weizhen Tang Corporation et Weizhen Tang;
- Il autorise la signification de la présente décision pour les intimés suivants : Oversea Chinese Fund Limited Partnership, Weizhen and Associates inc, Weizhen Tang Corporation et Weizhen Tang, par télécopieur ou par courriel adressé à l'avocat de ces derniers.

[3] L'ordonnance de blocage initiale a été prolongée à plusieurs reprises<sup>4</sup>. Le 10 décembre 2013, l'Autorité a adressé au Bureau une demande de prolongation de l'ordonnance de blocage, en vertu du 2<sup>e</sup> alinéa de l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières*. Un avis d'audience a été signifié à toutes les parties pour une audience devant se tenir le 6 janvier 2014.

## L'AUDIENCE

[4] L'audience a eu lieu à la date prévue en la présence du procureur de l'Autorité. Les intimés n'étaient ni présents ni représentés à l'audience, quoiqu'ils aient reçu signification de l'avis d'audience du Bureau. Le procureur de l'Autorité a précisé au Bureau que les motifs de l'ordonnance de blocage initiale existent toujours et que l'enquête de cet organisme dans le présent dossier se poursuit.

[5] De plus, il a mentionné que le 21 novembre 2013, la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario a prolongé l'ordonnance temporaire prononcée le 17 mars 2009 jusqu'au 23 janvier 2014<sup>5</sup>. L'audience sur les représentations portant sur des procédures administratives en vertu de la *Loi sur les valeurs mobilières*<sup>6</sup> est présentement pendante jusqu'au 21 janvier 2014.

[6] Il a donc soumis au Bureau que les motifs initiaux existent toujours, que les procédures se poursuivent devant la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario et que l'enquête est toujours en cours. De plus, il est dans l'intérêt du public que l'ordonnance soit renouvelée jusqu'à la fin des procédures se déroulant en Ontario.

[7] Ainsi, il a demandé au Bureau de prolonger l'ordonnance de blocage initialement prononcée le 14 avril 2009 pour une période de 120 jours. Il a également demandé un mode spécial de signification pour Weizhen Tang ainsi que pour les trois sociétés dont il est l'unique dirigeant, soit Oversea Chinese Fund Limited Partnership, Wheizen Tang and Associates inc. et Weizhen Tang Corporation.

## L'ANALYSE

[8] Il appert que l'article 249 de la *Loi sur les valeurs mobilières* prévoit que l'Autorité peut demander au Bureau de prononcer une décision à l'effet d'ordonner à une personne qui fait l'objet d'une enquête de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens qu'elle a en sa possession<sup>7</sup>.

[9] De même, le Bureau peut rendre une ordonnance à l'encontre d'une personne qui fait l'objet d'une enquête, afin qu'elle ne puisse pas retirer de fonds, titres ou autres biens des mains d'une autre personne qui les a en dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle<sup>8</sup>.

[10] Enfin, le Bureau peut ordonner à toute personne de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens dont il a le dépôt ou qui en ont la garde ou le contrôle<sup>9</sup>. Le 2<sup>e</sup> alinéa de l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières* prévoit que le Bureau peut prolonger une ordonnance de blocage si les personnes intéressées ne manifestent pas leur intention de se faire entendre ou si elles n'arrivent pas à établir que les motifs de l'ordonnance de blocage initiale ont cessé d'exister.

[11] Or, aucune des parties intéressées ne s'est prévaluée de l'opportunité qui lui était offerte de se faire entendre par le biais d'un procureur lors de l'audience, dans le but de s'opposer au renouvellement de l'ordonnance de blocage. Il appert que l'enquête de l'Autorité se poursuit, afin notamment de prêter assistance à la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario.

[12] Il appert également que dans cette province, des procédures administratives sont en cours. Enfin, les motifs de l'ordonnance initiale subsistent. Dans ces circonstances, le Bureau est prêt à prononcer une décision à l'effet de prolonger le blocage dans le présent dossier.

[13] De plus, Weizhen Tang est incarcéré depuis le 1<sup>er</sup> février 2013. Le Bureau est donc prêt à autoriser que la signification de la présente décision à l'égard de Weizhen Tang, à titre personnel et à titre de dirigeant des sociétés Oversea Chinese Fund Limited Partnership, Wheizen Tang and Associates inc. et Weizhen Tang Corporation, soit effectuée à son lieu d'incarcération.

## LA DÉCISION

[14] Le Bureau de décision et de révision a pris connaissance de la demande de l'Autorité des marchés financiers, telle que présentée au cours de l'audience du 6 janvier 2014 devant ce tribunal. Le Bureau souligne que les intimés, malgré la signification de l'avis d'audience, n'étaient pas représentés à l'audience et ont par conséquent fait défaut d'établir que les motifs de l'ordonnance initiale ont cessé d'exister.

[15] Considérant la demande de l'Autorité, le fait que les motifs initiaux existent toujours et que l'enquête se poursuit, afin notamment de prêter assistance aux diverses procédures entreprises en Ontario, le Bureau est prêt à accueillir la demande de prolongation de blocage.

[16] Par conséquent, en vertu de l'article 93 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* et de l'article 250, 2<sup>e</sup> alinéa de la *Loi sur les valeurs mobilières*, le Bureau prolonge l'ordonnance de blocage n° 2009-007-001 qu'il a prononcée le 14 avril 2009<sup>10</sup>, telle que renouvelée depuis<sup>11</sup>. Il autorise également que soit signifiée la présente décision en la manière énumérée ci-après, le tout en vertu de l'article 16 du *Règlement sur les règles de procédures du Bureau de décision et de révision*<sup>12</sup> :

- **IL ORDONNE** à Oversea Chinese Fund Limited Partnership, Weizhen and Associates inc., Weizhen Tang Corporation et Weizhen Tang, à leurs dirigeants, représentants et administrateurs, et à toute personne ayant connaissance de la décision du Bureau de décision et de révision de ne pas retirer de fonds, titres ou autres biens des mains d'Interactive Broker qui les a en dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle;

- **IL ORDONNE** à Interactive Broker de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens qu'elle a en dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle pour le compte de Oversea Chinese Fund Limited Partnership, Weizhen and Associates inc., Weizhen Tang Corporation et Weizhen Tang; et
- **IL AUTORISE** la signification de la présente décision aux intimés Weizhen Tang, Oversea Chinese Fund Limited Partnership, Weizhen Tang and Associates inc. et Weizhen Tang Corporation, en signifiant à Weizhen Tang à titre personnel et à titre de dirigeant de ces sociétés, à son lieu d'incarcération.

[17] Conformément à l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, la présente ordonnance de prolongation de blocage entre immédiatement en vigueur pour une période de 120 jours, renouvelable, à moins qu'elle ne soit modifiée ou abrogée avant l'échéance de ce terme.

Fait à Montréal, le 8 janvier 2014.

(S) *Alain Gélinas*

---

**M<sup>e</sup> Alain Gélinas, président**

---

1 Cet article a été remplacé depuis par l'article 115.9 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*,  
 2 L.R.Q., c. A-33.2.  
 3 L.R.Q., c. V-1.1.  
 4 *Autorité des marchés financiers c. Oversea Chinese Fund Limited Partnership*, 2009 QCBDRVM  
 27.  
 5 *Autorité des marchés financiers c. Oversea Chinese Fund Limited Partnership*, 2009 QCBDRVM  
 34, 2009 QCBDRVM 69, 2010 QCBDRVM 19, 2010 QCBDR 52, 2010 QCBDR 98, 2011 QCBDR  
 21, 2011 QCBDR 53, 2011 QCBDR 94, 2012 QCBDR 21, 2012 QCBDR 63, 2012 QCBDR 115,  
 2013 QCBDR 9, 2013 QCBDR 53, 2013 QCBDR 96.  
 6 *In the matter of Oversea Chinese Fund Limited Partnership et al.*, Ontario Securities Commission  
 (Tor.), November 21<sup>st</sup>, 2013, Alan J. Lenczner, 4 pages.  
 7 R.S.O. 1990, c. S.5.  
 8 Précitée, note 2, art. 249 (1°).  
 9 *Id.*, art. 249 (2°).  
 10 *Id.*, art. 249 (3°).  
 11 Précitée, note 3.  
 12 Précitée, note 4.  
 (2004) 136 G.O. II, 4695.

# 3.

## Distribution de produits et services financiers

---

- 3.1 Avis et communiqués
  - 3.2 Réglementation
  - 3.3 Autres consultations
  - 3.4 Retraits aux registres des représentants
  - 3.5 Modifications aux registres des inscrits
  - 3.6 Avis d'audiences
  - 3.7 Décisions administratives et disciplinaires
  - 3.8 Autres décisions
-

### 3.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

## 3.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

### 3.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

## 3.4 RETRAITS AUX REGISTRES DES REPRÉSENTANTS

## Courtiers

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
ALLARD	KATHY	Placements Banque Nationale inc.	2013-11-28
BEAULIEU	JACQUES	Placements CIBC inc.	2014-01-21
BOISVERT	MATHIEU	HR Strategies inc.	2014-01-17
BRISSETTE	FRANCE	Placements CIBC inc.	2014-01-20
CAMPOS GONZALEZ	ENRIQUE	Fonds d'investissement Royal inc.	2014-01-20
CANTIN	LOUISE	Valeurs Mobilières Desjardins inc.	2014-01-17
CHEMALI	DANA	Services d'investissement TD inc.	2014-01-07
CHOINIÈRE	JEAN-FRANÇOIS	Services d'investissement Quadrus Ltee.	2014-01-21
COLLETTE	MATHIEU	Placements Banque Nationale inc.	2014-01-17
COUILLARD	ISABELLE	Desjardins Cabinet de services financiers inc.	2014-01-20
DABO	SOULEYMAN E	Desjardins Cabinet de services financiers inc.	2014-01-20
DESFORGES	CAROLE	Desjardins Cabinet de services financiers inc.	2014-01-17
DUBOIS	JEANNY	Services d'investissement TD inc.	2014-01-23
DUBORD	YVES	Desjardins Cabinet de services financiers inc.	2013-12-31
DUFOUR	GLEN	BMO Investissements inc.	2014-01-20
FILIATRAULT	ROBERT	Placements Banque Nationale inc.	2014-01-20
FONTAINE	CARL	Placements Banque Nationale inc.	2014-01-17
FORTIN	DENIS	Placements Scotia inc.	2014-01-20
GAGNON	HÉLÈNE	Services Financiers Groupe Investors inc.	2014-01-15
GERVAIS	CAROLE	Investissements Excel inc.	2014-01-20
GOYETTE CHARTIER	NICOLE	Desjardins Cabinet de services financiers inc.	2013-12-31
HONKPEHEDJI	BORIS	Placements Banque Nationale inc.	2014-01-24
HUSSAYNI	BASSEL	Mirabaud Canada inc.	2014-01-27
JASINSKI	RICHARD	Services d'investissement TD inc.	2014-01-26
KATSAROS	JENNIFER	Services d'investissement TD inc.	2014-01-21
LAROUCHE	NADYA	Desjardins Cabinet de services financiers inc.	2013-10-25
LAUZON	JOHANNE	Desjardins Cabinet de services financiers inc.	2013-01-23
LAVOIE	ALEXANDRE	Placements CIBC inc.	2014-01-18
LEBLOND	MARC-ANTOINE	Desjardins Cabinet de services financiers inc.	2014-01-20
LEMAIRE-LEPAGE	SACHA	Placements Banque Nationale inc.	2014-01-21
MAJKOWSKI	GRZEGORZ	Desjardins Cabinet de services financiers inc.	2014-01-20
MALAMUD	ERICO DE SOUZA	Financière Banque Nationale inc.	2014-01-16

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
MARTIN	BERNARD	Desjardins Cabinet de services financiers inc.	2014-01-17
MILLETTE	JEAN-MARC	Financière Banque Nationale inc.	2013-12-31
NASHED	SARAH	Placements CIBC inc.	2014-01-14
OUELLET	KAREN	Desjardins Cabinet de services financiers Inc.	2014-01-01
OUELLET	NORMAND	Placements Banque Nationale inc.	2014-01-17
PRÉVOST	DANIELLE	Placements Banque Nationale inc.	2012-12-31
PRUNEAU TREMBLAY	ALINE	Financière Banque Nationale inc.	2014-01-17
QUILICO	MARC-ANDRÉ	Services d'investissement Quadrus Ltee.	2014-01-16
RAMLA	IKRAM	Marchés Mondiaux CIBC inc.	2014-01-18
RYMAL	KIMBERLEY	Placements Banque Nationale inc.	2014-01-17
SINGH	JOSÉE	Placements Banque Nationale inc.	2014-01-21
SOL	COREEN TERESA	Financière Banque Nationale inc.	2014-01-16
ST-ONGE	MARC	CABN Placements Inc.	2014-01-17
STOROZUM	MARISSA	Services d'investissement TD inc.	2014-01-24
TABBARA	OMAR	Placements Banque Nationale inc.	2014-01-23
TASCIYAN	ARET	Financière Banque Nationale inc.	2014-01-16
TCHINI	NABIL	Desjardins Cabinet de services financiers inc.	2014-01-06
THERRIEN	CLAIRE- HÉLÈNE	Desjardins Cabinet de services financiers inc.	2013-12-20
TRUDEL	CLAUDE	Desjardins Cabinet de services financiers inc.	2014-01-16
URSI	NADIA	Placements CIBC inc.	2014-01-15
VALENTE	SERGIO	Fonds d'investissement Royal inc.	2014-01-15
VETTER	CHAD	BMO Investissements inc.	2014-01-06
VITOROULLIS	GEORGE	Services d'investissement TD inc.	2014-01-20

### Conseillers

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
BOISVERT	MATHIEU	HR Strategies inc.	2014-01-17

### Cabinets de services financiers

#### Sans mode d'exercice

Liste des représentants qui ne sont plus autorisés à agir dans une ou plusieurs disciplines

Vous trouverez ci-dessous la liste des représentants dont au moins l'une des disciplines mentionnées à leur certificat de l'Autorité est sans mode d'exercice. Par conséquent, ces individus ne sont plus autorisés à exercer leurs activités dans la ou les disciplines mentionnées dans cette liste et ce, depuis la date qui y est indiquée.

## Représentants ayant régularisé leur situation

Il se peut que certains représentants figurant sur cette liste aient régularisé leur situation depuis la date de sans mode d'exercice de leur droit de pratique pour la ou les disciplines mentionnées. En effet, certains pourraient avoir procédé à une demande de rattachement et avoir récupéré leur droit de pratique dans l'une ou l'autre de ces disciplines. Dans de tels cas, il est possible de vérifier ces renseignements auprès du agent du centre de renseignements au :

Québec : (418) 525-0337  
 Montréal : (514) 395-0337  
 Sans frais : 1 877 525-0337.

Veillez-vous référer à la légende suivante pour consulter la liste de représentants. Cette légende indique les disciplines et catégories identifiées de 1a à 6a, et les mentions spéciales, de C et E.

Disciplines et catégories de disciplines	Mentions spéciales
1a Assurance de personnes	C Courtage spécial
1b Assurance contre les accidents ou la maladie	E Expertise en règlement de sinistre à l'égard des polices souscrites par l'entremise du cabinet auquel il rattaché
2a Assurance collective de personnes	
2b Régime d'assurance collective	
2c Régime de rentes collectives	
3a Assurance de dommages (Agent)	
3b Assurance de dommages des particuliers (Agent)	
3c Assurance de dommages des entreprises (Agent)	
4a Assurance de dommages (Courtier)	
4b Assurance de dommages des particuliers (Courtier)	
4c Assurance de dommages des entreprises (Courtier)	
5a Expertise en règlement de sinistres	
5b Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des particuliers	
5c Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des entreprises	
6a Planification financière	

Certificat	Nom, Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
------------	-------------	-------------	------------------------------

Certificat	Nom, Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
101453	BEUDOIN, JACQUES	5a	2014-01-23
101598	BEULIEU, JACQUES	6a	2014-01-23
101618	BEULIEU, LORRAINE JEAN	4a	2014-01-22
102040	BÉLANGER, DÉBORAH	3a	2014-01-22
102794	BERNIER, JEAN-LUC	1a, 2a	2014-01-24
111505	DUPUIS, GINETTE	3a	2014-01-23
112487	FORGUES, DARIO	1a	2014-01-28
114156	GAUVREAU, JEAN-PIERRE	3a	2014-01-28
119688	LAROUCHE, NADYA	6a	2014-01-27
122289	MAGNAN, PAUL	1a, 2a	2014-01-28
122669	MARCHAND, PASCAL	1a	2014-01-28
123019	MARTIN, BERNARD	6a	2014-01-22
124279	MOREAU, BRIGITTE	3a	2014-01-23
126151	PATENAUDE, STEPHEN JAMES	4a	2014-01-27
137118	NOUGUIER, PATRICK	5a	2014-01-22
139561	CUNNINGHAM, GUY	5a	2014-01-27
146073	BROCHU, PAUL	4b	2014-01-22
146570	MICHEL, MANON	4a	2014-01-22
152954	JACOB, PARNELL ADLER	1a	2014-01-22
153630	CLOUTIER, ANNE-RENÉE	6a	2014-01-27
155815	GIONET, NICOLE	3a	2014-01-23
159065	BREBION, ALAIN	1a	2014-01-23
159773	WILKINSON, LOUISE	4b	2014-01-23
162749	BASIOUCK, ANNE-ELISABETH	4b	2014-01-27
163580	BELLAVANCE, SUZANNE	4c	2014-01-28
164745	KHALFANE, ABDELLATIF	3b	2014-01-24
165332	BÉDARD, FRANCINE	1a	2014-01-27
171960	LABELLE, CHRISTIAN	5a	2014-01-22
173870	BAH, SOULEYMANE	1a	2014-01-24
174609	LAVALLÉE, NADINE	4a	2014-01-28
175080	VALLIÈRES-GINGRAS, KARINE	3a	2014-01-23
175166	ROMPRÉ, ISABELLE ALEXANDRA	1a	2014-01-24
175185	MORIN, RICHARD	1a	2014-01-24
175365	CLOUTIER, CLAUDE	4b	2014-01-22
178632	CLERMONT, GENEVIÈVE	3a	2014-01-22

<b>Certificat</b>	<b>Nom, Prénom</b>	<b>Disciplines</b>	<b>Date de sans mode d'exercice</b>
180834	ROUSSIN, PASCALE	2b	2014-01-23
184339	DUPONT, SYLVAIN	5a	2014-01-22
184973	CHAN, HO YIN	1a	2014-01-22
185975	DUMAS, RÉJEAN	1a	2014-01-24
186501	LAVOIE, ALEXANDRE	6a	2014-01-23
186724	CHARTRAND, CHARLAINE	3b	2014-01-27
188123	SAVOIE, ALEX	3b	2014-01-22
191934	VACHON, AUDREY	3b	2014-01-24
192012	MIKHAEL, MAIKEL	3b	2014-01-24
192371	BOLDUC-COUTURIER, DAVID	1b	2014-01-24
193180	CARRIER DEMERS, KATHY	3b	2014-01-24
193888	ST-JACQUES, EMILIE	1a	2014-01-24
195348	EL ALAOUI, MY-ABDESSELAM	1a	2014-01-24
195447	MADANI, RACHID	1a	2014-01-24
195681	KONATE, TOUMORO	1a	2014-01-24
196375	LABELLE, MARTIN	1a	2014-01-23
196471	LIU, KANG	4b	2014-01-24
197371	GAGNÉ, STÉPHANIE	1a	2014-01-24
200896	GUÉRIN, LUCIE	3b	2014-01-28
201557	DAIGLE-LAPOINTE, YZABEL	1b	2014-01-24
201962	BOUIN, LINDA	1a	2014-01-24
202428	RACINE, PIERRE-LUC	1a	2014-01-24

### 3.5 MODIFICATION AUX REGISTRES DES INSCRITS

#### 3.5.1 Les cessations de fonctions d'une personne physique autorisée, d'une personne désignée responsable, d'un chef de la conformité ou d'un dirigeant responsable

Aucune information.

#### 3.5.2 Les cessations d'activités

##### Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet ou du représentant autonome	Disciplines	Date de cessation
501685	BEUCAGE MERCEDEM ASSURANCES INC.	Assurance de dommages	2014-01-24
504394	MARIO DUMONT & ASS. INC.	Assurance de dommages	2014-01-22
504820	ASSURACTION C. M. INTERNATIONAL INC.	Assurance de dommages	2014-01-22
506809	JOHANNE HAMAN	Assurance de personnes Planification financière	2014-01-23
513253	WARREN BLATT	Assurance de personnes	2014-01-22
513399	ASSURANCE FORGET & BENOÎT INC.	Assurance de dommages	2014-01-27
516311	HO YIN CHAN	Assurance de personnes	2014-01-22

#### 3.5.3 Les ajouts concernant les personnes physiques autorisées, les personnes désignées responsables, d'un chef de la conformité ou d'un dirigeant responsable

##### Courtiers

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date
SERVICES FINANCIERS PATRIMOINE HOLLIS INC.	Pélissié	Jean-Michel	2014-01-28
VALEURS MOBILIERES WHITEHAVEN INC.	Papadopoulos	Lazaros	2014-01-22
VALEURS MOBILIERES WHITEHAVEN INC.	Spinello	Antonio	2014-01-22
VALEURS MOBILIERES WHITEHAVEN INC.	Kufedjian	Dimitri	2014-01-22
VALEURS MOBILIERES WHITEHAVEN INC.	Bourgoing	Maxime	2014-01-22
VALEURS MOBILIERES WHITEHAVEN INC.	Baltzis	Athanasios	2014-01-22

**Conseillers**

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date
MIRABAUD GESTION INC.	Anker	Cedrik	2014-01-23

**Gestionnaire**

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date
FONDS DE PLACEMENT STANDARD LIFE LTEE	Gélinas	Patrick	2014-01-28

**3.5.4 Les nouvelles inscriptions****Cabinets de services financiers**

Inscription	Nom du cabinet	Nom du dirigeant responsable	Disciplines	Date d'émission
600359	STRATÉGIES PLUS SERVICES FINANCIERS INC.	Johanne Haman	Assurance de personnes Planification financière	2014-01-23
600371	6639101 CANADA INC.	Warren Blatt	Assurance de personnes	2014-01-22
600373	GRAVEL ASSURANCES INC.	Martin Gravel	Assurance de dommages	2014-01-22
600377	9291-9075 QUÉBEC INC.	Michel Côté	Assurance de personnes Assurance collective de personnes	2014-01-23
600379	SERVICES FINANCIERS MICHEL LAMBERT INC.	Michel Lambert	Assurance de personnes	2014-01-24

## 3.6 AVIS D'AUDIENCES

## RÔLE DES AUDIENCES DE LA CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE (CSF) – Février 2014

Partie intimée	N° du dossier	Membres	Date / heure	Lieu	Nature de la plainte	Type d'audition
Mario Loiselle 121977	(CD00-0972)	Janine Kean, président Michel Gendron Réal Veilleux, A.V.A.	3 février 2014 à 9h30	Chambre de la sécurité financière 300, Léo-Pariseau, bureau 2600, Montréal (Québec) H2X 4B8	Défaut de respecter ses obligations à l'égard du profil d'investisseur.	Audition sur culpabilité
			4 février 2014 à 9h30			
			5 février 2014 à 9h30			
			6 février 2014 à 9h30			
			7 février 2014 à 9h30			
Pierre Roy 139390	(CD00-0959)	François Folot, président Robert Archambault, A.V.A. Richard Charette	4 février 2014 à 9h30	Commission des lésions professionnelles 3225, rue Cusson, bureau 3095, Saint- Hyacinthe (Québec) J2S 0H7	Remplacement sans préavis de remplacement (même type de produits).	Audition sur culpabilité
			5 février 2014 à 9h30		Défaut de subordonner son intérêt personnel à celui de son client.  Recommandation inappropriée en assurances.	

## RÔLE DES AUDIENCES DE LA CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE (CSF) – Février 2014

Partie intimée	N° du dossier	Membres	Date / heure	Lieu	Nature de la plainte	Type d'audition
Gabriel Couture 108341	(CD00-0985)	François Folot, président Claude Trudel, A.V.A. Robert Chamberland, A.V.A.	11 février 2014 à 9h00 12 février 2014 à 9h00	Cour fédérale à Québec 300, boul. Jean Lesage, 5 <sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1K 8K6	Avoir témoigné de la signature d'un assuré hors de sa présence et/ou avoir déclaré faussement avoir agi comme agent souscripteur.  Avoir déclaré faussement avoir agi comme agent souscripteur.	Audition sur culpabilité
Mélanie Bilodeau 192824	(CD00-1005)	François Folot, président Jasmin Lapointe Louis Giguère, A.V.C.	13 février 2014 à 9h00	Commission des lésions professionnelles 900, Place d'Youville bureau 700 Québec (Québec) G1R 3P7	Appropriation de fonds pour fins personnelles ou/ non-paiement à l'assureur des sommes perçues.	Audition culpabilité /sanction
Jean-François St-Jean 172210	(CD00-1020)	Janine Kean, président Monique Puech Bruno Therrien	17 février 2014 à 9h30	Chambre de la sécurité financière 300, Léo-Pariseau, bureau 2600, Montréal (Québec) H2X 4B8	Appropriation de fonds pour fins personnelles ou/ non-paiement à l'assureur des sommes perçues.  Défaut d'exercer ses activités avec intégrité, honnêteté, loyauté, compétence, professionnalisme, bonne foi et équité.  Conflits d'intérêts.	Audition sur culpabilité
The Toan Pham 166436	(CD00-0996)	François Folot, président Bruno Therrien	18 février 2014 à 9h30	Chambre de la sécurité financière 300, Léo-Pariseau, bureau 2600, Montréal	Falsification ou contrefaçon de signature ou de documents.  Avoir fait signer un document en	Audition culpabilité/ sanction

## RÔLE DES AUDIENCES DE LA CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE (CSF) – Février 2014

Partie intimée	N° du dossier	Membres	Date / heure	Lieu	Nature de la plainte	Type d'audition
		Sylvain Jutras, A.V.C.		(Québec) H2X 4B8	blanc.	
Frédéric Blin 172741	(CD00-1016)	François Folot, président	20 février 2014 à 9h30	Chambre de la sécurité financière 300, Léo-Pariseau, bureau 2600, Montréal (Québec) H2X 4B8	Falsification ou contrefaçon de signature ou de documents.	Audition sur culpabilité
Philippe Frossard 197661	(CD00-1001)	François Folot, président Réal Veilleux, A.V.A. Dyan Chevrier, A.V.A.	24 février 2014 à 10h00	Chambre de la sécurité financière 300, Léo-Pariseau, bureau 2600, Montréal (Québec) H2X 4B8	Appropriation de fonds pour fins personnelles ou/ non-paiement à l'assureur des sommes perçues.	Audition culpabilité/ sanction
Naraindath Marapin 122625	(CD00-0992)	François Folot, président Shirtaz Dhanji, A.V.A. Marc Binette	25 février 2014 à 9h30 26 février 2014 à 9h30	Chambre de la sécurité financière 300, Léo-Pariseau, bureau 2600, Montréal (Québec) H2X 4B8	Appropriation de fonds pour fins personnelles ou/ non-paiement des sommes perçues à une institution financière.  Conflits d'intérêts et/ou défaut de divulguer les liens d'affaires.	Audition sur culpabilité
Jacques-André Thibault 132407	(CD00-0860)	Sylvain Généreux, président Robert Archambault, A.V.A. Marcel Cabana	26 février 2014 à 9h30	Commission des lésions professionnelles 500, boul. René- Lévesque Ouest, 18 <sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1W7	Informations et/ou explications incomplètes, trompeuses ou mensongères.  Défaut de subordonner son intérêt personnel à celui de son client.	Audition sur sanction

## RÔLE DES AUDIENCES DE LA CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE (CSF) – Février 2014

Partie intimée	N° du dossier	Membres	Date / heure	Lieu	Nature de la plainte	Type d'audition
					Conflits d'intérêts.	
					Défaut de respecter les obligations à l'égard de l'analyse des besoins financiers.	
					Exercer des activités dans des disciplines sans détenir le certificat requis.	

## RÔLES DES AUDIENCES DE LA CHAMBRE DE L'ASSURANCE DE DOMMAGES (ChAD) FÉVRIER 2014

Partie intimée	N° du dossier	Membres	Date / heure	Lieu	Nature de la plainte	Type d'audition
Michel Barcelo, courtier en assurance de dommages	2012-06-01(E)	M <sup>e</sup> Marco Gaggino, vice-président M. Jules Lapierre, membre,	3 et 7 février 2014 (9h30)	Chambre de l'assurance de dommages - Montréal	1 chef pour avoir fait défaut de répondre dans les plus brefs délais à toute correspondance provenant du syndic ( <i>article 54 du Code de déontologie des experts en sinistre</i> ).	Poursuite de l'audition
Certificat n° 101092						
Louis-Yves Lucien,	2013-07-	Me Daniel M. Fabien,	4 et 5 février	Chambre de l'assurance	2 chefs pour avoir négligé les devoirs professionnels reliés à l'exercice de	Audition de

## RÔLES DES AUDIENCES DE LA CHAMBRE DE L'ASSURANCE DE DOMMAGES (ChAD) FÉVRIER 2014

Partie intimée	N° du dossier	Membres	Date / heure	Lieu	Nature de la plainte	Type d'audition
courtier en assurance de dommages  Certificat n° 122106	01(C)	président-suppléant  Mme Francine Normandin, membre  M. Philippe Jones., membre	2014  (9h30)	de dommages - Montréal	<p>ses activités (article 16 de la Loi sur la distribution de produits et services financiers et articles 9, 37(1) et 37(6)) du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages);</p> <p>2 chefs pour avoir fait défaut de rendre compte de l'exécution du mandat (article 16 de la Loi sur la distribution de produits et services financiers et articles 25 et 37(4) du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages);</p> <p>1 chef pour avoir fait défaut d'agir en conseiller consciencieux en omettant d'éclairer les clients sur leurs droits et obligations et en ne leur donnant pas tous les renseignements nécessaires ou utiles (articles 16 et 28 de la Loi sur la distribution de produits et services financiers et articles 25, 37(4) et 37(6) du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages);</p> <p>1 chef pour avoir fait défaut de respecter le secret de tous renseignements personnels qu'il obtient sur un client et de les utiliser aux fins pour lesquelles il les obtient</p>	la plainte.

## RÔLES DES AUDIENCES DE LA CHAMBRE DE L'ASSURANCE DE DOMMAGES (ChAD) FÉVRIER 2014

Partie intimée	N° du dossier	Membres	Date / heure	Lieu	Nature de la plainte	Type d'audition
					(article 16 Loi sur la distribution de produits et services financiers et articles 23 et 24 du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages);  1 chef pour avoir exercé ses activités de façon malhonnête (articles 16, 85 et 86 Loi sur la distribution de produits et services financiers et articles 9 et 37(1) du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages).	
Andrée-Anne Duval, inactive et sans mode d'exercice comme agent en assurance de dommages	2013-08-04(C)	M <sup>e</sup> Daniel m. Fabien, président suppléant  M <sup>me</sup> Dominique Labelle, membre  M. Marcel Cabana, membre	19 février 2014  (9h30)	Chambre de l'assurance de dommages - Montréal	1 chef pour avoir fait défaut de donner suite, dans les plus brefs délais, aux instructions d'un client ou de le prévenir de l'impossibilité de s'y conformer (article 16 <i>Loi sur la distribution de produits et services financiers</i> et articles 25, 26, 37(1), 37(4) et 37(6) du <i>Code de déontologie des représentants en assurance de dommages</i> );  3 chefs pour avoir fait défaut de rendre compte de l'exécution du mandat (article 16 Loi sur la distribution de produits et services financiers et articles 25, 37(1) et 37(4) du Code de déontologie des représentants en assurance de	Audition de la plainte
Certificat n° 181038						

## RÔLES DES AUDIENCES DE LA CHAMBRE DE L'ASSURANCE DE DOMMAGES (ChAD) FÉVRIER 2014

Partie intimée	N° du dossier	Membres	Date / heure	Lieu	Nature de la plainte	Type d'audition
					dommages);  1 chef pour avoir fait défaut d'agir en conseiller consciencieux en omettant d'éclairer les clients sur leurs droits et obligations et en ne leur donnant pas tous les renseignements nécessaires ou utiles (article 16 de la Loi sur la distribution de produits et services financiers et articles 9, 37(1) et 37(6) du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages).	

### 3.7 DÉCISIONS ADMINISTRATIVES ET DISCIPLINAIRES

Aucune information.

### 3.8 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

# 4.

## Indemnisation

---

- 4.1 Avis et communiqués
  - 4.2 Réglementation
  - 4.3 Autres consultations
  - 4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers
  - 4.5 Fonds d'assurance-dépôts
  - 4.6 Autres décisions
-

## 4.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

## 4.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

### 4.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

#### 4.4 FONDS D'INDEMNISATION DES SERVICES FINANCIERS

Aucune information.

## 4.5 FONDS D'ASSURANCE-DÉPÔTS

Aucune information.

## 4.6 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

# 5.

## Institutions financières

---

- 5.1 Avis et communiqués
  - 5.2 Réglementation et lignes directrices
  - 5.3 Autres consultations
  - 5.4 Modifications aux registres de permis des assureurs, des sociétés de fiducie et sociétés d'épargne et des statuts des coopératives de services financiers
  - 5.5 Sanctions administratives
  - 5.6 Autres décisions
-

## 5.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

## 5.2 RÉGLEMENTATION ET LIGNES DIRECTRICES

Aucune information.

### 5.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

**5.4 MODIFICATIONS AUX REGISTRES DE PERMIS DES ASSUREURS, DES SOCIÉTÉS DE FIDUCIE ET SOCIÉTÉS D'ÉPARGNE ET DES STATUTS DES COOPÉRATIVES DE SERVICES FINANCIERS**

Aucune information.

## 5.5 SANCTIONS ADMINISTRATIVES

L'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») publie dans cette section la liste des sanctions administratives pécuniaires imposées en vertu de l'article 405.1 de la *Loi sur les assurances*, L.R.Q., c. A-32 (la « Loi sur les assurances ») et en vertu de l'article 349.1 de la *Loi sur les sociétés de fiducie et les sociétés d'épargne*, L.R.Q., c. S-29.01 (la « LSFSE »). Les sanctions administratives pécuniaires sont imposées lorsqu'un assujetti fait défaut de respecter une disposition de l'une de ces lois ou de leurs règlements.

Les décisions rendues en vertu de la Loi sur les assurances sont publiées à la section 5.5.1, alors que celles rendues en vertu de la LSFSE sont publiées à la section 5.5.2. Dans l'éventualité d'une révision du montant imposé, le montant révisé sera indiqué dans la section concernée.

L'imposition d'une sanction administrative, en application de l'article 405.1 de la Loi sur les assurances ou de l'article 349.1 de la LSFSE, est sans préjudice quant à toute autre mesure ou recours que pourrait prendre l'Autorité.

### 5.5.1 Loi sur les assurances

La liste publiée dans cette section présente les sanctions administratives pécuniaires imposées aux assureurs, aux fédérations de sociétés mutuelles d'assurance ou aux fonds de garantie (collectivement désignés « assujetti ») en vertu de l'article 405.1 de Loi sur les assurances à la suite du défaut de respecter une disposition de cette loi ou d'un de ses règlements.

L'article 405.1 de la Loi sur les assurances prévoit :

L'Autorité, après l'établissement de faits portés à sa connaissance qui démontrent qu'une personne ou une société a fait défaut de respecter une disposition de la présente loi ou d'un règlement pris en application de celle-ci, peut imposer à cette personne ou société une sanction administrative et en percevoir le paiement.

Le montant de cette sanction doit être proportionné à la gravité du manquement et ne peut, en aucun cas, excéder 1 000 000 \$.

*Veillez noter que l'Autorité a publié l'Avis de l'Autorité des marchés financiers relatif au cadre de sanctions administratives pécuniaires imposées en cas de production tardive de renseignements ou documents (articles 405.1 et suivants de la Loi sur les assurances) (le « Cadre de sanctions ») dont la dernière mise à jour a été publiée au Bulletin de l'Autorité du 7 juin 2012 (Vol. 9, n° 23, section 5.1).*

La publication de la présente liste des sanctions administratives pécuniaires concerne les défauts de déposer dans les délais prescrits un ou plusieurs documents exigés par la Loi sur les assurances ou requis par l'Autorité. Cette publication au Bulletin a été prévue dans la mise à jour du Cadre de sanctions publiée le 16 décembre 2011 et s'applique pour tout défaut de déposer dans le délai indiqué un ou des documents énumérés en annexe du Cadre de sanctions et dont le dépôt était requis à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2012. À ce jour, aucune liste de sanctions n'avait encore été publiée au Bulletin. L'Autorité compte publier trimestriellement une telle liste à l'avenir.

Le tableau qui suit présente les balises des sanctions prévues au Cadre de sanctions. Ces balises sont basées sur les actifs totaux d'un assujetti (excluant les actifs de fonds distincts pour un assureur) de l'année financière précédente.

Actifs totaux (excluant les actifs de fonds distincts pour un assureur)	Montant de la sanction, par jour	Montant maximal de la sanction
2,5 G\$ et plus	1 800 \$ le premier jour ouvrable et, le cas échéant, 1 500 \$ par jour additionnel	67 800 \$
Plus de 250 M\$, mais moins de 2,5 G\$	900 \$ le premier jour ouvrable et, le cas échéant, 750 \$ par jour additionnel	33 900 \$
250 M\$ et moins	500 \$ le premier jour ouvrable et, le cas échéant, 300 \$ par jour additionnel	13 700 \$

La computation de la durée du retard ou du défaut se fait à partir du premier jour ouvrable suivant la date limite de dépôt, et ce, pour une période maximale de défaut de 45 jours.

Dans le cas où une sanction a déjà été imposée à un assujetti pour le défaut d'avoir déposé dans le délai indiqué un ou des documents exigés par la Loi sur les assurances ou demandés par l'Autorité, le montant de la sanction est porté au double pour tout autre défaut de déposer.

La liste ci-dessous indique le nom de l'assujetti concerné, le numéro de référence de la décision d'imposer une sanction administrative, ainsi que la date de la décision et le montant imposé.

Nom de l'assujetti	No de référence	Date de décision	Montant imposé
L'AMÉRICAINNE, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE ET REVENU	2012-SOLV-0068	2012-07-27	7 400 \$
SOCIÉTÉ D'ASSURANCE DES ENTREPRISES NORTHBRIDGE	2012-SOLV-0069	2012-07-27	1 650 \$
PROMUTUEL COATICOOK-SHERBROOKE, SOCIÉTÉ MUTUELLE D'ASSURANCE GÉNÉRALE	2012-SOLV-0070	2012-07-27	1 100 \$
L'ASSURANCE MUTUELLE DES FABRIQUES DE MONTRÉAL	2012-SOLV-0071	2012-07-27	500 \$
LA CAPITALE ASSUREUR DE L'ADMINISTRATION PUBLIQUE INC.	2012-SOLV-0072	2012-07-27	900 \$
ORDRE DES DENTISTES DU QUÉBEC	2012-SOLV-0073	2012-07-27	500 \$
ZURICH COMPAGNIE D'ASSURANCES SA	2012-SOLV-0082	2012-11-09	1 800 \$
COMPAGNIE D'ASSURANCE XL LIMITÉE	2012-SOLV-0083	2012-11-09	900 \$
RÉASSURANCE XL AMÉRIQUE	2012-SOLV-0084	2012-11-09	900 \$
SOCIÉTÉ D'ASSURANCE WESTPORT	2012-SOLV-0085	2012-11-09	900 \$
LA COMPAGNIE D'ASSURANCE TRAVELERS DU CANADA	2012-SOLV-0086	2012-11-09	6 150 \$
LA COMPAGNIE DE SÛRETÉ DE L'OUEST	2012-SOLV-0087	2012-11-09	2 000 \$
SOCIÉTÉ D'ASSURANCE MUTUELLE MARITIME SUNDERLAND LIMITÉE (SUCCURSALE CANADIENNE)	2012-SOLV-0088	2012-11-09	4 600 \$
L'ENTREPRISE D'ASSURANCES SHIPOWNERS' MUTUAL PROTECTION & INDEMNITY ASSOCIATION (LUXEMBOURG)	2012-SOLV-0089	2012-11-09	2 500 \$
LA COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE PRIMERICA DU CANADA	2012-SOLV-0090	2012-11-09	1 700 \$
LA COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE NORTH AMERICA	2012-SOLV-0091	2012-11-09	500 \$
NIPPONKOA, COMPAGNIE D'ASSURANCE, LIMITÉE	2012-SOLV-0092	2012-11-09	500 \$
COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE HOUSEHOLD	2012-SOLV-0093	2012-11-09	3 400 \$
INDUSTRIE HDI-GERLING VERSICHERUNG	2012-SOLV-0094	2012-11-09	2 000 \$
GAN ASSURANCES VIE COMPAGNIE FRANÇAISE D'ASSURANCES VIE MIXTE	2012-SOLV-0095	2012-11-09	500 \$
LA COMPAGNIE D'ASSURANCE EVEREST DU CANADA	2012-SOLV-0096	2012-11-09	500 \$

Nom de l'assujéti	No de référence	Date de décision	Montant imposé
LA COMPAGNIE D'ASSURANCE SUR LA VIE CONNECTICUT GÉNÉRAL	2012-SOLV-0097	2012-11-09	500 \$
CHEVALIERS DE COLOMB	2012-SOLV-0098	2012-11-09	3 900 \$
LA SOCIETE FRATERNELLE ACTRA	2012-SOLV-0099	2012-11-09	500 \$
CIGNA DU CANADA COMPAGNIE D'ASSURANCE SUR LA VIE	2012-SOLV-0169	2012-12-20	500 \$
AVIVA, COMPAGNIE D'ASSURANCE DU CANADA	2012-SOLV-0170	2012-12-20	1 800 \$
ÉCHELON, COMPAGNIE D'ASSURANCES GÉNÉRALE	2012-SOLV-0171	2012-12-20	33 900 \$
LA COMPAGNIE D'ASSURANCES ELITE	2012-SOLV-0172	2012-12-20	900 \$
COMPAGNIE D'ASSURANCE D'HYPOTHÈQUES GENWORTH FINANCIAL CANADA	2012-SOLV-0173	2012-12-20	7 800 \$
SOCIÉTÉ D'ASSURANCE HYPOTHÉCAIRE CANADA GUARANTY	2012-SOLV-0174	2012-12-20	7 800 \$
COMPAGNIE D'ASSURANCE SCOTTISH & YORK LIMITÉE	2012-SOLV-0175	2012-12-20	900 \$
LA COMPAGNIE D'ASSURANCE TEMPLE	2012-SOLV-0176	2012-12-20	3 900 \$
COMPAGNIE D'ASSURANCE TRADERS GÉNÉRALE	2012-SOLV-0177	2012-12-20	900 \$
COMPAGNIE D'ASSURANCES TRANS GLOBALE	2012-SOLV-0178	2012-12-20	1 700 \$
LA COMPAGNIE D'INSPECTION ET D'ASSURANCE CHAUDIÈRE ET MACHINERIE	2012-SOLV-0179	2012-12-20	2 000 \$
FINANCIÈRE FAITHLIFE	2012-SOLV-0181	2012-12-20	1 650 \$
ASSURANT VIE DU CANADA	2012-SOLV-0182	2012-12-20	3 900 \$
FORESTERS, COMPAGNIE D'ASSURANCE VIE	2012-SOLV-0183	2012-12-20	3 900 \$
AETNA-VIE	2012-SOLV-0184	2012-12-20	13 700 \$
L'ORDRE DES ITALO-CANADIENS	2012-SOLV-0186	2012-12-20	1 700 \$
L'ASSURANCE MUTUELLE DES FABRIQUES DE QUÉBEC	2012-SOLV-0187	2012-12-20	2 300 \$
GAN EUROCOURTAGE	2012-SOLV-0188	2012-12-20	2 600 \$
PROMUTUEL PORTNEUF-CHAMPLAIN, SOCIÉTÉ MUTUELLE D'ASSURANCE GÉNÉRALE	2012-SOLV-0189	2012-12-20	500 \$
SOCIÉTÉ D'ASSURANCE D'INDEMNISATION NORTHBRIDGE	2012-SOLV-0190	2012-12-20	3 150 \$
SOCIÉTÉ NATIONALE D'ACCIDENT ET SÉCURITÉ	2012-SOLV-0191	2012-12-20	13 700 \$
SOCIÉTÉ D'ASSURANCE TIG	2012-SOLV-0193	2012-12-20	4 100 \$
COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE PREMIÈRE DU CANADA	2012-SOLV-0194	2012-12-20	15 400 \$
COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE TRANS-GLOBALE	2012-SOLV-0195	2012-12-20	13 700 \$
ECONOMICAL, COMPAGNIE MUTUELLE D'ASSURANCE	2013-SOLV-0011	2013-02-14	12 300 \$
COMPAGNIE D'ASSURANCE WATERLOO	2013-SOLV-0012	2013-02-14	6 150 \$
LA FÉDÉRATION COMPAGNIE D'ASSURANCES DU CANADA	2013-SOLV-0013	2013-02-14	6 150 \$
ASSURANCE INTERNATIONAL AVIVA LTÉE	2013-SOLV-0014	2013-02-14	500 \$
UNICA ASSURANCES INC.	2013-SOLV-0015	2013-02-14	1 650 \$

Nom de l'assujéti	No de référence	Date de décision	Montant imposé
COMPAGNIE D'ASSURANCES FCT LTÉE	2013-SOLV-0032	2013-05-22	900 \$
LA COMPAGNIE D'ASSURANCE DES TITRES DE CHICAGO	2013-SOLV-0033	2013-05-22	500 \$
L'ÉQUITABLE, COMPAGNIE D'ASSURANCES GÉNÉRALES	2013-SOLV-0034	2013-05-22	800 \$
LA GARANTIE, COMPAGNIE D'ASSURANCE DE L'AMÉRIQUE DU NORD	2013-SOLV-0035	2013-05-22	1 650 \$
LA COMPAGNIE D'ASSURANCE INCENDIE HARTFORD	2013-SOLV-0036	2013-05-22	500 \$
NIPPONKOA, COMPAGNIE D'ASSURANCE, LIMITÉE	2013-SOLV-0037	2013-05-22	1 000 \$
LA COMPAGNIE D'ASSURANCE SAINT PAUL	2013-SOLV-0038	2013-05-22	900 \$
LA SOUVERAINE, COMPAGNIE D'ASSURANCE GÉNÉRALE	2013-SOLV-0039	2013-05-22	1 650 \$
LA COMPAGNIE D'ASSURANCE TRAVELERS DU CANADA	2013-SOLV-0040	2013-05-22	1 800 \$
COMPAGNIE D'ASSURANCE XL LIMITÉE	2013-SOLV-0041	2013-05-22	1 800 \$
ASSURANCE GMS	2013-SOLV-0042	2013-05-22	800 \$
CHUBB DU CANADA COMPAGNIE D'ASSURANCE	2013-SOLV-0043	2013-05-22	1 650 \$
DESJARDINS ASSURANCES GÉNÉRALES INC.	2013-SOLV-0044	2013-05-22	4 650 \$
COMPAGNIE D'ASSURANCES DES EMPLOYEURS DE WAUSAU	2013-SOLV-0045	2013-05-22	500 \$
COMPAGNIE D'ASSURANCES FÉDÉRALE	2013-SOLV-0046	2013-05-22	800 \$
LA COMPAGNIE D'ASSURANCE ET DE GARANTIE GRAIN	2013-SOLV-0047	2013-05-22	800 \$
LA COMPAGNIE D'ASSURANCE LIBERTÉ MUTUELLE	2013-SOLV-0048	2013-05-22	1 650 \$
LA COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE LIBERTÉ DE BOSTON	2013-SOLV-0049	2013-05-22	500 \$
COMPAGNIE D'ASSURANCE MITSUI SUMITOMO LIMITÉE	2013-SOLV-0050	2013-05-22	800 \$
LA COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE PENNCORP	2013-SOLV-0051	2013-05-22	1 650 \$
LA PERSONNELLE, ASSURANCES GÉNÉRALES INC.	2013-SOLV-0052	2013-05-22	4 650 \$
COMPAGNIE D'ASSURANCE TITRES FIRST AMERICAN	2013-SOLV-0053	2013-05-22	500 \$
WESTERN FINANCIAL, COMPAGNIE D'ASSURANCES	2013-SOLV-0054	2013-05-22	500 \$
L'ASSOCIATION BÉNÉVOLE DES FILS DE L'ÉCOSSE	2013-SOLV-0060	2013-06-11	500 \$
SHERBROOKE VIE, COMPAGNIE D'ASSURANCE	2013-SOLV-0062	2013-06-11	2 000 \$
L'UNION CANADIENNE, COMPAGNIE D'ASSURANCES	2013-SOLV-0063	2013-06-11	5 400 \$
LA COMPAGNIE D'ASSURANCE BELAIR INC.	2013-SOLV-0064	2013-06-11	900 \$
COMPAGNIE D'ASSURANCE ARCH	2013-SOLV-0071	2013-06-19	900 \$
FINANCIÈRE FAITHLIFE	2013-SOLV-0072	2013-06-19	3 300 \$
L'ORDRE INDÉPENDANT DES FORESTIERS	2013-SOLV-0073	2013-06-19	3 300 \$
FORESTERS, COMPAGNIE D'ASSURANCE VIE	2013-SOLV-0074	2013-06-19	4 800 \$
LA COMPAGNIE D'ASSURANCES JEVCO	2013-SOLV-0075	2013-06-19	1 650 \$
LA COMPAGNIE D'ASSURANCE MOTORS	2013-SOLV-0076	2013-06-19	900 \$

Nom de l'assujéti	No de référence	Date de décision	Montant imposé
COMPAGNIE D'ASSURANCE TITRES FIDELITY NATIONAL	2013-SOLV-0077	2013-06-19	500 \$
ASSOCIATION NATIONALE UKRAINIENNE	2013-SOLV-0078	2013-06-19	5 300 \$
LA COMPAGNIE D'ASSURANCE UNITED AMERICAN	2013-SOLV-0079	2013-06-19	500 \$
ASSOCIATION DES VOYAGEURS DE COMMERCE D'AMÉRIQUE	2013-SOLV-0080	2013-06-19	500 \$
ORDRE DES ÉVALUATEURS AGRÉÉS DU QUÉBEC	2013-SOLV-0081	2013-06-19	800 \$
COMPAGNIE D'ASSURANCE BERKLEY	2013-SOLV-0082	2013-06-19	800 \$
GROUPAMA S.A.	2013-SOLV-0087	2013-07-08	4 000 \$
COMPAGNIE D'ASSURANCE D'HYPOTHÈQUES GENWORTH FINANCIAL CANADA	2013-SOLV-0090	2013-07-15	12 600 \$
LA COMPAGNIE D'INSPECTION ET D'ASSURANCE CHAUDIÈRE ET MACHINERIE	2013-SOLV-0091	2013-07-15	1 000 \$
L'ENTREPRISE D'ASSURANCES SHIPOWNERS' MUTUAL PROTECTION & INDEMNITY ASSOCIATION (LUXEMBOURG)	2013-SOLV-0092	2013-07-15	1 000 \$
COMPAGNIE D'ASSURANCE TITRES FIRST AMERICAN	2013-SOLV-0093	2013-07-15	500 \$
LA COMPAGNIE D'ASSURANCE DES TITRES DE CHICAGO	2013-SOLV-0094	2013-07-15	3 500 \$
CHUBB DU CANADA COMPAGNIE D'ASSURANCE	2013-SOLV-0095	2013-07-15	900 \$
COMPAGNIE D'ASSURANCES FÉDÉRALE	2013-SOLV-0096	2013-07-15	500 \$
COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE HOUSEHOLD	2013-SOLV-0097	2013-07-15	1 000 \$
COMPAGNIE D'ASSURANCE MITSUI SUMITOMO LIMITÉE	2013-SOLV-0098	2013-07-15	500 \$
COMPAGNIE D'ASSURANCE TITRES FIDELITY NATIONAL	2013-SOLV-0099	2013-07-15	3 500 \$
COMPAGNIE D'ASSURANCE ALLIANZ RISQUES MONDIAUX É.-U.	2013-SOLV-0121	2012-08-22	15 900 \$
CO-OPERATORS COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE	2013-SOLV-0124	2013-09-17	1 800 \$
LA CORPORATION D'ASSURANCE FIRST CANADIAN	2013-SOLV-0127	2013-09-17	3 900 \$
LA COMPAGNIE D'ASSURANCE GÉNÉRALE CUMIS	2013-SOLV-0132	2013-10-10	1 700 \$
DAS COMPAGNIE D'ASSURANCE DE PROTECTION JURIDIQUE LIMITÉE	2013-SOLV-0133	2013-10-10	500 \$
COMPAGNIE D'ASSURANCES EULER-HERMES - AMÉRIQUE DU NORD	2013-SOLV-0134	2013-10-10	1 400 \$
LA COMPAGNIE D'ASSURANCE D'HYPOTHÈQUES DU CANADA	2013-SOLV-0135	2013-10-10	2 600 \$
ROYAL & SUN ALLIANCE DU CANADA, SOCIÉTÉ D'ASSURANCES	2013-SOLV-0139	2013-11-07	67 800 \$
COMPAGNIE D'ASSURANCE DU QUÉBEC	2013-SOLV-0140	2013-11-07	13 700 \$
LA COMPAGNIE D'ASSURANCE UNITED AMERICAN	2013-SOLV-0184	2013-12-18	3 800 \$

### 5.5.2 Loi sur les sociétés de fiducie et les sociétés d'épargne

La liste publiée dans cette section présente les sanctions administratives pécuniaires imposées aux sociétés de fiducie et aux sociétés d'épargne (collectivement désignés « assujetti ») en vertu de l'article 349.1 de LSFSE à la suite du défaut de respecter l'une des dispositions de cette loi ou de ses règlements.

L'article 349.1 de la LSFSE prévoit :

L'Autorité peut, après l'établissement de faits portés à sa connaissance qui démontrent qu'une personne ou une société a fait défaut de respecter une disposition de la présente loi ou de ses règlements, imposer à cette personne ou à cette société une sanction administrative et en percevoir le paiement.

Le montant de cette sanction doit être proportionné à la gravité du manquement et ne peut, en aucun cas, excéder 1 000 000 \$.

Veuillez noter que l'Autorité a publié l'*Avis de l'Autorité des marchés financiers relatif au cadre de sanctions administratives pécuniaires imposées en cas de production tardive de renseignements ou documents (articles 349.1 de la Loi sur les sociétés de fiducie et les sociétés d'épargne)* (le « Cadre de sanctions SFSÉ ») au Bulletin de l'Autorité du 16 décembre 2011 (Vol. 8, n°50, section 5.1).

La publication de la présente liste des sanctions administratives pécuniaires concerne les défauts de déposer dans les délais prescrits un ou plusieurs documents exigés par la LSFSE ou requis par l'Autorité. Cette publication au Bulletin a été prévue dans le Cadre de sanctions SFSÉ publié le 16 décembre 2011 et s'applique pour tout défaut de déposer un ou des documents dans le délai indiqué et dont le dépôt était requis en vertu de ce cadre de sanctions. À ce jour, aucune liste de sanctions n'avait encore été publiée au Bulletin. L'Autorité compte publier trimestriellement une telle liste à l'avenir.

Le tableau qui suit présente les balises des sanctions prévues au Cadre de sanctions SFSÉ. Ces balises sont basées sur les actifs totaux au bilan d'un assujetti de l'année financière précédente.

Actifs totaux au bilan	Montant de la sanction par jour	Montant maximale de la sanction
Plus de 2,5 milliards \$	1800 \$ le premier jour ouvrable et, le cas échéant, 1500 \$ par jour additionnel	67 800 \$
Plus de 250 millions \$ et moins de 2,5 milliards \$	900 \$ le premier jour ouvrable et, le cas échéant, 750 \$ par jour additionnel	33 900 \$
100 M\$ et moins de 250 M\$	500 \$ le premier jour ouvrable et, le cas échéant, 300 \$ par jour additionnel	13 700 \$
Moins de 100 M\$	250 \$ le premier jour ouvrable et, le cas échéant, 150 \$ par jour additionnel	6 850 \$

La computation de la durée du retard ou du défaut se fait à partir du premier jour ouvrable suivant la date limite de dépôt, et ce, pour une période maximale de défaut de 45 jours.

Dans le cas où une sanction a déjà été imposée à un assujetti pour le défaut d'avoir déposé dans le délai indiqué un ou des documents exigés par la LSFSE ou demandés par l'Autorité, le montant de la sanction est porté au double pour tout autre défaut de déposer.

La liste des sanctions administratives pécuniaires ci-dessous indique le nom de l'assujetti concerné, le numéro de référence de la décision d'imposer une sanction administrative, ainsi que la date de la décision et le montant imposé.

Nom de l'assujéti	No de référence	Date de décision	Montant imposé
COMPAGNIE MONTRÉAL TRUST DU CANADA	2012-SOLV-0006	2012-01-27	67 800 \$
COMPAGNIE TRUST NATIONAL	2012-SOLV-0007	2012-01-27	67 800 \$
LA SOCIÉTÉ DE FIDUCIE BANQUE DE NOUVELLE-ÉCOSSE	2012-SOLV-0008	2012-01-27	6 850 \$
SOCIÉTÉ DE PRÊT FIRST DATA, CANADA	2012-SOLV-0009	2012-01-27	13 700 \$
SOCIÉTÉ HYPOTHÉCAIRE SCOTIA	2012-SOLV-0010	2012-01-27	33 900 \$
LA SOCIÉTÉ HYPOTHÉCAIRE MCAN	2012-SOLV-0160	2012-12-20	33 300 \$
COMPAGNIE DE FIDUCIE M.R.S.	2012-SOLV-0161	2012-12-20	22 650 \$
SOCIÉTÉ DE PRÊT FIRST DATA, CANADA	2012-SOLV-0162	2012-12-20	40 300 \$
COMPAGNIE HOME TRUST	2012-SOLV-0163	2012-12-20	27 300 \$
FIDUCIE RBC DEXIA SERVICES AUX INVESTISSEURS	2012-SOLV-0164	2012-12-20	12 300 \$
TRUST ÉTERNA INC.	2012-SOLV-0165	2012-12-20	6 850 \$
SOCIÉTÉ DE FIDUCIE COMPUTERSHARE DU CANADA	2012-SOLV-0166	2012-12-20	2 000 \$
COMPAGNIE DE FIDUCIE PEOPLES	2012-SOLV-0167	2012-12-20	10 800 \$
SOCIÉTÉ HYPOTHÉCAIRE BANQUE DE MONTRÉAL	2012-SOLV-0168	2012-12-20	67 800 \$
L'ÉQUITABLE, COMPAGNIE DE FIDUCIE	2013-SOLV-0067	2013-07-02	1 800 \$
SOCIÉTÉ HYPOTHÉCAIRE HSBC, CANADA	2013-SOLV-0068	2013-07-02	6 300 \$
SOCIÉTÉ DE FIDUCIE HSBC, CANADA	2013-SOLV-0069	2013-07-02	6 300 \$
COMPAGNIE TRUST BNY CANADA	2013-SOLV-0194	2013-12-18	1 300 \$
COMPAGNIE DE FIDUCIE CITI CANADA	2013-SOLV-0195	2013-12-18	3 400 \$
SOCIÉTÉ DE PRÊT FIRST DATA, CANADA	2013-SOLV-0196	2013-12-18	7 600 \$

## 5.6 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

# 6.

## Marchés de valeurs et des instruments dérivés

---

- 6.1 Avis et communiqués
  - 6.2 Réglementation et instructions générales
  - 6.3 Autres consultations
  - 6.4 Sanctions administratives pécuniaires
  - 6.5 Interdictions
  - 6.6 Placements
  - 6.7 Agréments et autorisations de mise en marché de dérivés
  - 6.8 Offres publiques
  - 6.9 Information sur les valeurs en circulation
  - 6.10 Autres décisions
  - 6.11 Annexes et autres renseignements
-

## 6.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

## 6.2 RÉGLEMENTATION ET INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

Aucune information.

### 6.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

## 6.4 SANCTIONS ADMINISTRATIVES PÉCUNIAIRES

Aucune information.

## 6.5 INTERDICTIONS

### 6.5.1 Interdictions d'effectuer une opération sur valeurs

#### **Golden Moor Inc.**

Interdit à Golden Moor Inc. et à ses porteurs de titres, aux courtiers et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur assujetti parce que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers annuels audités, son rapport de gestion annuel et ses attestations annuelles de l'exercice terminé le 31 août 2013 prévues au Règlement 51-102 et au Règlement 52-109.

L'interdiction est prononcée le 29 janvier 2014 et demeure valide jusqu'à ce qu'elle soit modifiée ou levée.

Décision n°: 2014-FIIC-0017

### 6.5.2 Révocations d'interdiction

#### **Capital NX Phase inc.**

Révoque la décision 2012-FIIC-0262, prononcée le 19 décembre 2012, adressée à Capital NX Phase inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, affectant les opérations sur les valeurs de l'émetteur parce que celui-ci a déposé ses états financiers intermédiaires, son rapport de gestion intermédiaire et ses attestations intermédiaires de la période terminée le 30 septembre 2012.

La révocation est prononcée le 29 janvier 2014.

Décision n°: 2014-FIIC-0019

## 6.6 PLACEMENTS

### 6.6.1 Visas de prospectus

#### 6.6.1.1 Prospectus provisoires

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus provisoire pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus provisoires sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du premier paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale <sup>1</sup>
Opsens inc.	27 janvier 2014	Québec - Colombie-Britannique - Alberta - Ontario
Banque canadienne de l'Ouest	24 janvier 2014	Alberta
Brand Leaders Income Fund	24 janvier 2014	Ontario
Dividend Growth Split Corp.	23 janvier 2014	Ontario
Torex Gold Resources Inc.	27 janvier 2014	Ontario

<sup>1</sup> Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : [www.sedar.com](http://www.sedar.com).

#### 6.6.1.2 Prospectus définitifs

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale <sup>1</sup>
BRP Inc.	24 janvier 2014	Québec

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale <sup>1</sup>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Colombie-Britannique</li> <li>- Alberta</li> <li>- Saskatchewan</li> <li>- Manitoba</li> <li>- Ontario</li> <li>- Nouveau-Brunswick</li> <li>- Nouvelle-Écosse</li> <li>- Île-du-Prince-Édouard</li> <li>- Terre-Neuve et Labrador</li> <li>- Territoires du Nord-Ouest</li> <li>- Yukon</li> <li>- Nunavut</li> </ul>
Fonds de valeur d'actions américaines RBC	24 janvier 2014	Ontario
Fonds d'actions Asie-Pacifique hors Japon RBC		
Fonds d'actions japonaises RBC		
Fonds d'actions mondiales RBC		
Fonds d'actions Monde tous les pays QUBE RBC		
Fonds d'actions Monde tous les pays à faible volatilité QUBE RBC		
Hudbay Minerals Inc.	23 janvier 2014	Ontario
Portefeuille géré prudent Sun Life (séries A, T5, F et I)	24 janvier 2014	Ontario
Portefeuille géré modéré Sun Life (séries A, T5, F et I)		
Portefeuille géré équilibré Sun Life (séries A, T5, F et I)		
Portefeuille géré croissance équilibré Sun Life (séries A, T5, T8, F et I)		
Portefeuille géré croissance Sun Life (séries A, T5, T8, F et I)		
Portefeuille géré revenu Sun Life (séries A, F et I)		
Portefeuille géré revenu élevé Sun Life (séries A, F et I)		
Fonds d'actions productives de revenus Dynamique Sun Life (séries A, F et I)		
Fonds de rendement stratégique Dynamique Sun Life (séries A, F et I)		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale <sup>1</sup>
Fonds valeur Sentry Sun Life (séries A, F et I) Fonds de revenu flexible NWQ Sun Life (séries A, F et I)		
Surge Energy Inc.	24 janvier 2014	Alberta
Western Forest Products Inc.	24 janvier 2014	Colombie-Britannique

<sup>1</sup> Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : [www.sedar.com](http://www.sedar.com).

#### 6.6.1.3 Modifications de prospectus

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé une modification du prospectus pour laquelle un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de modifications du prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale <sup>1</sup>
Fonds Chine Excel	24 janvier 2014	Ontario
Fonds mondial équilibré Trimark Fonds de croissance du revenu Trimark Fonds Trimark canadien Fonds de sociétés américaines Trimark Fonds Trimark Fonds Destinée mondiale Trimark	27 janvier 2014	Ontario
Multi-actifs croissance et revenu Russell (anciennement, <i>Portefeuille canadien de croissance et de revenu amélioré Russell</i> ) Catégorie multi-actifs croissance et revenu Russell (anciennement, <i>Catégorie portefeuille canadien de croissance et de revenu amélioré Russell</i> )	24 janvier 2014	Ontario

<sup>1</sup> Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : [www.sedar.com](http://www.sedar.com).

#### 6.6.1.4 Dépôt de suppléments

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé auprès de l'Autorité des marchés financiers un supplément de prospectus qui complète l'information contenue au prospectus préalable ou simplifié de ces émetteurs pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières :

Nom de l'émetteur	Date du supplément	Date du prospectus préalable ou du prospectus simplifié
Banque Canadienne Impériale de Commerce	27 janvier 2014	16 octobre 2013
Banque Canadienne Impériale de Commerce	27 janvier 2014	16 octobre 2013
Banque Canadienne Impériale de Commerce	27 janvier 2014	16 octobre 2013
Banque de Montréal	20 janvier 2014	5 avril 2013
Banque de Montréal	23 janvier 2014	5 avril 2013
Banque de Montréal	23 janvier 2014	5 avril 2013
Banque de Montréal	27 janvier 2014	5 avril 2013
Banque Nationale du Canada	20 janvier 2014	8 juin 2012
Banque Nationale du Canada	20 janvier 2014	8 juin 2012
Banque Nationale du Canada	21 janvier 2014	8 juin 2012
Banque Nationale du Canada	21 janvier 2014	8 juin 2012
Banque Nationale du Canada	22 janvier 2014	8 juin 2012
Banque Nationale du Canada	22 janvier 2014	8 juin 2012
Banque Nationale du Canada	24 janvier 2014	8 juin 2012
Banque Nationale du Canada	24 janvier 2014	8 juin 2012
Banque Nationale du Canada	24 janvier 2014	8 juin 2012
Banque Nationale du Canada	27 janvier 2014	8 juin 2012

Nom de l'émetteur	Date du supplément	Date du prospectus préalable ou du prospectus simplifié
Banque Nationale du Canada	28 janvier 2014	8 juin 2012
Banque Royale du Canada	21 janvier 2014	20 décembre 2013
Banque Royale du Canada	22 janvier 2014	20 décembre 2013
Brookfield Asset Management Inc.	23 janvier 2014	26 juin 2013
La Banque de Nouvelle-Écosse	22 janvier 2014	26 mars 2013
Wells Fargo Canada Corporation	23 janvier 2014	26 janvier 2012

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces suppléments, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : [www.sedar.com](http://www.sedar.com).

### 6.6.2 Dispenses de prospectus

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse [www.canlii.org](http://www.canlii.org).

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet [www.canlii.org/fr/advancedsearch.html](http://www.canlii.org/fr/advancedsearch.html), à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

### 6.6.3 Déclarations de placement avec dispense

L'Autorité publie ci-dessous l'information concernant les placements effectués sous le bénéfice des dispenses prévues au *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription* (« Règlement 45-106 »).

Nous rappelons qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer qu'ils bénéficient des dispenses prévues au Règlement 45-106 avant d'effectuer un placement. Les émetteurs doivent aussi s'assurer du respect des délais impartis pour déclarer les placements et fournir une information exacte. Toute contravention aux dispositions législatives et réglementaires pertinentes constitue une infraction.

L'information contenue aux déclarations de placement avec dispense déposées conformément au Règlement 45-106 est publiée ci-dessous tel qu'elle est fournie par les émetteurs concernés. L'Autorité ne saurait être tenue responsable de quelque lacune ou erreur que ce soit dans ces déclarations.

## SECTION RELATIVE AUX SOCIÉTÉS

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
AT&T Inc.	2013-11-25	Billets	983 550 000 \$	11	52	2.3
Barclays Bank PLC	2013-11-29	Billets	196 500 \$	1	0	2.3
BNP Paribas Arbitrage SNC	2013-11-22	Certificats	800 000 \$	3	0	2.3
Bright Rail Energy Inc.	2013-11-26	52 538 actions ordinaires	579 211 \$	1	4	2.3
Cardiovascular Systems, Inc.	2013-11-26	50 000 actions ordinaires	1 582 000 \$	1	0	2.3
Domtar Corporation Inc.	2013-11-26	Billets	279 525 213 \$	0	58	2.3
Eastmain Resources Inc.	2013-11-27	10 700 000 unités accréditatives et 2 837 500 unités	5 131 250 \$	8	10	2.3
New Look Eyewear Inc.	2013-11-29	2 155 172 reçus de souscription	24 999 995 \$	16	23	2.3
Ressources Algold Ltée	2013-11-25	1 135 000 actions ordinaires et 1 135 000 bons de souscription	170 250 \$	1	2	2.3
Ressources Appalaches Inc.	2013-11-29	6 500 000 actions ordinaires	350 000 \$	0	1	2.3

## SECTION RELATIVE AUX FONDS D'INVESTISSEMENT

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Burgundy American Equity Fund	2006-01-01 au 2006-12-31	317 967,07 parts	7 127 405 \$ (valeur pour Québec seulement)	15	164	2.3
Burgundy American Equity Fund	2007-01-01 au 2007-12-31	42 602,33 parts	961 330 \$ (valeur pour Québec seulement)	10	175	2.3
Burgundy American Equity Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	239 441,52 parts	5 103 013 \$ (valeur pour Québec seulement)	18	200	2.3
Burgundy American Equity Fund	2009-01-01 au 2009-12-31	55 582,93 parts	1 112 048 \$ (valeur pour Québec seulement)	22	109	2.3
Burgundy American Equity Fund	2010-01-01 au 2010-12-31	245 733,61 parts	5 208 044 \$ (valeur pour Québec seulement)	21	116	2.3
Burgundy American Equity Fund	2011-01-01 au 2011-12-31	49 433,77 parts	1 105 164 \$ (valeur pour Québec seulement)	10	143	2.3
Burgundy American Equity Fund	2012-01-01 au 2012-12-31	117 688,59 parts	3 115 202 \$ (valeur pour Québec seulement)	15	192	2.3
Burgundy Asian Equity Fund	2006-01-01 au 2006-12-31	355 201,10 parts	7 358 914 \$ (valeur pour Québec seulement)	7	74	2.3
Burgundy Asian Equity Fund	2007-01-01 au 2007-12-31	228 783,11 parts	4 344 585 \$ (valeur pour Québec seulement)	7	76	2.3
Burgundy Asian Equity Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	183 011,45 parts	2 990 443 \$ (valeur pour Québec seulement)	10	69	2.3
Burgundy Asian Equity Fund	2010-01-01 au 2010-12-31	6 594,77 parts	134 445 \$ (valeur pour Québec seulement)	2	50	2.3
Burgundy Asian Equity Fund	2011-01-01 au 2011-12-31	42 523,93 parts	887 461 \$ (valeur pour Québec seulement)	5	82	2.3

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Burgundy Asian Equity Fund	2012-01-01 au 2012-12-31	37 910,34 parts	812 695 \$ (valeur pour Québec seulement)	2	64	2.3
Burgundy Balanced Foundation Fund	2006-01-01 au 2006-12-31	2 754,62 parts	38 993 \$ (valeur pour Québec seulement)	1	7	2.3
Burgundy Balanced Foundation Fund	2007-01-01 au 2007-12-31	24 216,27 parts	362 627 \$ (valeur pour Québec seulement)	1	8	2.3
Burgundy Balanced Foundation Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	50 793,25 parts	727 025 \$ (valeur pour Québec seulement)	1	11	2.3
Burgundy Balanced Foundation Fund	2009-01-01 au 2009-12-31	4 306,58 parts	58 194 \$ (valeur pour Québec seulement)	1	8	2.3
Burgundy Balanced Foundation Fund	2010-01-01 au 2010-12-31	97 029,85 parts	1 487 485 \$ (valeur pour Québec seulement)	1	12	2.3
Burgundy Balanced Foundation Fund	2011-01-01 au 2011-12-31	16 419,70 parts	277 661 \$ (valeur pour Québec seulement)	1	12	2.3
Burgundy Balanced Foundation Fund	2012-01-01 au 2012-12-31	876 368,90 parts	15 797 961 \$ (valeur pour Québec seulement)	3	15	2.3
Burgundy Balanced Income Fund	2010-01-01 au 2010-12-31	150,3 parts	5 000 \$ (valeur pour Québec seulement)	1	5	2.3
Burgundy Bond Fund	2006-01-01 au 2006-12-31	180 802,67 parts	5 503 670 \$ (valeur pour Québec seulement)	13	112	2.3
Burgundy Bond Fund	2007-01-01 au 2007-12-31	11 902,45 parts	380 336 \$ (valeur pour Québec seulement)	8	124	2.3
Burgundy Bond Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	84 282,79 parts	2 827 233 \$ (valeur pour Québec seulement)	13	145	2.3

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Burgundy Bond Fund	2009-01-01 au 2009-12-31	141 800,62 parts	4 995 487 \$ (valeur pour Québec seulement)	31	250	2.3
Burgundy Bond Fund	2010-01-01 au 2010-12-31	5 963,78 parts	235 773 \$ (valeur pour Québec seulement)	9	253	2.3
Burgundy Bond Fund	2011-01-01 au 2011-12-31	11 085,30 parts	464 962 \$ (valeur pour Québec seulement)	5	225	2.3
Burgundy Bond Fund	2012-01-01 au 2012-12-31	115 805,19 parts	4 995 075 \$ (valeur pour Québec seulement)	4	319	2.3
Burgundy Canadian Equity Fund	2006-01-01 au 2006-12-31	103 015,74 parts	10 493 181 \$ (valeur pour Québec seulement)	7	101	2.3
Burgundy Canadian Equity Fund	2007-01-01 au 2007-12-31	4 091,13 parts	519 997 \$ (valeur pour Québec seulement)	2	22	2.3
Burgundy Canadian Equity Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	16 084,74 parts	1 768 716 \$ (valeur pour Québec seulement)	5	40	2.3
Burgundy Canadian Equity Fund	2011-01-01 au 2011-12-31	52 325,73 parts	7 687 633 \$ (valeur pour Québec seulement)	1	23	2.3
Burgundy Canadian Small Cap Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	57 096,06 parts	6 231 283 \$ (valeur pour Québec seulement)	2	121	2.3
Burgundy Canadian Small Cap Fund	2009-01-01 au 2009-12-31	3 342,09 parts	310 000 \$ (valeur pour Québec seulement)	2	62	2.3
Burgundy Canadian Small Cap Fund	2010-01-01 au 2010-12-31	4 804,84 parts	600 000 \$ (valeur pour Québec seulement)	1	80	2.3
Burgundy Canadian Small Cap Fund	2011-01-01 au 2011-12-31	629,02 parts	107 592 \$ (valeur pour Québec seulement)	1	92	2.3

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Burgundy Canadian Small Cap Fund	2012-01-01 au 2012-12-31	22 675,88 parts	5 446 794 \$ (valeur pour Québec seulement)	2	111	2.3
Burgundy Compound Reinvestment Fund	2006-01-01 au 2006-12-31	24 823,01 parts	250 000 \$ (valeur pour Québec seulement)	1	29	2.3
Burgundy Compound Reinvestment Fund	2007-01-01 au 2007-12-31	397,43 parts	4 562 \$ (valeur pour Québec seulement)	1	38	2.3
Burgundy Compound Reinvestment Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	531 938,58 parts	5 231 068 \$ (valeur pour Québec seulement)	6	28	2.3
Burgundy Compound Reinvestment Fund	2009-01-01 au 2009-12-31	514 parts	5 000 \$ (valeur pour Québec seulement)	1	12	2.3
Burgundy Compound Reinvestment Fund	2010-01-01 au 2010-12-31	4 020,01 parts	43 000 \$ (valeur pour Québec seulement)	3	16	2.3
Burgundy Compound Reinvestment Fund	2011-01-01 au 2011-12-31	432 434,18 parts	5 757 107 \$ (valeur pour Québec seulement)	2	23	2.3
Burgundy Compound Reinvestment Fund	2012-01-01 au 2012-12-31	211,45 parts	2 860 \$ (valeur pour Québec seulement)	1	16	2.3
Burgundy EAFE Fund	2006-01-01 au 2006-12-31	49 059,12 parts	593 999 \$ (valeur pour Québec seulement)	3	17	2.3
Burgundy EAFE Fund	2007-01-01 au 2007-12-31	24 745,47 parts	303 985 \$ (valeur pour Québec seulement)	4	69	2.3
Burgundy EAFE Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	4 438,45 parts	50 000 \$ (valeur pour Québec seulement)	2	20	2.3
Burgundy EAFE Fund	2011-01-01 au 2011-12-31	2 479 919,52 parts	30 241 000 \$ (valeur pour Québec seulement)	3	7	2.3

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Burgundy Emerging Markets Fund	2011-01-01 au 2011-12-31	6 767,62 parts	96 433 \$ (valeur pour Québec seulement)	1	15	2.3
Burgundy Emerging Markets Fund	2012-01-01 au 2012-12-31	7 961,52 parts	130 174 \$ (valeur pour Québec seulement)	1	63	2.3
Burgundy European Equity Fund	2006-01-01 au 2006-12-31	245 751,48 parts	4 569 818 \$ (valeur pour Québec seulement)	12	94	2.3
Burgundy European Equity Fund	2007-01-01 au 2007-12-31	300 624,79 parts	6 828 740 \$ (valeur pour Québec seulement)	10	274	2.3
Burgundy European Equity Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	388 124,43 parts	8 439 226 \$ (valeur pour Québec seulement)	17	246	2.3
Burgundy European Equity Fund	2009-01-01 au 2009-12-31	206 510,47 parts	3 633 451 \$ (valeur pour Québec seulement)	21	119	2.3
Burgundy European Equity Fund	2010-01-01 au 2010-12-31	73 388,76 parts	1 438 635 \$ (valeur pour Québec seulement)	20	104	2.3
Burgundy European Equity Fund	2011-01-01 au 2011-12-31	29 114,49 parts	651 224 \$ (valeur pour Québec seulement)	9	118	2.3
Burgundy European Equity Fund	2012-01-01 au 2012-12-31	7 123,87 parts	168 314 \$ (valeur pour Québec seulement)	4	115	2.3
Burgundy European Foundation Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	360 772,62 parts	4 959 359 \$ (valeur pour Québec seulement)	6	16	2.3
Burgundy Focus Asian Equity Fund	2006-01-01 au 2006-12-31	67 494,91 parts	650 580 \$ (valeur pour Québec seulement)	4	35	2.3
Burgundy Focus Asian Equity Fund	2007-01-01 au 2007-12-31	27 442,40 parts	250 054 \$ (valeur pour Québec seulement)	6	113	2.3

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Burgundy Focus Asian Equity Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	31 723,01 parts	289 018 \$ (valeur pour Québec seulement)	12	96	2.3
Burgundy Focus Asian Equity Fund	2009-01-01 au 2009-12-31	23 184,03	232 268 \$ (valeur pour Québec seulement)	10	37	2.3
Burgundy Focus Asian Equity Fund	2010-01-01 au 2010-12-31	20 169,98 parts	213 357 \$ (valeur pour Québec seulement)	9	70	2.3
Burgundy Focus Asian Equity Fund	2011-01-01 au 2011-12-31	20 101,11 parts	218 620 \$ (valeur pour Québec seulement)	8	46	2.3
Burgundy Focus Asian Equity Fund	2012-01-01 au 2012-12-31	816,22 parts	9 476 \$ (valeur pour Québec seulement)	4	22	2.3
Burgundy Focus Canadian Equity Fund	2006-01-01 au 2006-12-31	182 075 parts	4 135 280 \$ (valeur pour Québec seulement)	7	87	2.3
Burgundy Focus Canadian Equity Fund	2007-01-01 au 2007-12-31	39 895,60 parts	1 097 154 \$ (valeur pour Québec seulement)	5	172	2.3
Burgundy Focus Canadian Equity Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	57 310,92 parts	1 444 693 \$ (valeur pour Québec seulement)	11	202	2.3
Burgundy Focus Canadian Equity Fund	2009-01-01 au 2009-12-31	25 887,77 parts	632 310 \$ (valeur pour Québec seulement)	14	148	2.3
Burgundy Focus Canadian Equity Fund	2010-01-01 au 2010-12-31	8 980,23 parts	245 641 \$ (valeur pour Québec seulement)	6	156	2.3
Burgundy Focus Canadian Equity Fund	2011-01-01 au 2011-12-31	43 960,96 parts	1 412 547 \$ (valeur pour Québec seulement)	9	162	2.3
Burgundy Focus Canadian Equity Fund	2012-01-01 au 2012-12-31	169 050,62 parts	5 545 122 \$ (valeur pour Québec seulement)	4	138	2.3

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Burgundy Focus Equity RSP Fund	2007-01-01 au 2007-12-31	836,76 parts	11 579 \$ (valeur pour Québec seulement)	1	35	2.3
Burgundy Focus Equity RSP Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	664,95 parts	9 053 \$ (valeur pour Québec seulement)	1	23	2.3
Burgundy Foundation Trust Fund	2006-01-01 au 2006-12-31	1 028,26 parts	30 000 \$ (valeur pour Québec seulement)	1	47	2.3
Burgundy Foundation Trust Fund	2009-01-01 au 2009-12-31	150 355,49 parts	4 322 160 \$ (valeur pour Québec seulement)	4	36	2.3
Burgundy Foundation Trust Fund	2010-01-01 au 2010-12-31	9 737,53 parts	310 940 \$ (valeur pour Québec seulement)	2	44	2.3
Burgundy Foundation Trust Fund	2012-01-01 au 2012-12-31	50 296,63 parts	1 939 999 \$ (valeur pour Québec seulement)	1	42	2.3
Burgundy Global Focus Opportunities Fund	2007-01-01 au 2007-12-31	539 163,40 parts	6 902 607 \$ (valeur pour Québec seulement)	5	289	2.3
Burgundy Global Focus Opportunities Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	103 887,48 parts	950 288 \$ (valeur pour Québec seulement)	4	116	2.3
Burgundy Global Focus Opportunities Fund	2010-01-01 au 2010-12-31	8 991,55 parts	83 501 \$ (valeur pour Québec seulement)	2	28	2.3
Burgundy Global Focus Opportunities Fund	2011-01-01 au 2011-12-31	1 042,21 parts	10 000 \$ (valeur pour Québec seulement)	1	33	2.3
Burgundy Global Focus Opportunities Fund	2012-01-01 au 2012-12-31	3 239,91 parts	35 000 \$ (valeur pour Québec seulement)	1	34	2.3
Burgundy Government Bond Fund	2010-01-01 au 2010-12-31	3 235,34 parts	32 358 \$ (valeur pour Québec seulement)	1	3	2.3

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Burgundy Money Market Fund	2006-01-01 au 2006-12-31	1 804 926,14 parts	24 417 967 \$ (valeur pour Québec seulement)	24	204	2.3
Burgundy Money Market Fund	2007-01-01 au 2007-12-31	634 734,24 parts	8 918 144 \$ (valeur pour Québec seulement)	16	197	2.3
Burgundy Money Market Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	218 382,01 parts	3 238 445 \$ (valeur pour Québec seulement)	23	305	2.3
Burgundy Money Market Fund	2009-01-01 au 2009-12-31	567 217,71 parts	8 489 945 \$ (valeur pour Québec seulement)	17	228	2.3
Burgundy Money Market Fund	2010-01-01 au 2010-12-31	473 018,68 parts	7 122 195 \$ (valeur pour Québec seulement)	41	241	2.3
Burgundy Money Market Fund	2011-01-01 au 2011-12-31	243 733,91 parts	3 692 779 \$ (valeur pour Québec seulement)	13	245	2.3
Burgundy Money Market Fund	2012-01-01 au 2012-12-31	692 035,07 parts	10 590 040 \$ (valeur pour Québec seulement)	32	349	2.3
Burgundy Partners' Balanced RSP Fund	2006-01-01 au 2006-12-31	14 853,89 parts	698 025 \$ (valeur pour Québec seulement)	5	123	2.3
Burgundy Partners' Balanced RSP Fund	2007-01-01 au 2007-12-31	3 730,12 parts	200 000 \$ (valeur pour Québec seulement)	2	97	2.3
Burgundy Partners' Balanced RSP Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	26,65 parts	1 333 \$ (valeur pour Québec seulement)	1	73	2.3
Burgundy Partners' Balanced RSP Fund	2010-01-01 au 2010-12-31	14 666,75 parts	870 622 \$ (valeur pour Québec seulement)	3	91	2.3
Burgundy Partners' Balanced RSP Fund	2011-01-01 au 2011-12-31	333,76 parts	20 000 \$ (valeur pour Québec seulement)	2	96	2.3

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Burgundy Partners' Balanced RSP Fund	2012-01-01 au 2012-12-31	477,67 parts	32 788 \$ (valeur pour Québec seulement)	2	66	2.3
Burgundy Partners' Equity RSP Fund	2006-01-01 au 2006-12-31	421,94 parts	11 895 \$ (valeur pour Québec seulement)	2	134	2.3
Burgundy Partners' Equity RSP Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	617,18 parts	15 431 \$ (valeur pour Québec seulement)	1	54	2.3
Burgundy Partners' Global Fund	2006-01-01 au 2006-12-31	171 241,92 parts	7 895 557 \$ (valeur pour Québec seulement)	20	401	2.3
Burgundy Partners' Global Fund	2007-01-01 au 2007-12-31	43 194,24 parts	2 250 434 \$ (valeur pour Québec seulement)	15	449	2.3
Burgundy Partners' Global Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	24 649,94 parts	1 004 012 \$ (valeur pour Québec seulement)	5	394	2.3
Burgundy Partners' Global Fund	2009-01-01 au 2009-12-31	84 366,57 parts	3 754 534 \$ (valeur pour Québec seulement)	8	560	2.3
Burgundy Partners' Global Fund	2010-01-01 au 2010-12-31	38 089,59 parts	1 958 974 \$ (valeur pour Québec seulement)	12	557	2.3
Burgundy Partners' Global Fund	2011-01-01 au 2011-12-31	34 129,88 parts	1 794 051 \$ (valeur pour Québec seulement)	22	665	2.3
Burgundy Partners' Global Fund	2012-01-01 au 2012-12-31	567 709,21 parts	33 619 561 \$ (valeur pour Québec seulement)	52	924	2.3
Burgundy Total Return Bond Fund	2006-01-01 au 2006-12-31	46 556,69 parts	468 989 \$ (valeur pour Québec seulement)	7	37	2.3
Burgundy Total Return Bond Fund	2007-01-01 au 2007-12-31	1 406,10 parts	15 000 \$ (valeur pour Québec seulement)	1	62	2.3

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Burgundy Total Return Bond Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	11 412,41 parts	107 592 \$ (valeur pour Québec seulement)	5	129	2.3
Burgundy Total Return Bond Fund	2009-01-01 au 2009-12-31	127 472,41 parts	1 247 158 \$ (valeur pour Québec seulement)	25	267	2.3
Burgundy Total Return Bond Fund	2010-01-01 au 2010-12-31	60 338,36 parts	751 647 \$ (valeur pour Québec seulement)	2	224	2.3
Burgundy Total Return Bond Fund	2011-01-01 au 2011-12-31	88 551,04 parts	1 178 714 \$ (valeur pour Québec seulement)	11	288	2.3
Burgundy Total Return Bond Fund	2012-01-01 au 2012-12-31	96 457,51 parts	1 398 229 \$ (valeur pour Québec seulement)	2	355	2.3
Burgundy U.S. Money Market Fund	2006-01-01 au 2006-12-31	69 149,33 parts	962 296 \$ (valeur pour Québec seulement)	5	6	2.3
Burgundy U.S. Money Market Fund	2007-01-01 au 2007-12-31	8 807,01 parts	112 014 \$ (valeur pour Québec seulement)	3	16	2.3
Burgundy U.S. Money Market Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	4 921,63 parts	78 215 \$ (valeur pour Québec seulement)	1	26	2.3
Burgundy U.S. Money Market Fund	2010-01-01 au 2010-12-31	97 410,77 parts	1 317 462 \$ (valeur pour Québec seulement)	4	5	2.3
Burgundy U.S. Money Market Fund	2011-01-01 au 2011-12-31	245 619,41 parts	5 707 855 \$ (valeur pour Québec seulement)	2	12	2.3
Burgundy U.S. Money Market Fund	2012-01-01 au 2012-12-31	19 844,09 parts	263 369 \$ (valeur pour Québec seulement)	1	22	2.3
Burgundy U.S. Small/Mid Cap Fund	2006-01-01 au 2006-12-31	1 533 059,61 parts	14 256 093 \$ (valeur pour Québec seulement)	1	25	2.3

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Burgundy U.S. Small/Mid Cap Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	26 261,72 parts	254 241 \$ (valeur pour Québec seulement)	3	38	2.3
Burgundy U.S. Small/Mid Cap Fund	2009-01-01 au 2009-12-31	67,64 parts	551 \$ (valeur pour Québec seulement)	1	21	2.3
Burgundy U.S. Small/Mid Cap Fund	2010-01-01 au 2010-12-31	6 156,25 parts	69 312 \$ (valeur pour Québec seulement)	2	7	2.3
Burgundy U.S. Small/Mid Cap Fund	2012-01-01 au 2012-12-31	2 091,18 parts	30 000 \$ (valeur pour Québec seulement)	1	37	2.3
Burgundy U.S. Smaller Companies Fund	2007-01-01 au 2007-12-31	4 951 parts	150 000 \$ (valeur pour Québec seulement)	1	58	2.3
Burgundy U.S. Smaller Companies Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	532 157,89 parts	11 530 630 \$ (valeur pour Québec seulement)	1	80	2.3
Burgundy U.S. Smaller Companies Fund	2009-01-01 au 2009-12-31	22 999,24 parts	575 660 \$ (valeur pour Québec seulement)	3	34	2.3
Burgundy U.S. Smaller Companies Fund	2010-01-01 au 2010-12-31	137 608,59 parts	4 006 792 \$ (valeur pour Québec seulement)	2	56	2.3
Burgundy U.S. Smaller Companies Fund	2011-01-01 au 2011-12-31	1 431 108,75 parts	52 523 430 \$ (valeur pour Québec seulement)	3	73	2.3
Burgundy U.S. Smaller Companies Fund	2012-01-01 au 2012-12-31	18 354,61 parts	809 539 \$ (valeur pour Québec seulement)	1	110	2.3

Pour de plus amples renseignements relativement aux placements énumérés ci-dessus, veuillez consulter les dossiers disponibles à la salle des dossiers de l'Autorité.

#### 6.6.4 Refus

Aucune information.

#### 6.6.5 Divers

**HubBay Minerals Inc.**

Vu la demande présentée par HubBay Minerals Inc. (l'« émetteur ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 9 janvier 2014 (la « demande »);

Vu les articles 40.1 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

Vu les articles 2.2(2) et 19.1 du *Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus* (le « Règlement 41-101 »);

Vu le *Règlement 14-101 sur les définitions* et les termes définis suivants :

« annexe » : l'annexe A de la circulaire intitulée « Amended and Restated Long Term Equity Plan »;

« circulaire » : la circulaire de sollicitation de procurations de l'émetteur datée du 5 avril 2013, laquelle sera intégrée par renvoi dans le prospectus;

« dispense permanente » : la dispense de l'obligation prévue à l'article 40.1 de la Loi et à l'article 2.2(2) du Règlement 41-101 d'établir une version française de l'annexe;

« prospectus » : le prospectus simplifié provisoire et le prospectus simplifié;

« prospectus simplifié » : le prospectus simplifié se rapportant au prospectus simplifié provisoire, ainsi que toute version modifiée de celui-ci;

« prospectus simplifié provisoire » : le prospectus simplifié provisoire que l'émetteur prévoit déposer auprès de l'Autorité le ou vers le 15 janvier 2014, ainsi que toute version modifiée de celui-ci;

Vu la demande visant à obtenir la dispense permanente;

Vu les considérations suivantes :

1. l'émetteur est un émetteur assujéti dans toutes les provinces du Canada;
2. l'émetteur compte déposer le prospectus dans toutes les provinces du Canada;
3. l'annexe n'a été jointe à la circulaire que pour des motifs de convenance et de clarté afin d'éviter des répétitions indues dans celle-ci;
4. la circulaire contient un résumé de l'annexe;
5. en vertu de la législation en valeurs mobilières au Québec, l'annexe n'aurait pas eu à être intégrée par renvoi dans le prospectus, n'eut été de son intégration à la circulaire;
6. tout document intégré par renvoi dans un prospectus fait partie intégrante de celui-ci;
7. tous les documents, autres que l'annexe, pour lesquels une version française est exigée par la législation en valeurs mobilières du Québec ont été traduits;

Vu les déclarations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense permanente.

Fait à Montréal, le 13 janvier 2014.

Gilles Leclerc  
Surintendant des marchés de valeurs

Décision n°: 2014-SMV-0002

### **Wells Fargo Canada Corporation**

Vu la demande présentée par Wells Fargo Canada Corporation (l'« émetteur ») et Wells Fargo & Company (le « garant ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 17 janvier 2014 (la « demande »);

Vu les articles 40.1 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

Vu les articles 2.2(2) et 19.1 du *Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus* (le « Règlement 41-101 »);

Vu le *Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue* (le « Règlement 51-102 »);

Vu le *Règlement 14-101 sur les définitions et les termes définis suivants* :

« document visé » : le formulaire américain 8-K du garant dont la version anglaise a été déposée sur SEDAR le 14 janvier 2014, préparé conformément à la Loi de 1934, lequel sera intégré par renvoi dans le prospectus;

« prospectus » : le prospectus simplifié préalable de base de l'émetteur daté du 26 janvier 2012 qui vise le placement d'un montant en capital global de 7 000 000 000 \$ en billets à moyen terme, ainsi que toute modification de celui-ci;

« supplément de fixation du prix » : le supplément de fixation du prix que l'émetteur entend transmettre aux souscripteurs le ou vers le 22 janvier 2014;

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

Vu la demande visant à obtenir une dispense temporaire de l'obligation prévue à l'article 40.1 de la Loi et à l'article 2.2(2) du Règlement 41-101 d'établir une version française du document visé (la « dispense demandée »);

Vu les déclarations suivantes :

1. l'émetteur est un émetteur assujéti dans toutes les provinces du Canada;
2. le garant est assujéti à la Loi de 1934 et se conforme à celle-ci;
3. l'émetteur est dispensé de certaines obligations d'information continue prévues au Règlement 51-102 pourvu qu'il dépose auprès de l'Autorité tous les documents que le garant doit déposer aux termes de la Loi de 1934;
4. tout document intégré par renvoi dans un prospectus fait partie intégrante de celui-ci;
5. le volume du document visé conjugué à la brièveté du délai pour la transmission du supplément de fixation du prix aux souscripteurs empêchent l'émetteur de fournir une version française de façon simultanée à la version anglaise de ce document;

6. tous les autres documents pour lesquels une version française est exigée par la législation en valeurs mobilières du Québec seront traduits;

Vu les autres déclarations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense demandée aux conditions suivantes :

1. que la version française du document visé soit déposée sur SEDAR au plus tard le 7 février 2014;
2. que le supplément de fixation du prix et tous les autres suppléments de fixation du prix à être déposés entre la date de la présente décision et la date du dépôt de la version française du document visé contiennent une mention à l'effet que la version française du document visé sera disponible sur SEDAR au plus tard le 7 février 2014.

Fait à Montréal, le 21 janvier 2014.

Benoit Marcil  
Directeur du financement des sociétés

Décision n°: 2014-FS-0006

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse [www.canlii.org](http://www.canlii.org).

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet [www.canlii.org/fr/advancedsearch.html](http://www.canlii.org/fr/advancedsearch.html), à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

## 6.7 AGRÉMENTS ET AUTORISATIONS DE MISE EN MARCHÉ DE DÉRIVÉS

Aucune information.

## 6.8 OFFRES PUBLIQUES

### 6.8.1 Avis

Aucune information.

### 6.8.2 Dispenses

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse [www.canlii.org](http://www.canlii.org).

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet [www.canlii.org/fr/advancedsearch.html](http://www.canlii.org/fr/advancedsearch.html), à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

### 6.8.3 Refus

Aucune information.

### 6.8.4 Divers

Aucune information.

## 6.9 INFORMATION SUR LES VALEURS EN CIRCULATION

### 6.9.1 Actions déposées entre les mains d'un tiers

Aucune information.

### 6.9.2 Dispenses

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse [www.canlii.org](http://www.canlii.org).

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet [www.canlii.org/fr/advancedsearch.html](http://www.canlii.org/fr/advancedsearch.html), à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

### 6.9.3 Refus

Aucune information.

### 6.9.4 Révocations de l'état d'émetteur assujéti

#### **Atlantis Systems Corp.**

En conséquence, l'Autorité révoque l'état d'émetteur assujéti de Atlantis Systems Corp.

La présente décision prend effet à la date de décision de l'autorité principale.

Décision n°: 2014-FIIC-0018

#### **West Street Capital Corporation**

En conséquence, l'Autorité révoque l'état d'émetteur assujéti de West Street Capital Corporation.

La présente décision prend effet à la date de décision de l'autorité principale.

Décision n°: 2014-FIIC-0010

### 6.9.5 Divers

Aucune information.

## 6.10 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

## 6.11 ANNEXES ET AUTRES RENSEIGNEMENTS

## ANNEXE 1 DÉPÔTS DE DOCUMENTS D'INFORMATION

## RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
AFRI-CAN, SOCIETE DE MINERAUX MARINS	2013-11-30
ALPHINAT INC.	2013-11-30
BARISAN GOLD CORPORATION	2013-11-30
CARDS II TRUST	2013-11-30
CATEGORIE ACTIONS CANADIENNES OPTIMALES TD (#6819)	2013-11-30
CATEGORIE ACTIONS CANADIENNES TD (#6819)	2013-11-30
CATEGORIE CANADIENNE A FAIBLE VOLATILITE TD (#6819)	2013-11-30
CATEGORIE CROISSANCE ASIATIQUE TD (#6819)	2013-11-30
CATEGORIE CROISSANCE DE DIVIDENDES TD (#6819)	2013-11-30
CATEGORIE CROISSANCE INTERNATIONALE TD (#6819)	2013-11-30
CATEGORIE CROISSANCE MONDIALE TD (#6819)	2013-11-30
CATEGORIE FONDS D'ACTIONS CANADIENNES TD (#6819)	2013-11-30
CATEGORIE FONDS D'ACTIONS MONDIALES TD (#6819)	2013-11-30
CATEGORIE FONDS DE GESTION TACTIQUE TD (#6819)	2013-11-30
CATEGORIE FONDS DE REVENU FIXE A RENDEMENT EN CAPITAL TD (#6819)	2013-11-30
CATEGORIE MARCHES EMERGENTS TD (#6819)	2013-11-30
CATEGORIE MONDIALE A FAIBLE VOLATILITE TD (#6819)	2013-11-30
CATEGORIE MONDIALE A HAUT RENDEMENT EN CAPITAL TD (#6819)	2013-11-30
CATEGORIE MONDIALE DE DEVELOPPEMENT DURABLE TD (#6819)	2013-11-30
CATEGORIE MOYENNES SOCIETES AMERICAINES TD (#6819)	2013-11-30
CATEGORIE PETITES SOCIETES CANADIENNES TD (#6819)	2013-11-30
CATEGORIE PLACEMENT A COURT TERME TD (#6819)	2013-11-30
CATEGORIE REVENU DE DIVIDENDES TD (#6819)	2013-11-30
CATEGORIE REVENU MENSUEL TACTIQUE TD (#6819)	2013-11-30
CATEGORIE SOCIETES MONDIALES A CAPITALISATION VARIEE TD (#6819)	2013-11-30
CATEGORIE VALEUR DE GRANDES SOCIETES AMERICAINES TD (#6819)	2013-11-30
CATEGORIE VALEURS SURES CANADIENNES TD (#6819)	2013-11-30
CORPORATION MINIERE NIOGOLD	2013-11-30
CORPORATION TOMAGOLD	2013-11-30
E.G. CAPITAL INC.	2013-11-30
EXCO TECHNOLOGIES LIMITED	2013-12-31
EXPLORATION AZIMUT INC.	2013-11-30
EXPLORATION PUMA INC.	2013-11-30
EXPLORATION TYPHON INC.	2013-11-30
FIDUCIE CLAREGOLD	2013-11-30
FIDUCIE PPI (32594)	2013-11-30
FIDUCIE PPI II (34899)	2013-11-30
FONDS DE PRETS PRIVILEGIES A TAUX VARIABLE D'ING (32637)	2013-11-30
FONDS DE PRETS PRIVILEGIES A TAUX VARIABLE DIVERSIFIE D'ING (34898)	2013-11-30

<i>RAPPORTS TRIMESTRIELS</i>	
	Date du document
GROUPE CGI INC.	2013-12-31
ICONIC MINERALS LTD.	2013-11-30
KLONDIKE GOLD CORP.	2013-11-30
KLONDIKE SILVER CORP.	2013-11-30
LABORATOIRES ENGAGEMENT INC.	2013-11-30
LUMINA COPPER CORP.	2013-12-31
MEDICURE INC.	2013-11-30
METRO INC.	2013-12-21
OPEN TEXT CORPORATION	2013-12-31
OUTDOORPARTNER MEDIA CORPORATION	2013-11-30
PATIENT HOME MONITORING CORP.	2013-12-31
PNO RESOURCES LTD.	2013-12-31
R SPLIT III CORP.	2013-11-30
RESSOURCES ABE INC.	2013-11-30
RESSOURCES AFFINOR INC.	2013-11-30
RESSOURCES APPALACHES INC.	2013-11-30
RESSOURCES BEAUFIELD INC.	2013-11-30
RESSOURCES BRIONOR INC.	2013-11-30
RESSOURCES GEOMEGA INC.	2013-11-30
RESSOURCES MAJESCOR INC.	2013-11-30
RESSOURCES MELKIOR INC.	2013-11-30
STAR HEDGE MANAGERS CORP.	2013-11-30
STAR HEDGE MANAGERS CORP. II	2013-11-30
STAR PORTFOLIO CORP. (31655)	2013-11-30
STAR YIELD TRUST (31631)	2013-11-30
TECHNOLOGIES SCAN CORP.	2012-06-30
TECHNOLOGIES SCAN CORP.	2012-09-30
TECHNOLOGIES SCAN CORP.	2012-12-31
TECHNOLOGIES SCAN CORP.	2013-06-30
TECHNOLOGIES SCAN CORP.	2013-09-30
TECHNOLOGIES SENSIO INC.	2013-11-30
TIGRAY RESOURCES INC.	2013-11-30
TITANIUM CORPORATION INC.	2013-11-30
TRANSGAMING INC.	2013-11-30
UNIQUE BROADBAND SYSTEMS, INC.	2013-11-30
VICTORIA GOLD CORP.	2013-11-30
WILESS CONTROLS INC.	2013-11-30

<i>ÉTATS FINANCIERS ANNUELS</i>	
	Date du document
ABERDEEN ASIA-PACIFIC INCOME INVESTMENT COMPANY LIMITED	2013-10-31
AFRICA HYDROCARBONS INC.	2013-09-30
CATEGORIE CROISSANCE ET REVENU DE RESSOURCES FRONT STREET (#25603)	2013-10-31
CATEGORIE CROISSANCE ET REVENU FRONT STREET (#25603)	2013-10-31
CATEGORIE CROISSANCE FRONT STREET (#25603)	2013-10-31

## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
CATEGORIE MARCHE MONETAIRE FRONT STREET (#25603)	2013-10-31
CATEGORIE OCCASIONS MONDIALES FRONT STREET (#25603)	2013-10-31
CATEGORIE OCCASIONS SPECIALES D'ACHATS PERIODIQUES FRONT STREET (#25603)	2013-10-31
CATEGORIE OCCASIONS SPECIALES FRONT STREET (#25603)	2013-10-31
CATEGORIE REVENU DIVERSIFIE FRONT STREET (#25603)	2013-10-31
CATEGORIE TACTIQUE D'ACTIONS FRONT STREET (#25603)	2013-10-31
CATEGORIE VALEUR FRONT STREET (#25603)	2013-10-31
CORPORATION D'INVESTISSEMENTS ONECAP	2013-09-30
CORPORATION MINIERE ROCMEC INC.	2013-09-30
DIAGNOCURE INC.	2013-10-31
EASTMAIN RESOURCES INC.	2013-10-31
EXPLORATIONS NAMEX INC.	2013-09-30
FIDUCIE CANADIENNE DE BOURSES D'ETUDES PLAN II (#1461)	2013-10-31
FIDUCIE CANADIENNE DE BOURSES D'ETUDES PLAN TRADITIONNEL (#1461)	2013-10-31
FIDUCIE CANADIENNE DE BOURSES D'ETUDES REGIME D'EPARGNE COLL. DE 2001 (#1461)	2013-10-31
FIDUCIE CANADIENNE DE BOURSES D'ETUDES REGIME D'EPARGNE COLLECTIF (#1461)	2013-10-31
FIDUCIE CANADIENNE DE BOURSES D'ETUDES REGIME D'EPARGNE FAMILIAL (#1461)	2013-10-31
FIDUCIE CANADIENNE DE BOURSES D'ETUDES REGIME D'EPARGNE INDIVIDUEL (#1461)	2013-10-10
FIDUCIE DE LIQUIDITE SUR ACTIFS IMMOBILIERS	2013-12-31
FOCUS GRAPHITE INC.	2013-09-30
FONDS DE REVENU DE TITRES CANADIENS A FAIBLE VOLATILITE	2013-10-31
GENTERRA CAPITAL INC.	2013-09-30
GREENSHIELD EXPLORATIONS LIMITED	2013-09-30
GROUPE RESTAURANTS IMVESCOR INC.	2013-10-27
MINCOM CAPITAL INC.	2013-09-30
MINERAUX RARES QUEST LTEE	2013-10-31
NORREP OPPORTUNITIES CORP. - NORREP RESOURCE CLASS (#26536)	2013-10-31
NORREP OPPORTUNITIES CORP. - NORREP II CLASS (#26536)	2013-10-31
PATIENT HOME MONITORING CORP.	2013-09-30
RESSOURCES FREYJA INC.	2013-09-30
RESSOURCES KOMET INC. (LES)	2013-09-30
SOCIETE DE GESTION AGF LIMITEE (LA)	2013-11-30
STRIA CAPITAL INC.	2013-09-30
TECHNOLOGIES SCAN CORP.	2013-03-31
TECHNOLOGIES URBANIMMERSIVE INC.	2013-09-30

## RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
ABERDEEN ASIA-PACIFIC INCOME INVESTMENT COMPANY LIMITED	2013-10-31

RAPPORTS ANNUELS	
	Date du document
AFRICA HYDROCARBONS INC.	2013-09-30
CATEGORIE CROISSANCE ET REVENU DE RESSOURCES FRONT STREET (#25603)	2013-10-31
CATEGORIE CROISSANCE ET REVENU FRONT STREET (#25603)	2013-10-31
CATEGORIE CROISSANCE FRONT STREET (#25603)	2013-10-31
CATEGORIE MARCHE MONETAIRE FRONT STREET (#25603)	2013-10-31
CATEGORIE OCCASIONS MONDIALES FRONT STREET (#25603)	2013-10-31
CATEGORIE OCCASIONS SPECIALES D'ACHATS PERIODIQUES FRONT STREET (#25603)	2013-10-31
CATEGORIE OCCASIONS SPECIALES FRONT STREET (#25603)	2013-10-31
CATEGORIE REVENU DIVERSIFIE FRONT STREET (#25603)	2013-10-31
CATEGORIE TACTIQUE D' ACTIONS FRONT STREET (#25603)	2013-10-31
CATEGORIE VALEUR FRONT STREET (#25603)	2013-10-31
CORPORATION D'INVESTISSEMENTS ONECAP	2013-09-30
CORPORATION MINIERE ROCMEC INC.	2013-09-30
DIAGNOCURE INC.	2013-10-31
EASTMAIN RESOURCES INC.	2013-10-31
EXPLORATIONS NAMEX INC.	2013-09-30
FIDUCIE CANADIENNE DE BOURSES D'ETUDES PLAN II (#1461)	2013-10-31
FIDUCIE CANADIENNE DE BOURSES D'ETUDES PLAN TRADITIONNEL (#1461)	2013-10-31
FIDUCIE CANADIENNE DE BOURSES D'ETUDES REGIME D'EPARGNE COLL. DE 2001 (#1461)	2013-10-31
FIDUCIE CANADIENNE DE BOURSES D'ETUDES REGIME D'EPARGNE COLLECTIF (#1461)	2013-10-31
FIDUCIE CANADIENNE DE BOURSES D'ETUDES REGIME D'EPARGNE FAMILIAL (#1461)	2013-10-31
FIDUCIE CANADIENNE DE BOURSES D'ETUDES REGIME D'EPARGNE INDIVIDUEL (#1461)	2013-10-10
FOCUS GRAPHITE INC.	2013-09-30
FONDS DE REVENU DE TITRES CANADIENS A FAIBLE VOLATILITE	2013-10-31
GENTERRA CAPITAL INC.	2013-09-30
GREENSHIELD EXPLORATIONS LIMITED	2013-09-30
GROUPE RESTAURANTS INVESCOR INC.	2013-10-27
MINCOM CAPITAL INC.	2013-09-30
MINERAUX RARES QUEST LTEE	2013-10-31
NORREP OPPORTUNITIES CORP. - NORREP RESOURCE CLASS (#26536)	2013-10-31
NORREP OPPORTUNITIES CORP. - NORREP II CLASS (#26536)	2013-10-31
PATIENT HOME MONITORING CORP.	2013-09-30
RESSOURCES FREYJA INC.	2013-09-30
RESSOURCES KOMET INC. (LES)	2013-09-30
SOCIETE DE GESTION AGF LIMITEE (LA)	2013-11-30
STRIA CAPITAL INC.	2013-09-30
TECHNOLOGIES SCAN CORP.	2013-03-31
TECHNOLOGIES URBANIMMERSIVE INC.	2013-09-30

*CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION*

	Date du document
ABERDEEN ASIA-PACIFIC INCOME INVESTMENT COMPANY LIMITED	
AFRI-CAN, SOCIETE DE MINERAUX MARINS	
BANQUE CANADIENNE DE L'OUEST	
CANADIAN SPIRIT RESOURCES INC.	
CANUC RESOURCES CORPORATION	
EXPLORATION MIDLAND INC.	
GENTERRA CAPITAL INC.	
RESSOURCES ABE INC.	
TRANSAT A.T. INC.	
TRANSCONTINENTAL INC.	

*NOTICE ANNUELLE*

	Date du document
ABERDEEN ASIA-PACIFIC INCOME INVESTMENT COMPANY LIMITED	2013-10-31
DIAGNOCURE INC.	2013-10-31
EASTMAIN RESOURCES INC.	2013-10-31
FONDS DE REVENU DE TITRES CANADIENS A FAIBLE VOLATILITE	2013-10-31
GROUPE RESTAURANTS INVESCOR INC.	2013-10-27
GUYANA GOLDFIELDS INC.	2013-10-31
LOW VOLATILITY U.S. EQUITY INCOME FUND	2013-12-31
MINERAUX RARES QUEST LTEE	2013-10-31
NORREP OPPORTUNITIES CORP. - NORREP RESOURCE CLASS (#26536)	2013-10-31
NORREP OPPORTUNITIES CORP. - NORREP II CLASS (#26536)	2013-10-31
PREMIUM INCOME CORPORATION	2013-10-31
SOCIETE DE GESTION AGF LIMITEE (LA)	2013-11-30
TRANSCONTINENTAL INC.	2013-10-31

## ANNEXE 2 DÉCLARATIONS D'INITIÉS CONFORMES (FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)

**Liste des symboles SEDI**

Depuis le 1<sup>er</sup> novembre 2010, le délai de dépôt d'une déclaration d'initié est passé à cinq jours civils (sauf pour les déclarations initiales).

<b>RELATIONS AVEC L'ÉMETTEUR ASSUJETTI</b>	45 : Contrepartie d'un bien	* : L'astérisque en regard d'un solde de clôture signifie que l'initié ou son agent déposant a aussi indiqué un solde calculé par lui-même lorsque l'opération a été déposée.
1 : Émetteur assujetti ayant acquis ses propres titres	46 : Contrepartie de services	<b>AVIS</b> L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).  Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée cidessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais. Le personnel de l'Autorité rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti au Québec dans un délai de 5 jours, sauf dans certains cas précis. Ces opérations doivent être rapportées de façon exacte et claire. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.
2 : Filiale de l'émetteur assujetti	47 : Acquisition ou aliénation par don	
3 : Porteur de titres qui détient en propriété véritable ou contrôle plus de % des titres d'un émetteur assujetti (Loi sur les valeurs mobilières du Québec – 10 % d'une catégorie d'actions) comportant le droit de vote ou droit de participer, sans limite, au bénéficiaire et au partage en cas de liquidation.	48 : Acquisition par héritage ou aliénation par legs	
4 : Administrateur d'un émetteur assujetti	<b>Dérivés émis par l'émetteur</b>	
5 : Dirigeant d'un émetteur assujetti	50 : Attribution d'options	
6 : Administrateur ou dirigeant d'un porteur de titres visé en 3	51 : Levée d'options	
7 : Administrateur ou dirigeant d'un initié à l'égard de l'émetteur assujetti ou d'une filiale de l'émetteur assujetti, autre que 4, 5 et 6	52 : Expiration d'options	
8 : Initié présumé – six mois avant de devenir initié	53 : Attribution de bons de souscription	
<b>NATURE DE L'OPÉRATION</b>	54 : Exercice de bons de souscription	
<b>Généralités</b>	55 : Expiration de bons de souscription	
00 : Solde d'ouverture – Déclaration initiale format SEDI	56 : Attribution de droits de souscription	
10 : Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	57 : Exercice de droits de souscription	
11 : Acquisition ou aliénation effectuée privément	58 : Expiration de droits de souscription	
15 : Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	59 : Exercice au comptant	
16 : Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	<b>Dérivés émis par un tiers</b>	
22 : Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, un regroupement ou une acquisition	70 : Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	
30 : Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	71 : Exercice d'un dérivé émis par un tiers	
35 : Dividende en actions	72 : Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers	
36 : Conversion ou échange	73 : Expiration d'un dérivé émis par un tiers	
37 : Division ou regroupement d'actions	<b>Divers</b>	
38 : Rachat – annulation	90 : Changements relatifs à la propriété	
40 : Vente à découvert	97 : Autres	
	99 : Correction d'information	
	<b>NATURE DE L'EMPRISE</b>	
	D : Propriété directe	
	I : Propriété indirecte	
	C : Contrôle	
	<b>AUTRES MENTIONS</b>	
	O : Opération originale	
	M : Première modification	
	M' : Deuxième modification	
	M" : Troisième modification, etc.	
	R : Opération déclarée hors délai (en retard).	

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Titre</b>									
<b>Initié</b>									
Porteur inscrit									
<b>Absolute Software Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Olsen, Errol	5		O	2014-01-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	904	5.8100	14 499*
<b>Acasti Pharma Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires (Actions de catégorie A)</i>									
Harland, Henri	4, 5								
Gestion Harland inc.	PI		O	2014-01-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 800)	1.5000	842 950
			O	2014-01-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	1.5000	841 750
<b>ACTIVEnergy Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
ACTIVEnergy Income Fund	1		O	2014-01-21	D	38 - Rachat ou annulation	800	8.1000	29 175 035
			O	2014-01-22	D	38 - Rachat ou annulation	2 800	8.1000	29 177 835
			O	2014-01-24	D	38 - Rachat ou annulation	800	8.1300	29 178 635
			O	2014-01-27	D	38 - Rachat ou annulation	800	8.1000	29 179 435
			O	2014-01-28	D	38 - Rachat ou annulation	800	8.0500	29 180 235
<b>Agrium Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Webb, Michael Reed	5		O	2013-01-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Droits Performance Share Units (PSUs)</i>									
Webb, Michael Reed	5		O	2013-01-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Wilson, Michael M.	4		O	2014-01-24	D	59 - Exercice au comptant	(97 723)	91.4900USD	0
<b>Air Canada</b>									
<i>Droits - Performance Share Units (Long-Term Incentive Plan)</i>									
Rovinescu, Calin	4, 5		O	2014-01-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	25 000		2 748 944
<b>Akita Drilling Ltd.</b>									
<i>Actions sans droit de vote</i>									
AKITA DRILLING	1		O	2014-01-22	D	38 - Rachat ou annulation	300	15.5200	300
			O	2014-01-22	D	38 - Rachat ou annulation	(300)		0
			O	2014-01-23	D	38 - Rachat ou annulation	700	15.4800	700
			O	2014-01-23	D	38 - Rachat ou annulation	(700)		0
			O	2014-01-24	D	38 - Rachat ou annulation	400	15.3300	400
			O	2014-01-24	D	38 - Rachat ou annulation	(400)		0
			O	2014-01-27	D	38 - Rachat ou annulation	700	15.0100	700
			O	2014-01-27	D	38 - Rachat ou annulation	(700)		0
			O	2014-01-28	D	38 - Rachat ou annulation	300	15.0800	300
			O	2014-01-28	D	38 - Rachat ou annulation	(300)		0
<b>Alaris Royalty Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Colabella, Manjeh Rachel	5		O	2014-01-22	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(750)	26.9900	14 930
RRSP	PI		O	2014-01-24	I	97 - Autre	898	26.5100	
			M	2014-01-24	I	97 - Autre	4 896		5 263
Shier, E. Mitchell	4		O	2014-01-28	D	97 - Autre	5 000		15 000
<i>Droits Restricted Share units</i>									
Shier, E. Mitchell	4		O	2014-01-28	D	57 - Exercice de droits de souscription	(5 000)		10 000
			O	2014-01-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 000		15 000
<b>Altus Group Limited</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Eisen, Barry Isaac	5								
Heidi Eisen	PI		O	2014-01-27	I	35 - Dividende en actions	193		3 493*
RESP	PI		O	2014-01-27	I	35 - Dividende en actions	349		4 349*

Emetteur	Rela- Re- État	Date	Emp- rise	Opération	Nombre de	Prix	Solde		
Titre	tion tard opé- ration	de l'opération		Description de l'opération	titres ou valeur nominale	unitaire	courant		
Initié									
Porteur inscrit									
RRSP	PI	O	2014-01-27	I	35 - Dividende en actions		401	7 201*	
<b>American Core Sectors Dividend Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
American Core Sectors Dividend Fund	1	O	2014-01-22	D	38 - Rachat ou annulation		5 600	9.6634	67 700
		O	2014-01-23	D	38 - Rachat ou annulation		4 400	9.6195	72 100
		O	2014-01-24	D	38 - Rachat ou annulation		5 000	9.5500	77 100
		O	2014-01-27	D	38 - Rachat ou annulation		1 500	9.5000	78 600
Brasseur, Jeremy	6								
MFL Management Limited	PI	O	2014-01-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché		500	9.6000	351 500
		O	2014-01-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché		500	9.5900	352 000
		O	2014-01-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché		1 000	9.5900	353 000
		O	2014-01-28	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché		(2 000)	9.6000	351 000
<b>Amerigo Resources Ltd</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dean, Steven G	4, 5	O	2014-01-22	D	51 - Exercice d'options		120 000	0.3100	104 500
		O	2014-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché		(11 500)	0.4650	(11 500)
		O	2014-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché		(4 000)	0.4700	(15 500)
		O	2014-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché		(104 500)	0.4650	0
<i>Options</i>									
Dean, Steven G	4, 5	O	2014-01-22	D	51 - Exercice d'options		(120 000)	0.3100	1 007 500
<b>Anthem Resources Incorporated (formerly Virginia Energy Resources Inc.)</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Inwentash, Sheldon	6, 3								
Pinetree Capital	PI	O	2014-01-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché		(116 000)	0.1480	3 750 666
		O	2014-01-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché		(250 000)	0.1500	3 500 666
		O	2014-01-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché		(342 500)	0.1500	3 158 166
Pinetree Capital Ltd.	3								
Pinetree Resource Partnership	PI	O	2014-01-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché		(116 000)	0.1480	3 750 666
		O	2014-01-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché		(250 000)	0.1500	3 500 666
<b>ARC Resources Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Billesberger, Jay	5								
RBCDS RRSP	PI	O	2013-12-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat		161		3 593*
Dielwart, John Patrick	4								
751229 Alberta Ltd.	PI	O	2014-01-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat		216	27.0000	58 577*
Anna Dielwart	PI	O	2014-01-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat		70	27.0000	19 028*
Dielwart Family Account	PI	O	2014-01-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat		6	27.0000	1 790*
Nesbitt Brokerage RRSP	PI	O	2014-01-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat		579	27.0000	157 044*
Groeneveld, Neil Adrian	5								
Indirect Brokerage	PI	O	2014-01-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat		27	27.0002	26 832*
Stadnyk, Myron Maurice	4, 5								
RBC Brokerage	PI	O	2014-01-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat		861	27.0002	233 589*
<b>Argent NSX inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
van Hoof, Johannes Henricus Cornelis	4, 5, 3								
Van Hoof Industrial Holdings Ltd.	PI	O	2014-01-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché		4 000	0.0100	12 028 100
<b>ATCO LTD.</b>									
<i>Actions sans droit de vote Class I</i>									
Kiefer, Erhard M.	5	O	2014-01-17	D	97 - Autre		3 293		
		M	2014-01-17	D	97 - Autre		6 844		7 984
CWTC	PI	O	2014-01-17	I	97 - Autre		6 611		9 000
<i>Droits 45.88 (SAR)</i>									
Kiefer, Erhard M.	5	O	2005-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				
		O	2014-01-17	D	97 - Autre		2 000		2 000
<i>Droits 49.77 (SAR)</i>									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Initié</b>									
<b>Porteur inscrit</b>									
Kiefer, Erhard M.	5		O	2005-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-01-17	D	97 - Autre	3 000		3 000
<b>Droits 56.63 (SAR)</b>									
Kiefer, Erhard M.	5		O	2005-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-01-17	D	97 - Autre	2 000		2 000
<b>Droits 70.23 (SAR)</b>									
Kiefer, Erhard M.	5		O	2005-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-01-17	D	97 - Autre	2 500		2 500
<b>Droits 89.94 (SAR)</b>									
Kiefer, Erhard M.	5		O	2005-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-01-17	D	97 - Autre	2 000		2 000
<b>Options 45.88</b>									
Kiefer, Erhard M.	5		O	2014-01-17	D	97 - Autre	1 000		2 000
<b>Options 49.77</b>									
Kiefer, Erhard M.	5		O	2014-01-17	D	97 - Autre	1 500		3 000
<b>Options 56.63</b>									
Kiefer, Erhard M.	5		O	2005-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-01-17	D	97 - Autre	2 000		2 000
<b>Options 70.23</b>									
Kiefer, Erhard M.	5		O	2005-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-01-17	D	97 - Autre	2 500		2 500
<b>Options 89.94</b>									
Kiefer, Erhard M.	5		O	2005-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-01-17	D	97 - Autre	2 000		2 000
<b>AuRico Gold Inc.</b>									
<b>Restricted Share Units</b>									
Chavez - Martinez, Mario Luis	4		O	2013-12-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 953		
			M	2013-12-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 446		12 446
<b>Avivagen Inc.</b>									
<b>Actions ordinaires</b>									
Boland, Christopher John	5		O	2012-07-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-01-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.0600	100 000
Groome, Cameron Lionel	4, 5		O	2014-01-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	150 000	0.0650	220 000
RRSP Account	PI		O	2013-03-11	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Spouse TFSA Account	PI		O	2014-01-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	0.0650	30 000
TFSA Account	PI		O	2013-03-11	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-01-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	0.0650	30 000
<b>Axe Exploration Inc.</b>									
<b>Options</b>									
Ducharme, Pascal	4		O	2014-01-22	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.0500	
			M	2014-01-22	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.0500	700 000
Lavoie, Claude	4		O	2014-01-22	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.0500	
			M	2014-01-22	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.0500	400 000
McDonald, David	4, 5		O	2014-01-22	D	50 - Attribution d'options	500 000	0.0500	
			M	2014-01-22	D	50 - Attribution d'options	500 000	0.0500	1 550 000
Moreau, Johanne	4		O	2014-01-22	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.0500	
			M	2014-01-22	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.0500	415 000
<b>Axia NetMedia Corporation</b>									
<b>Actions ordinaires</b>									
Blake, Mark	5		O	2014-01-22	D	51 - Exercice d'options	13 300		110 357
			O	2014-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 300)	2.6800	97 057
Sigler, Murray	5		O	2014-01-20	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(8 900)	2.6800	113 775
			O	2014-01-28	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(12 000)		101 775
			O	2014-01-28	D	51 - Exercice d'options	100 000	1.5300	201 775
RRSP	PI		O	2014-01-20	I	90 - Changements relatifs à la propriété	8 900	2.6800	67 215

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Titre</b>									
<b>Initié</b>									
<b>Porteur inscrit</b>									
			O	2014-01-28	I	90 - Changements relatifs à la propriété	12 000		79 215
<b>Options</b>									
Blake, Mark	5		O	2014-01-22	D	51 - Exercice d'options	(13 300)		0
Sigler, Murray	5		O	2014-01-28	D	51 - Exercice d'options	(100 000)		0
<b>Badger Daylighting Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Couillard, John Raymond Richard	4		O	2014-01-27	D	37 - Division ou regroupement d'actions	8 140		12 210
Dillon, Derek Terrence	5		O	2014-01-27	D	37 - Division ou regroupement d'actions	31 846		47 769
Kelly, Greg	5		O	2014-01-27	D	37 - Division ou regroupement d'actions	134 906		202 359
Wilson, Tor David	4, 5		O	2014-01-27	D	37 - Division ou regroupement d'actions	69 762		104 643
Jan Wilson	PI		O	2014-01-27	C	37 - Division ou regroupement d'actions	86 008		129 012
<i>Deferred Shares</i>									
Couillard, John Raymond Richard	4		O	2014-01-27	D	37 - Division ou regroupement d'actions	7 584		11 376
Dillon, Derek Terrence	5		O	2014-01-27	D	37 - Division ou regroupement d'actions	31 684		47 526
Kelly, Greg	5		O	2014-01-27	D	37 - Division ou regroupement d'actions	45 122		67 683
Kelly, John	5		O	2014-01-27	D	37 - Division ou regroupement d'actions	6 594		9 891
Watson, George	4		O	2014-01-27	D	37 - Division ou regroupement d'actions	5 296		7 944
Wilson, Tor David	4, 5		O	2014-01-27	D	37 - Division ou regroupement d'actions	87 116		130 674
<b>Banque Canadienne Imperiale de Commerce</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
CIBC	1		O	2014-01-13	D	38 - Rachat ou annulation	11 900	88.7669	11 900
			O	2014-01-14	D	38 - Rachat ou annulation	(11 900)	88.7669	
			M	2014-01-13	D	38 - Rachat ou annulation	(11 900)	88.7669	0
			O	2014-01-14	D	38 - Rachat ou annulation	12 000	88.5900	12 000
			O	2014-01-14	D	38 - Rachat ou annulation	(12 000)	88.5900	0
			O	2014-01-15	D	38 - Rachat ou annulation	12 000	88.4395	12 000
			O	2014-01-15	D	38 - Rachat ou annulation	(12 000)	88.4395	0
			O	2014-01-16	D	38 - Rachat ou annulation	12 000	88.5534	12 000
			O	2014-01-16	D	38 - Rachat ou annulation	(12 000)	88.5534	0
			O	2014-01-17	D	38 - Rachat ou annulation	12 000	89.0040	12 000
			O	2014-01-17	D	38 - Rachat ou annulation	(12 000)	89.0040	0
<b>Banque de Montréal</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Downe, William	7, 5		O	2013-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	397	50.3600USD	5 255
Computer Share Trust Co. of Canada	PI		O	2013-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	193	63.2400USD	5 448
Techar, Frank J.	5		O	2013-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	397	50.3600USD	6 898
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2013-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	291	63.2400USD	7 189
<b>BANQUE LAURENTIENNE DU CANADA</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bazin, Jean	4		O	2014-01-27	D	99 - Correction d'information	207		6 733
<i>Unités actions performance-UAP/Performance Share Units-PSUs</i>									
Robitaille, Réjean	4, 5		O	2013-12-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	43 015		
			M	2013-12-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	42 976		100 197
<i>Unités d'actions restreintes-UAR/Restricted Share Units-RSUs</i>									
Robitaille, Réjean	4, 5		O	2013-12-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 461		
			M	2013-12-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 449		41 028
<b>Banque Royale du Canada</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Beattie, William Geoffrey	4		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	20		20
Cannonbury Investments Limited	PI		O	2013-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	483		12 987
The Beattie Family Trust	PI		O	2013-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	152		4 114
McKay, David Ian	5		O	2014-01-22	D	51 - Exercice d'options	1 298	31.7000	3 756
			O	2014-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 298)	72.9277	2 458
Young, Victor Leyland	4		O	2013-02-22	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	255	64.3255	27 673

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
			O	2013-05-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	273	63.8203	27 946
			O	2013-08-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	271	64.9035	28 217
			O	2013-11-22	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	263	71.7522	28 480
<i>Droits Director Deferred Stock Units</i>									
Beattie, William Geoffrey	4		O	2013-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	32	68.3800USD	
			M	2013-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 348		56 259
George, Richard Lee	4		O	2013-12-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 046		5 354
van Kralingen, Bridget Anne	4		O	2013-12-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 157		8 289
Young, Victor Leyland	4		O	2013-12-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 894		36 008
<i>Droits RBC Bancorporation (USA)/RBC Bank (USA) Director</i>									
<i>Deferred</i>									
Beattie, William Geoffrey	4		O	2013-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	129		3 384
<i>Options</i>									
McKay, David Ian	5		O	2014-01-22	D	51 - Exercice d'options	(1 298)	31.7000	574 016
<b>Baytex Energy Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bowzer, James Lee	5		O	2013-10-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	28 353	42.8300	
			M	2013-10-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	28 430	42.8300	28 873
<i>Performance Awards</i>									
Anderson, Daniel Greg	5		O	2013-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 510		
			M	2013-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 438		13 198
<b>BCE Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cole, Michael	7		O	2012-12-31	D	35 - Dividende en actions	552	41.9400	
			M	2012-12-31	D	35 - Dividende en actions	551	41.9400	10 553
<i>Actions privilégiées Series AC</i>									
Simmonds, Robert	4								
Barbara Simmonds	PI		O	2013-02-19	I	36 - Conversion ou échange	(1 000)		
			M	2013-03-01	I	36 - Conversion ou échange	(1 000)		0
Jointly Held with Spouse	PI		O	2013-02-19	C	36 - Conversion ou échange	(2 000)		
			M	2013-03-01	C	36 - Conversion ou échange	(2 000)		0
<i>Actions privilégiées Series AD</i>									
Simmonds, Robert	4								
Barbara Simmonds	PI		O	2011-05-12	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-02-19	C	36 - Conversion ou échange	1 000		
			M	2013-03-01	C	36 - Conversion ou échange	1 000		1 000
Jointly Held with Spouse	PI		O	2011-05-12	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-02-19	C	36 - Conversion ou échange	2 000		
			M	2013-03-01	C	36 - Conversion ou échange	2 000		2 000
<b>Bell Copper Corporation</b>									
<i>Options</i>									
Marsh, Timothy	5	R	O	2014-01-20	D	50 - Attribution d'options	1 700 000	0.0500	4 524 500
Snow, Geoffrey G.	4		O	2013-09-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-01-20	D	50 - Attribution d'options	600 000	0.0500	600 000
Storey, Annie	4		O	2013-09-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-01-20	D	50 - Attribution d'options	1 000 000	0.0500	1 000 000
Zinn, Werner Glen	4		O	2013-09-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-01-20	D	50 - Attribution d'options	600 000	0.0500	600 000
<b>Bonavista Energy Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hamilton, Glenn A.	5		O	2014-01-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 780		79 844
			O	2014-01-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 197		81 041
			O	2014-01-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	613		81 654
Hanson, Scott Harlan	5		O	2014-01-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 168		19 755
			O	2014-01-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	644		20 399
			O	2014-01-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	588		20 987

Emetteur	Rela- Re- État	Date	Emp- rise	Opération	Nombre de	Prix	Solde
Titre	tion tard opé- ra- tion	de l'opération		Description de l'opération	titres ou valeur nominale	unitaire	courant
Initié							
<b>Porteur inscrit</b>							
Jensen, Bruce Wayne	5	O	2014-01-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 788	36 713
		O	2014-01-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	644	37 357
		O	2014-01-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	552	37 909
Kobelka, Dean Mark	5	O	2014-01-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 788	54 022
		O	2014-01-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	644	644.0000
		O	2014-01-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	613	613.0000
		M	2014-01-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	588	55 254
MacPhail, Keith A.J.	4, 5	O	2014-01-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(35 000)	14.6900
Merkel, Wayne Edward	5	O	2014-01-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 788	49 601
		O	2014-01-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	644	50 245
		O	2014-01-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	552	50 797
Poelzer, Ronald J.M.	4, 5						
Opus Capital Corp.	PI	O	2014-01-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300 000)	14.8200
Robinson, Lynda Julie	5	O	2014-01-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 168	28 178
		O	2014-01-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	590	28 768
		O	2014-01-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	490	29 258
Skehar, Jason Edward	4, 5	O	2014-01-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 718	94 768
		O	2014-01-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 697	96 465
		O	2014-01-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	858	97 323
Spence, Harold R.	5	O	2014-01-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 478	207 707
		O	2014-01-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	644	208 351
		O	2014-01-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	588	208 939
Stewart, Cory James	5	O	2014-01-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 654	12 357
		O	2014-01-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	373	12 730
		O	2014-01-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	294	13 024
<b>Options</b>							
Hamilton, Glenn A.	5	R	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	87 000	13.9300
		M	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	29 000	13.9300
		O	2014-01-02	D	52 - Expiration d'options	(6 250)	22.5200
		O	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	29 000	13.9300
		O	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	29 000	13.9300
		M	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	29 000	13.9300
Hanson, Scott Harlan	5	R	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	45 000	13.9300
		M	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	15 000	13.9300
		O	2014-01-02	D	52 - Expiration d'options	(4 750)	22.5200
		O	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	15 000	13.9300
		O	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	15 000	13.9300
Jensen, Bruce Wayne	5	R	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	52 500	13.9300
		M	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	17 500	13.9300
		O	2014-01-02	D	52 - Expiration d'options	(4 500)	22.5200
		O	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	17 500	13.9300
		O	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	17 500	13.9300
Kobelka, Dean Mark	5	R	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	52 500	13.9300
		M	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	17 500	13.9300
		O	2014-01-02	D	52 - Expiration d'options	(5 000)	22.5200
		O	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	17 500	13.9300
		O	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	17 500	13.9300
Lake, Magni	5	R	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	37 500	13.9300
		M	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	12 500	13.9300
		O	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	12 500	13.9300
		O	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	12 500	13.9300
MacPhail, Keith A.J.	4, 5	O	2014-01-02	D	52 - Expiration d'options	(6 250)	22.5200
Merkel, Wayne Edward	5	R	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	45 000	13.9300
		M	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	15 000	13.9300
		O	2014-01-02	D	52 - Expiration d'options	(4 500)	22.5200
		O	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	15 000	13.9300

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	15 000	13.9300	202 350
Poelzer, Ronald J.M.	4, 5		O	2014-01-02	D	52 - Expiration d'options	(6 250)	22.5200	90 004
Robinson, Lynda Julie	5	R	O	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	45 000	13.9300	
			M	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	15 000	13.9300	146 650
			O	2014-01-02	D	52 - Expiration d'options	(3 750)	22.5200	172 900
			O	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	15 000	13.9300	161 650
			O	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	15 000	13.9300	176 650
Skehar, Jason Edward	4, 5	R	O	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	150 000	13.9300	
			M	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	50 000	13.9300	493 129
			O	2014-01-02	D	52 - Expiration d'options	(9 375)	22.5200	583 754
			O	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	50 000	13.9300	543 129
			O	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	50 000	13.9300	593 129
Spence, Harold R.	5	R	O	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	45 000	13.9300	
			M	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	15 000	13.9300	165 575
			O	2014-01-02	D	52 - Expiration d'options	(4 625)	22.5200	190 950
			O	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	15 000	13.9300	180 575
			O	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	15 000	13.9300	195 575
Stewart, Cory James	5	R	O	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	37 500	13.9300	
			M	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	12 500	13.9300	116 150
			O	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	12 500	13.9300	128 650
			O	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	12 500	13.9300	141 150
<i>Restricted Share Awards (RSA)</i>									
Hamilton, Glenn A.	5	R	O	2014-01-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(6 100)		79 488
			R	2014-01-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 763)		77 725
			R	2014-01-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	(834)		76 891
Hanson, Scott Harlan	5	R	O	2014-01-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 500)		46 600
			R	2014-01-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(950)		45 650
			R	2014-01-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	(800)		44 850
Jensen, Bruce Wayne	5		O	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	13 500		
			R	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	15 000		
			M'	2014-01-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	15 000		57 500
			R	2014-01-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 500)		53 000
			R	2014-01-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(950)		52 050
			R	2014-01-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	(750)		51 300
Kobelka, Dean Mark	5		O	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	15 000		
			R	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	15 000		
			M'	2014-01-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	15 000		57 600
			O	2014-01-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 500)		
			R	2014-01-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 500)		53 100
			R	2014-01-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(950)		52 150
			O	2014-01-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	(834)		
			R	2014-01-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	(800)		51 350
Lake, Magni	5	R	O	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	10 500		
			M	2014-01-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 500		40 500
Lee, Susan	4	R	O	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	15 000		
			M	2014-01-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	15 000		15 000
MacPhail, Keith A.J.	4, 5	R	O	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	7 500		
			M	2014-01-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 500		7 500
Merkel, Wayne Edward	5	R	O	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	13 500		
			M	2014-01-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 500		56 000
			R	2014-01-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 500)		51 500
			R	2014-01-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(950)		50 550
			R	2014-01-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	(750)		49 800
Poelzer, Ronald J.M.	4, 5	R	O	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	7 500		
			M	2014-01-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 500		7 500
Robinson, Lynda Julie	5	R	O	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	13 500		

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Porteur inscrit</b>									
			M	2014-01-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 500		50 114
		R	O	2014-01-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 500)		46 614
		R	O	2014-01-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(870)		45 744
		R	O	2014-01-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	(667)		45 077
Skehar, Jason Edward	4, 5	R	O	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	47 500		
		M	O	2014-01-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	47 500		215 501
		R	O	2014-01-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(6 000)		209 501
		R	O	2014-01-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 500)		207 001
		R	O	2014-01-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 167)		205 834
Spence, Harold R.	5	R	O	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	13 500		
		M	O	2014-01-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 500		53 100
		R	O	2014-01-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 000)		49 100
		R	O	2014-01-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(950)		48 150
		R	O	2014-01-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	(800)		47 350
Stewart, Cory James	5	R	O	2014-01-01	D	50 - Attribution d'options	10 500		
		M	O	2014-01-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 500		37 270
		R	O	2014-01-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 670)		34 600
		R	O	2014-01-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(550)		34 050
		R	O	2014-01-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	(400)		33 650
<b>Bonterra Energy Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fink, George Frederick	4, 5, 3	O	O	2014-01-07	D	51 - Exercice d'options	50 000	50.1200	2 838 276
<i>Options</i>									
Fink, George Frederick	4, 5, 3R	O	O	2014-01-07	D	51 - Exercice d'options	(50 000)	50.1200	0
<b>Brigus Gold Corp. (formerly Apollo Gold Corporation)</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Racine, Daniel	5	O	O	2014-01-20	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(65)		580 198
<b>BRP Inc.</b>									
<i>Actions à droit de vote multiple</i>									
Bain Capital Luxembourg Investments S.à r.l.	3	O	O	2014-01-15	D	36 - Conversion ou échange	(700 695)		39 444 826
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Bain Capital Luxembourg Investments S.à r.l.	3	O	O	2014-01-15	D	36 - Conversion ou échange	700 695		700 695
		O	O	2014-01-15	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(700 695)		
		M	O	2014-01-15	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(700 695)		0
Bekenstein, Joshua	4	O	O	2014-01-15	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	150 831		150 831
		O	O	2014-01-15	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(150 831)		
		M	O	2014-01-15	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(150 831)		0
<b>BSM Technologies Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Yach, David	4	O	O	2012-10-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2013-01-15	D	50 - Attribution d'options	40 000	1.4500	40 000
<b>C.A. Bancorp Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
CDJ Global Catalyst LLC	3								
Fully Managed Accounts	PI	O	O	2014-01-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	2.9900	10 926 942
<b>Canadian Energy Services &amp; Technology Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pasieka, James Murray	5	O	O	2014-01-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
<b>Canadian Natural Resources Limited</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Edwards, Norman Murray	4, 5	O	O	2014-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(70 000)	36.2202	21 571 315
MacPhail, Keith A.J.	4	O	O	2014-01-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	35.8000	222 619
McKay, Timothy Shawn	5	O	O	2014-01-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9 936	31.8100	1 094 732
<i>Options</i>									
Bieber, Corey B.	5	O	O	2014-01-27	D	50 - Attribution d'options	62 500	35.6400	289 000*
Edwards, Norman Murray	4, 5	O	O	2014-01-27	D	50 - Attribution d'options	200 000	35.6400	2 050 000

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
<b>Porteur inscrit</b>									
Jocksch, Terry James	5		O	2014-01-27	D	50 - Attribution d'options	62 500	35.6400	620 000
Laut, Stephen W.	5		O	2014-01-27	D	50 - Attribution d'options	200 000	35.6400	2 000 000
McKay, Timothy Shawn	5		O	2014-01-27	D	50 - Attribution d'options	125 000	35.6400	1 010 000
Peterson, William Robert	5		O	2014-01-27	D	50 - Attribution d'options	62 500	35.6400	409 000*
Stauth, Scott Gerald	5		O	2014-01-27	D	50 - Attribution d'options	62 500	35.6400	409 000
Stevens, Lyle Gordon	5		O	2014-01-27	D	50 - Attribution d'options	62 500	35.6400	735 000
<b>Canadian Oil Recovery &amp; Remediation Enterprises Ltd.</b>									
<i>Options</i>									
Chen, Ying	5								
SoftClick Group Inc.	PI		O	2013-05-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2014-01-17	I	50 - Attribution d'options	300 000	0.1350	300 000
<b>CANADIAN RESOURCES INCOME TRUST</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Canadian Resources Income Trust	1	R	O	2013-12-31	D	38 - Rachat ou annulation	208 833	12.8324	
			M	2013-12-06	D	38 - Rachat ou annulation	208 833	12.8324	208 833*
			O	2013-12-31	D	38 - Rachat ou annulation	(208 833)	12.8324	
			M	2013-12-06	D	38 - Rachat ou annulation	(208 833)	12.8324	0
<b>Canadian Utilities Limited</b>									
<i>Actions ordinaires Class B</i>									
Kiefer, Erhard M.	5		O	2014-01-17	D	97 - Autre	20		40
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
Kiefer, Erhard M.	5		O	2014-01-17	D	97 - Autre	3 727		
			M	2014-01-17	D	97 - Autre	8 541		10 564
CWTC	PI		O	2014-01-17	I	97 - Autre	6 563		9 000
<i>Droits 44.34 (SAR)</i>									
Kiefer, Erhard M.	5		O	2005-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-01-17	D	97 - Autre	3 000		3 000
<i>Droits 47.84 (SAR)</i>									
Kiefer, Erhard M.	5		O	2005-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-01-17	D	97 - Autre	7 000		7 000
<i>Droits 49.47 (SAR)</i>									
Kiefer, Erhard M.	5		O	2005-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-01-17	D	97 - Autre	2 000		2 000
<i>Droits 66.36 (SAR)</i>									
Kiefer, Erhard M.	5		O	2005-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-01-17	D	97 - Autre	2 500		2 500
<i>Droits 78.07 (SAR)</i>									
Kiefer, Erhard M.	5		O	2005-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-01-17	D	97 - Autre	2 000		2 000
<i>Options 44.34</i>									
Kiefer, Erhard M.	5		O	2014-01-17	D	97 - Autre	1 500		3 000
<i>Options 47.84</i>									
Kiefer, Erhard M.	5		O	2014-01-17	D	97 - Autre	3 500		7 000
<i>Options 49.47</i>									
Kiefer, Erhard M.	5		O	2005-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-01-17	D	97 - Autre	2 000		2 000
<i>Options 66.36</i>									
Kiefer, Erhard M.	5		O	2005-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-01-17	D	97 - Autre	2 500		2 500
<i>Options 78.07</i>									
Kiefer, Erhard M.	5		O	2005-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-01-17	D	97 - Autre	2 000		2 000
<b>Canadian Western Bank</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Addington, William James	5		O	2014-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	37.5000	5 978
			O	2014-01-29	D	51 - Exercice d'options	4 293	29.4240	10 271

Emetteur	Rela- Re- État	Date	Emp- rise	Opération	Nombre de	Prix	Solde
Titre	tion tard opé- ration	de l'opération		Description de l'opération	titres ou valeur nominale	unitaire	courant
Initié							
<b>Porteur inscrit</b>							
Logan, Nicholas Robert	7	O	2014-01-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	910	158 314
Plaisier, Stanley Bruce	5	O	2014-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	3 323*
<b>Droits Restricted Share Units</b>							
Halliwell, Michael Norman	5	O	2013-06-25	D	59 - Exercice au comptant	(1 278)	10 146
		M	2013-06-25	D	59 - Exercice au comptant	(1 278)	
		O	2013-06-25	D	59 - Exercice au comptant	(1 085)	
		M	2013-06-25	D	59 - Exercice au comptant	(1 085)	9 061
		O	2013-06-25	D	59 - Exercice au comptant	(1 327)	
		M	2013-06-25	D	59 - Exercice au comptant	(1 327)	7 734
Pollock, Laurence Malcolm	4, 5	O	2013-12-15	D	59 - Exercice au comptant	(3 467)	12 030
		O	2013-12-14	D	59 - Exercice au comptant	(4 168)	15 497
		O	2013-12-12	D	59 - Exercice au comptant	(3 930)	19 665
<b>Options</b>							
Addington, William James	5	O	2013-12-13	D	50 - Attribution d'options	5 538	116 498*
		O	2014-01-29	D	51 - Exercice d'options	(4 293)	29 4240
Furlan, Mario Vittorio	5	O	2013-12-13	D	50 - Attribution d'options	8 877	56 807
Knaak, Uve	5	O	2013-12-13	D	50 - Attribution d'options	9 678	37 5020
		M	2013-12-13	D	50 - Attribution d'options	9 678	15 850
Logan, Nicholas Robert	7	O	2013-12-13	D	50 - Attribution d'options	11 570	
		M	2013-12-13	D	50 - Attribution d'options	11 570	81 420
Morrison, Peter Kenneth	5	O	2013-12-13	D	50 - Attribution d'options	5 776	
		M	2013-12-13	D	50 - Attribution d'options	5 776	45 117*
Sprung, Greg	5	O	2013-12-13	D	50 - Attribution d'options	16 649	112 118
<b>Canyon Services Group Inc.</b>							
<i>Droits DSU</i>							
Fedora, Bradley P. D.	5	O	2014-01-21	D	59 - Exercice au comptant	(400 000)	0
<b>Capital Power Corporation</b>							
<i>Actions ordinaires</i>							
Lachambre, Philip	4	O	2014-01-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	321	7 860
Catherine MacDonald	PI	O	2014-01-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	321	2 860
<b>Capstone Mining Corp.</b>							
<i>Actions ordinaires</i>							
Blusson, Robert Stanley	5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 244	11 327
Burnett, Cindy	5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 354	6 398
Hemstead, Peter Timothy	5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 157	6 298
Howe, Jason Paul	5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 155	229 380
Kenny, Ted	7	R	2013-12-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 300	7 999
Kim, John J.	5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 329	7 469
Light, Ronald	7	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 537	4 614
Mercer, Bradley	5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 080	60 339
Pylot, Darren Murvin	4, 5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 928	578 297
Skeeles, Brad Edward John	5	O	2013-08-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI		
		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	913	913
<b>Cascades inc.</b>							
<i>Actions ordinaires</i>							
Blanchet, Suzanne	7	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	5 787	95 868
Bouvier, Guillaume	7	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 287	8 834
Chaperon, Patrick	5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 425	13 864
Doré, Dominic	5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 613	7 285
Hall, Robert F.	5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	8 170	94 308
Hogg, Allan	5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4 370	30 432
Jobin, Jean	7	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 625	19 219
Lalonde, Lucie-Claude	7	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 495	13 496
Lemaire, Alain	4, 5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	16 448	241 379
Malo, Charles	7	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	7 792	51 975
Marineau, Léon	5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 026	12 059

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Titre</b>									
<b>Initié</b>									
<b>Porteur inscrit</b>									
Nabih, Marrouane	5		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	909	5.8600	2 647
Parrot, Daniel	7		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 717	5.2900	10 880
Paul, Louise	5		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 707	5.3100	2 732
Phaneuf, Eric	7		O	2013-03-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 797	5.7800	2 797
Plante, Maurice	7		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 396	5.3100	25 398
Plourde, Mario	5		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	15 005	5.3300	90 236
Rousseau, Stéphane	7		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 695	5.8200	2 295
<b>Catalyst Paper Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Leversage, Jill Diane	4		O	2013-06-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2013-12-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 940	1.6500	3 940
<b>Cathedral Energy Services Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
SARJEANT, SCOTT DOUGLAS	4		O	2014-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 600	4.7100	278 020*
<i>Options</i>									
Brown, Ian Stephen	4		O	2014-01-20	D	52 - Expiration d'options	(55 200)	6.0100	20 000
Chaisson, Bob	4		O	2014-01-20	D	52 - Expiration d'options	(55 200)	6.0100	20 000*
DIACHOK, DAVID NICHOLAS	5		O	2014-01-20	D	52 - Expiration d'options	(100 000)	6.0100	110 000*
MACFARLANE, PETER SCOTT	5		O	2014-01-20	D	52 - Expiration d'options	(163 334)	6.0100	81 666*
MAXWELL, RODERICK DONALD	4		O	2014-01-20	D	52 - Expiration d'options	(55 200)	6.0100	30 000*
O'Neil, Peter Dan	4		O	2014-01-20	D	52 - Expiration d'options	(55 200)	6.0100	20 000*
PUSTANYK, RANDAL HAROLD	4		O	2014-01-20	D	52 - Expiration d'options	(163 334)	6.0100	96 000*
SARJEANT, SCOTT DOUGLAS	4		O	2014-01-20	D	52 - Expiration d'options	(55 200)	6.0100	20 000*
<b>Centerra Gold Inc.</b>									
<i>Droits Restricted Share Units</i>									
Girard, Raphael Arthur	4	R	O	2013-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 578	4.0800	51 870
Ibraev, Karybek	4	R	O	2013-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 578	4.0800	46 859
Lang, Stephen A.	5	R	O	2013-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 246	4.0800	54 233
Lill, John W.	4	R	O	2013-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 514	4.0800	35 268
Muraliev, Amangeldy	4	R	O	2013-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 514	4.0800	35 268
Pressler, Sheryl	4	R	O	2013-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 514	4.0800	5 514
Rogers, Terry Vernon	6	R	O	2013-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 787	4.0800	2 787
Shakirov, Kylychbek	4	R	O	2013-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 514	4.0800	8 720
<i>Parts Deferred Share Units</i>									
Connor, Richard Webster	4	R	O	2013-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 514	4.0800	26 274
Rogers, Terry Vernon	6	R	O	2013-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 787	4.0800	44 896
Walter, Bruce V.	4	R	O	2013-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 595	4.0800	42 467
<b>Cequence Energy Ltd.</b>									
<i>Options</i>									
Thorson, Erin Patricia	5	R	O	2013-12-12	D	50 - Attribution d'options	15 000		815 000
<b>Cervus Equipment Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Drake, Graham	4								
SPOUSAL RRSP - Holly Drake	PI		O	2014-01-17	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	349	21.8400	38 460*
<b>Chemin de Fer Canadien Pacifique Limitée</b>									
<i>Droits DSU</i>									
Colter, Gary F.	4		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	17	127.3400	3 784
Courville, Isabelle	4		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5	135.4000	1 348
Haggis, Paul	4		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	24	127.8100	5 563
Harrison, E. Hunter	4, 5		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	386	131.6300	38 546
Hoeg, Krystyna	4		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	105	125.5800	20 965
Kelly, Richard Charles	4		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	74	130.5900	14 828
MACDONALD, REBECCA	4		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	16	127.2600	3 704
Melman, Dr. Anthony Ronald	4		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	16	127.3200	3 718
Morgan, Linda	4		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	125	130.5200	24 900

Emetteur	Rela- Re- État	Date	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre	tion tard opé- ration	de l'opération					
Initié							
<b>Porteur inscrit</b>							
Prentice, Peter Eric James	4	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	135.1900 1 176
Reardon, Andrew Fitzpatrick	4	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5	139.0200 1 390
Tobias, Stephen Craig	4, 5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	39	130.8700 7 945
<b>Chorus Aviation Inc.</b>							
<i>Class B Voting Shares</i>							
Copp, Colin	5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	19 555	19555.0000
		M	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	19 555	25 986
Deveau, David Todd	7	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	91	91
FLYNN, Rick	5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	20 977	106 205
Giampa, Franco	7	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 184	5 071
MAHODY, Jolene	5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5 090	12 822
Osborne, Gary James	7	O	2013-05-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI		
RANDELL, Joseph D.	4, 5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	21 387	556 241
Rebin, Nowlan Kal Dayne	7	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 193	10 660
Snowdon, Barbara	5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5 799	12 503
TAPSON, Scott	5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	40	6 084
<i>Deferred Share Units</i>							
Collins, Gary	4	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6 456	68 514
Cramm, Karen	4	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 527	35 857
Duster, Benjamin Cecil	4	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 966	31 068
Falconer, Richard Douglas	4	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 882	24 392
Isaacs, Sydney John	4, 7	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 754	40 604
MacCormack, G. Ross	4	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5 894	62 475
McCoy, Richard H.	4	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8 912	94 574
McLennan, John T.	4	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 966	31 068
<i>Droits (Ongoing Long-Term Incentive Plan)</i>							
Copp, Colin	5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	22 691	177 526
Deveau, David Todd	7	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5 788	45 142
FLYNN, Rick	5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	20 837	171 369
Giampa, Franco	7	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8 981	73 561
Linthwaite, Steven	5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	11 162	86 847
MAHODY, Jolene	5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	24 498	194 459
Osborne, Gary James	7	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 822	46 842
RANDELL, Joseph D.	4, 5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	83 974	646 440
Rebin, Nowlan Kal Dayne	7	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 058	37 676
Snowdon, Barbara	5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10 102	79 077
TAPSON, Scott	5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	11 237	88 959
<b>CI Financial Corp.</b>							
<i>Actions ordinaires</i>							
Blair, Lorraine P.	7	O	2014-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 212)	35.6700 30 068
Shin, Gregory H.	7	O	2014-01-22	D	51 - Exercice d'options	15 500	35.7300 75 600
		O	2014-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 500)	35.6398 60 100
<i>Options</i>							
Shin, Gregory H.	7	O	2014-01-22	D	51 - Exercice d'options	(22 700)	21.2700 45 000
		O	2014-01-22	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	21.5500 30 000
		O	2014-01-22	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	21.9800 20 000
		O	2014-01-22	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	27.0300 15 000
<b>Coastal Contacts Inc.</b>							
<i>Actions ordinaires</i>							
Bozikis, Nicholas	5	O	2014-01-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	66	8.7490 41 291
Hardy, Roger	4, 5, 3	O	2014-01-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	343	8.7900 3 431 071
<b>Cogeco Câble Inc.</b>							
<i>Actions à droit de vote subalterne actions subalternes à droit de vote</i>							
ALVES, ELIZABETH	5	O	2014-01-23	D	51 - Exercice d'options	324	38.0800 324
<i>Options</i>							

Emetteur	Rela- Re- État	Date	Emp- rise	Opération	Nombre de	Prix	Solde	
Titre	tion tard opé- ration	de l'opération		Description de l'opération	titres ou valeur nominale	unitaire	courant	
<b>Porteur inscrit</b>								
ALVES, ELIZABETH	5	O	2014-01-23	D	51 - Exercice d'options	(324)	38.0800	3 394
<i>Unité d'action différée/Deferred Share Unit</i>								
Curadeau-Grou, Patricia	4	O	2014-01-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 876	47.9900	
		M	2014-01-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 876	47.9900	4 015
Garcia, Claude	4	O	2014-01-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 063	47.9900	
		M	2014-01-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 063	47.9900	4 988
King, Harry	4	O	2014-01-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 730	47.9900	
		M	2014-01-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 730	47.9900	8 650
McAusland, David L.	4	O	2014-01-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 126	47.9900	
		M	2014-01-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 126	47.9900	5 755
Peeters, Jan E.	4	O	2014-01-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 433	47.9900	
		M	2014-01-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 433	47.9900	7 155
<b>Cogeco Inc</b>								
<i>Unité d'action différée/Deferred Share unit</i>								
Biggsby, Elisabetta	4	O	2014-01-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 866	48.2400	
		M	2014-01-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 866	48.2400	4 261
Comtois, Pierre	4	O	2014-01-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 929	48.2400	
		M	2014-01-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 929	48.2400	12 230
Garcia, Claude	4	O	2014-01-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 161	48.2400	
		M	2014-01-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 161	48.2400	4 241
Legault, Normand	4	O	2014-01-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 618	48.2400	
		M	2014-01-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 618	48.2400	3 812
McAusland, David L.	4	O	2014-01-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 120	48.2400	
		M	2014-01-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 120	48.2400	6 788
Peeters, Jan E.	4	O	2014-01-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 426	48.2400	
		M	2014-01-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 426	48.2400	8 237
<b>COM DEV International Ltd.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Calhoun, Gary	5	O	2014-01-22	D	51 - Exercice d'options	19 500		69 881*
		O	2014-01-22	D	51 - Exercice d'options	(19 500)	4.2600	50 381*
<i>Options</i>								
Calhoun, Gary	5	O	2014-01-22	D	51 - Exercice d'options	(19 500)		224 416*
<b>Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Liepelt, Jeff A.	5	O	2013-11-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	254	100.6700	7 436
		O	2013-11-28	D	37 - Division ou regroupement d'actions	7 436		14 872
		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	41	55.5400	14 913
Madigan, Kimberley A.	5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	35	55.5400USD	22 571
<i>Deferred Share Units/Unités d'actions différées</i>								
Liepelt, Jeff A.	5	O	2013-11-28	D	35 - Dividende en actions	521		12 797
		O	2013-11-28	D	37 - Division ou regroupement d'actions	12 797		25 594
<i>Options</i>								
Liepelt, Jeff A.	5	O	2013-11-28	D	37 - Division ou regroupement d'actions	33 940		67 880
<i>Restricted Share Units/Unités d'actions restreintes</i>								
Liepelt, Jeff A.	5	O	2013-11-28	D	37 - Division ou regroupement d'actions	11 920		23 840
		O	2011-02-25	D	99 - Correction d'information	(3 100)	55.9000USD	13 250
<b>COMPASS Income Fund</b>								
<i>Parts de fiducie</i>								
COMPASS Income Fund	1	O	2014-01-22	D	38 - Rachat ou annulation	400	13.2375	30 994 884
		O	2014-01-23	D	38 - Rachat ou annulation	800	13.2500	30 995 684
		O	2014-01-24	D	38 - Rachat ou annulation	800	13.2000	30 996 484
		O	2014-01-27	D	38 - Rachat ou annulation	800	13.2000	30 997 284
<b>Constellation Software Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Billowits, John Edward	5	O	2014-01-24	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	72	186.0000	15 383
Computershare Trust Company- RRSP	PI	O	2014-01-24	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	72	186.0000	15 383

Emetteur	Rela- Re- État	Date	Emp- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant	
Titre	tion tard	opé- ration	de l'opération					
Initié								
Porteur inscrit								
		O	2014-01-24	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 057	100.0000	18 440*
<b>Corporation Fiera Capital (anciennement Fiera Sceptre Inc.)</b>								
<i>Subscription receipts</i>								
Banque Nationale du Canada	3							
Gestion de portefeuille Natcan Inc.	PI	O	2012-04-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		O	2014-01-24	I	56 - Attribution de droits de souscription	3		
		M	2014-01-24	I	56 - Attribution de droits de souscription	3	3	
<b>Corporation Financiere Power</b>								
<i>Deferred Share Units</i>								
Desmarais Family Residuary Trust	3	O	2014-01-24	D	59 - Exercice au comptant	(21 775)	35.7400	0
<i>Equity Forward Contract</i>								
POWER FINANCIAL CORPORATION	1	O	2014-01-24	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	(1)	35.7400	32
<b>Corporation Shoppers Drug Mart</b>								
<i>Droits Deferred Share Units</i>								
Hankinson, James Floyd	4	O	2013-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	65	43.2800	10 494
		O	2013-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	63	47.7800	11 077
		O	2013-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	53	59.4700	11 551
		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	57	57.9500	12 038
Hoeg, Krystyna	4	O	2013-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	109	43.2800	17 785
		O	2013-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	106	47.7800	18 932
		O	2013-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	91	59.4700	19 865
		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	98	57.9500	20 822
Kluge, Holger	4	O	2013-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	145	43.2800	24 228
		O	2013-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	144	47.7800	26 193
		O	2013-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	126	59.4700	27 793
		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	137	57.9500	29 434
Lussier, Gaétan	4	O	2013-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	97	43.2800	15 350
		O	2013-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	92	47.7800	15 962
		O	2013-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	76	59.4700	16 459
		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	81	57.9500	16 970
PILLA, DOMENICO	4, 5	O	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	428	40.9500	
		M	2011-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	433	40.9500	71 389
		O	2013-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	482	43.2800	73 672
		O	2013-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	439	47.7800	74 111
		O	2013-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	355	59.4700	74 466
		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	366	57.9500	74 832
Piper, Martha Cook	4	O	2013-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	91	43.2800	14 529
		O	2013-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	87	47.7800	15 136
		O	2013-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	73	59.4700	15 630
		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	77	57.9500	16 137
Pritchard, Beth Marie	4	O	2013-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	8	43.2800	1 728
		O	2013-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	10	47.7800	2 258
		O	2013-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	11	59.4700	2 690
		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	13	57.9500	3 133
Raiss, Sarah	4	O	2013-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	63	43.2800	10 484
		O	2013-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	63	47.7800	11 282
		O	2013-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	54	59.4700	11 931
		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	59	57.9500	12 597
Ridout, Derek Michael	4	O	2013-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	82	43.2800	13 071
		O	2013-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	78	47.7800	13 669
		O	2013-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	65	59.4700	14 155
		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	70	57.9500	14 655
Waterous, Johanna Martin Elizabeth	4	O	2013-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	10	43.2800	2 676
		O	2013-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	16	47.7800	3 642
		O	2013-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	17	59.4700	4 428

Emetteur	Rela- Re- État	Date	Emp- rise	Opération	Nombre de	Prix	Solde	
Titre	tion tard opé- ra- tion	de l'opération		Description de l'opération	titres ou valeur nominale	unitaire	courant	
Initié								
Porteur inscrit								
	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	22	57.9500	5 234	
Williams, David Michael	4	O	2013-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	181	43.2800	28 266
		O	2013-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	169	47.7800	28 955
		O	2013-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	139	59.4700	29 515
		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	145	57.9500	30 090
<b>Droits Restricted Share Units</b>								
Caplice, John David	5	O	2013-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	111	43.2800	16 944
		O	2013-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	97	47.7800	17 041
		O	2013-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	78	59.4700	17 119
		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	62	57.9500	13 038
Lo, Dorian King-Cheung	5	O	2013-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	134	43.2800	20 504
		O	2013-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	119	47.7800	20 623
		O	2013-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	96	59.4700	20 719
		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	99	57.9500	20 818
Lukow, Bradley Stephen	5	O	2013-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	279	43.2800	42 753
		O	2013-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	237	47.7800	42 990
		O	2013-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	191	59.4700	43 181
		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	152	57.9500	33 377
Motz, Michael James	5	O	2013-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	372	43.2800	56 871
		O	2013-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	324	47.7800	57 195
		O	2013-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	261	59.4700	57 456
		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	226	57.9500	48 153
PEDINELLI, FRANCO	5	O	2013-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	145	43.2800	22 130
		O	2013-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	127	47.7800	22 257
		O	2013-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	103	59.4700	22 360
		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	86	57.9500	18 010
PILLA, DOMENICO	4, 5	O	2013-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	357	43.2800	54 541
		O	2013-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	322	47.7800	54 863
		O	2013-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	261	59.4700	55 124
		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	269	57.9500	55 393
VUICIC, MARY-ALICE	5	O	2013-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	215	43.2800	32 915
		O	2013-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	188	47.7800	33 103
		O	2013-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	152	59.4700	33 255
		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	122	57.9500	25 863
<b>Corridor Resources Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Bailey, Douglas	5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	36 319	1.0060	127 290
<b>Crescent Point Energy Corp.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Saxberg, Scott	4							
RRSP	PI	O	2014-01-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 800	38.3000	107 088
		O	2014-01-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	38.3050	108 088
		O	2014-01-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 250	38.3100	109 338
<b>CT Real Estate Investment Trust</b>								
<i>Parts</i>								
Hollister, Brenton Vaughn	4	O	2013-11-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	67 100	10.2000	
		M	2013-11-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	66 000	10.2000	66 000
		O	2013-11-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 125	10.2000	67 125
		O	2013-12-31	D	35 - Dividende en actions	454	10.3700	84 479
O'Bryan, John Charles	4	O	2013-10-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		M	2013-10-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			20 000
<b>DELPHI ENERGY CORP.</b>								
<i>Options</i>								
Osis, Andrew Emil	4	O	2014-01-22	D	51 - Exercice d'options	(10 000)		340 000*
<b>DHX Media Ltd.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								

Emetteur	Rela- Re- État	Date	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre	tion tard opé- ration	de l'opération					
Initié							
Porteur inscrit							
Ritchie, John William	4	O	2007-06-12 D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	50 000	1.4000	
		O	2013-12-03 D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	4.9500	
		O	2008-10-08 D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	16 888	1.4800	379 718
		O	2008-11-30 D	90 - Changements relatifs à la propriété	(379 718)		0
Ritchfam Holdings Limited	PI	M	2007-06-12 I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	50 000	1.4000	184 500
		M	2013-12-03 I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	4.9500	717 718
		O	2008-11-30 I	90 - Changements relatifs à la propriété	379 718		587 218
<b>DiagnoCure Inc.</b>							
<i>Actions ordinaires</i>							
Simoneau, Jacques	4	O	2014-01-23 D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.2000	10 000
Fer 3 Capital inc.	PI	O	2014-01-23 I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.2000	15 500
		O	2014-01-23 I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.2050	16 500
		O	2014-01-23 I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.2100	17 500
<b>DragonWave Inc.</b>							
<i>Actions ordinaires</i>							
Allen, Peter	4, 5	O	2014-01-23 D	51 - Exercice d'options	70 000	1.3400	528 662
		R	2014-01-23 D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(70 000)	1.8867	458 662
Boch, Erik Humphrey	5	O	2014-01-16 D	51 - Exercice d'options	45 000	45000.0000	
		M	2014-01-16 D	51 - Exercice d'options	45 000	1.3400	200 049
		R	2014-01-16 D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(45 000)	1.8137	155 049
Farrar, David Russell	7, 5	O	2014-01-16 D	51 - Exercice d'options	20 000	20000.0000	
		M	2014-01-16 D	51 - Exercice d'options	20 000	1.3400	275 686
		R	2014-01-16 D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	1.8288	255 686
		O	2014-01-22 D	51 - Exercice d'options	20 000	1.3400	275 686
		R	2014-01-22 D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	2.0723	255 686
Frederick, Russell, James	5	O	2014-01-17 D	51 - Exercice d'options	300	1.3400	95 951
		O	2014-01-17 D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	1.9000	95 651
		O	2014-01-14 D	51 - Exercice d'options	4 500	1.3400	95 651
		O	2014-01-20 D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 500)	1.8333	91 151
		O	2014-01-22 D	51 - Exercice d'options	40 200	1.3400	131 351
		R	2014-01-22 D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(40 200)	1.9800	91 151
Friesen, Greg	5	O	2014-01-16 D	51 - Exercice d'options	100	1.3400	5 232
		O	2014-01-17 D	51 - Exercice d'options	2 900	1.3400	8 032
		R	2014-01-16 D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	1.8800	5 132
		O	2014-01-17 D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 900)	1.9200	5 132
<i>Options</i>							
Allen, Peter	4, 5	O	2014-01-23 D	51 - Exercice d'options	(70 000)	1.3400	448 000
		O	2014-01-29 D	52 - Expiration d'options	(80 000)	4.4500	368 000
Boch, Erik Humphrey	5	O	2014-01-16 D	51 - Exercice d'options	(45 000)	1.3400	278 353
		O	2014-01-29 D	52 - Expiration d'options	(30 853)	4.4500	247 500
Farrar, David Russell	7, 5	O	2014-01-16 D	51 - Exercice d'options	(20 000)	1.3400	310 000
		O	2014-01-22 D	51 - Exercice d'options	(20 000)	1.3400	290 000
		O	2014-01-29 D	52 - Expiration d'options	(45 000)	4.4500	245 000
Frederick, Russell, James	5	O	2014-01-17 D	51 - Exercice d'options	(300)	1.3400	344 700
		O	2014-01-20 D	51 - Exercice d'options	(4 500)	1.3400	340 200
		O	2014-01-22 D	51 - Exercice d'options	(40 200)	1.3400	300 000
		O	2014-01-29 D	52 - Expiration d'options	(45 000)	4.4500	255 000
Friesen, Greg	5	O	2014-01-16 D	51 - Exercice d'options	(100)	1.3400	246 640
		O	2014-01-17 D	51 - Exercice d'options	(2 900)	1.3400	243 740
		O	2014-01-29 D	52 - Expiration d'options	(3 740)	3.3800	240 000
<b>Dundee Corporation</b>							
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>							
GOODMAN, Mark	4	O	2013-12-31 D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 374	23.5100	567 681
<b>East Coast Investment Grade Income Fund</b>							
<i>Parts</i>							

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Emetteur</b>									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Arrow Capital Management Inc.	7								
Arrow Diversified Fund	PI		O	2014-01-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 600	10.5999	34 700
<b>Endeavour Silver Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cooke, Bradford	4, 5		O	2014-01-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	4.8500	1 032 831
			O	2014-01-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	4.9500	1 022 831
			O	2014-01-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	5.0500	1 012 831
			O	2014-01-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	5.1500	1 002 831
			O	2014-01-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	5.2500	992 831
<b>Energy Fuels Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Antony, Stephen	5		O	2014-01-23	D	50 - Attribution d'options	40 000		116 200
Bovaird, James Birks	4		O	2014-01-23	D	50 - Attribution d'options	10 000		56 200
Carroll, Paul Aylward	4		O	2014-01-23	D	50 - Attribution d'options	10 000	9.0500	54 200
Dengler, W. Robert	4	R	O	2014-01-23	D	50 - Attribution d'options	10 000		40 000
Frydenlund, David C.	7		O	2014-01-23	D	50 - Attribution d'options	20 000		35 000
Goldberg, Larry	4		O	2014-01-23	D	50 - Attribution d'options	10 000		47 200
GOODMAN, Mark	4		O	2014-01-23	D	50 - Attribution d'options	10 000	9.0500	2 120 000
Hansen, Bruce Douglas	4		O	2014-01-23	D	50 - Attribution d'options	10 000		56 200
Hochstein, Ronald F.	4		O	2014-01-23	D	50 - Attribution d'options	10 000	9.0500	40 000
Khan, Steven Nizam	4		O	2014-01-23	D	50 - Attribution d'options	10 000		50 278
Kim, Tae Hwan	4		O	2014-01-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			R	2014-01-23	D	50 - Attribution d'options	10 000	9.0500	10 000
Patricio, Richard J	4		O	2014-01-23	D	50 - Attribution d'options	10 000	9.0500	53 320
Roberts, Harold	7		O	2014-01-23	D	50 - Attribution d'options	20 000		42 000
Steele, Gary	5		O	2014-01-23	D	50 - Attribution d'options	10 000		38 400
<b>ENERGY INDEXPLUS Dividend Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
ENERGY INDEXPLUS Dividend Fund	1		O	2014-01-21	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	8.9680	1 639 195
			O	2014-01-22	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	9.1000	1 640 395
			O	2014-01-24	D	38 - Rachat ou annulation	200	8.9900	1 640 595
			O	2014-01-27	D	38 - Rachat ou annulation	800	8.9900	1 641 395
<b>Enghouse Systems Limited</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Drury, Reid	4	R	O	2014-01-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	32.3636	69 500
			O	2014-01-22	D	51 - Exercice d'options	10 000	7.9600	79 500
Gibson, John George	4		O	2014-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	7.9600	60 000*
Lassonde, Pierre	4, 3		O	2014-01-20	D	51 - Exercice d'options	10 000	7.9600	416 895
			O	2014-01-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	32.7500	415 795
			O	2014-01-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	32.6300	415 595
			O	2014-01-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	32.8000	415 395
			O	2014-01-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	32.6100	414 895
			O	2014-01-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 400)	32.6000	412 495
			O	2014-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	32.0100	411 895
			O	2014-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	32.0200	411 195
			O	2014-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	32.0400	410 995
			O	2014-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	32.0700	410 895
			O	2014-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	32.0000	409 095
			O	2014-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	32.0000	408 895
			O	2014-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	32.0000	408 595
			O	2014-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 700)	31.8400	406 895
<i>Options Employee Stock Option</i>									
Drury, Reid	4		O	2014-01-22	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	7.9600	80 000
Gibson, John George	4		O	2007-03-12	D	50 - Attribution d'options	10 000	7.9600	
			M	2007-03-12	D	51 - Exercice d'options	10 000	7.9600	
			M'	2007-03-12	D	50 - Attribution d'options	10 000	7.9600	40 000*

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Entreprises Minières du Nouveau Monde Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bryden, Roderick M.	4		O	2013-12-20	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	30 000	0.2000	
			M	2013-12-27	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	30 000	0.2000	320 000
			O	2013-12-20	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	23 000	0.2600	
			M	2013-12-27	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	23 000	0.2600	343 000
Desaulniers, Eric	4, 5		O	2014-01-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.1500	494 000
ED Exploration INC	PI		O	2013-12-20	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	30 000	0.2000	
Letendre, Jacques, Pierre-Julien	4		M	2013-12-27	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	30 000	0.2000	111 300
			O	2013-12-20	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	23 000	0.2600	
			M	2013-12-27	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	23 000	0.2600	134 300
<i>Bons de souscription</i>									
Bryden, Roderick M.	4		O	2013-12-20	D	53 - Attribution de bons de souscription	15 000	0.2600	
			M	2013-12-27	D	53 - Attribution de bons de souscription	15 000	0.2600	285 000
Letendre, Jacques, Pierre-Julien	4		O	2013-12-20	D	53 - Attribution de bons de souscription	15 000	0.2600	
			M	2013-12-27	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	15 000	0.2600	35 000
<b>EQ Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Katz, David Jonathan	5		O	2013-12-31	D	52 - Expiration d'options	(283 334)		2 550 000
<b>Equitable Group Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
BERMAN, DREW	5		O	2013-06-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2013-06-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	14		
			M	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	14		14*
Downie, David	5		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	400		
			M	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	246		
			M'	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	246		17 800*
Farella, Isabelle	5		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	28		
			M	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	21		28*
Kukulowicz, Kimberly	7		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	313		
			M	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	193		2 313*
Leland, Brian	7		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	105		
			M	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	65		105*
Malozewski, Tamara	7		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	160		
			M	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	55		615*
Moor, Andrew	5		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	349		
			M	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	215		74 128*
Ruch, Daniel	7		O	2013-04-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2013-04-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	118		118*
Sperling, Jody Lynn	5		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	151		
			M	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	93		151*
Tratch, Ronald Walter	7		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	308		
			M	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	191		308*
Wilson, Timothy James	5		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	321		
			M	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	197		321*
Yu, David	5		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	187		
			M	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	124		187*
<b>Erdene Resource Development Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Akerley, Peter	4, 5		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.1810	440 425

Emetteur	Rela- Re- État	Date	Emp- rise	Opération	Nombre de	Prix	Solde	
Titre	tion tard opé- ration	de l'opération		Description de l'opération	titres ou valeur nominale	unitaire	courant	
Initié								
Porteur inscrit								
	O	2014-01-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 000	0.1690	452 425	
	O	2014-01-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	0.1700	467 425	
<b>Ergoresearch Ltd.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Petit, Frédéric	5	O	2014-01-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	1.0800	283 300*
<b>Evertz Technologies Limited</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Patel, Rakesh Thakor 2240144 Ontario Inc.	7 PI	O	2014-01-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	16.7500	1 035 300
		O	2014-01-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	16.8500	1 033 300
		O	2014-01-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	16.7600	1 032 300
		O	2014-01-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	16.7500	1 031 400
<b>EXFO Inc. (anciennement EXFO Ingénierie Électro-Optique Inc.)</b>								
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>								
EXFO Inc.	1	O	2014-01-21	D	38 - Rachat ou annulation	3 326	4.6545	3 326
		O	2014-01-21	D	38 - Rachat ou annulation	(3 326)	4.6545	0
		O	2014-01-21	D	38 - Rachat ou annulation	8 100	4.2419USD	8 100
		O	2014-01-21	D	38 - Rachat ou annulation	(8 100)	4.2419USD	0
		O	2014-01-22	D	38 - Rachat ou annulation	2 400	4.8300	2 400
		O	2014-01-22	D	38 - Rachat ou annulation	(2 400)	4.8300	0
		O	2014-01-22	D	38 - Rachat ou annulation	8 467	4.3346USD	8 467
		O	2014-01-22	D	38 - Rachat ou annulation	(8 467)	4.3346USD	0
		O	2014-01-23	D	38 - Rachat ou annulation	2 400	4.8817	2 400
		O	2014-01-23	D	38 - Rachat ou annulation	(2 400)	4.8817	0
		O	2014-01-23	D	38 - Rachat ou annulation	7 200	4.3617USD	7 200
		O	2014-01-23	D	38 - Rachat ou annulation	(7 200)	4.3617USD	0
		O	2014-01-24	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	4.8377	1 300
		O	2014-01-24	D	38 - Rachat ou annulation	(1 300)	4.8377	0
		O	2014-01-24	D	38 - Rachat ou annulation	5 913	4.3909USD	5 913
		O	2014-01-24	D	38 - Rachat ou annulation	(5 913)	4.3909USD	0
Mazzuca, Claudio	5	O	2014-01-20	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 600	4.7400	2 229
		O	2014-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	4.6505	1 779
		O	2014-01-20	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 150	4.7400	3 379
Ringuette, Benoit	5	O	2014-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 150)	4.6505	629
		O	2014-01-20	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 600	4.7400	1 600
		O	2014-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	4.6505	1 150
		O	2014-01-20	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 150	4.7400	2 750
		O	2014-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 150)	4.6505	0
<i>Restricted Share Units</i>								
Mazzuca, Claudio	5	O	2014-01-20	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 600)	4.7400	27 850
		O	2014-01-20	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 150)	4.7400	26 700
Ringuette, Benoit	5	O	2014-01-20	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 600)	4.7400	8 150
		O	2014-01-20	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 150)	4.7400	7 000
<b>EXPLORATION AMSECO LTÉE</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
LeComte, François	4	O	2014-01-29	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 200 000	0.0500	3 838 000
<i>Bons de souscription</i>								
LeComte, François	4	O	2014-01-29	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	600 000	0.1000	615 000
<b>Exploration Ores inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Felderhof, G. William	4	O	2011-12-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			415 000
		M	2011-12-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			415 000
	R	O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.0150	465 000
<b>Exploration Puma Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Robillard, Marcel	4, 5							

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Gestion Marcel Robillard inc.	PI		O	2014-01-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	0.1800	1 445 542
			O	2014-01-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.1800	1 448 542
			O	2014-01-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	0.1800	1 454 542
			O	2014-01-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	0.1850	1 457 042
			O	2014-01-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	0.1850	1 459 542
			O	2014-01-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	0.1800	1 463 542
<i>Options</i>									
Mc Lellan, Karl	5		O	2014-01-28	D	50 - Attribution d'options	250 000	0.1800	600 000*
Proulx, André	4, 5		O	2014-01-28	D	50 - Attribution d'options	250 000	0.1800	900 000*
Robillard, Marcel	4, 5		O	2014-01-28	D	50 - Attribution d'options	500 000	0.1800	1 550 000
Slivitzky, Anne	4, 5		O	2014-01-28	D	50 - Attribution d'options	250 000	0.1800	900 000
Thibault, Richard	4		O	2014-01-28	D	50 - Attribution d'options	250 000	0.1800	600 000
<b>Fancamp Exploration Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dubuc, Gilles	4		O	2014-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40 000	0.0639	266 674
<b>Fiducie de Placement Immobilier Dundee</b>									
<i>Parts de fiducie Series A</i>									
Goodman, Ned	4		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 245		32 145
<b>Fonds de placement immobilier BLF</b>									
<i>Parts</i>									
Blanchette, Daniel	4, 5		O	2014-01-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	6.7600	600
<b>Fonds de placement immobilier BTB</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Cyr, Benoit	5		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	4.5800	20 457
<b>Fonds de placement immobilier Cominar</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
D'Amours, Alban	4		O	2012-01-30	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	3 182	21.6500	8 182
<b>Fortune Minerals Limited</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Jean, Adam	5		O	2014-01-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
<i>Options</i>									
Jean, Adam	5		O	2014-01-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			220 000
<b>Freepport Capital Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Mc Master, Pierre	6		O	2012-09-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-11-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<b>Gale Force Petroleum Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Marleau, Charles	4		O	2014-01-23	D	97 - Autre	(450 000)		0
<b>Global Dividend Growers Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Global Dividend Growers Income Fund	1		O	2014-01-21	D	38 - Rachat ou annulation	7 200	10.6946	134 500
			O	2014-01-22	D	38 - Rachat ou annulation	2 400	10.6600	136 900
			O	2014-01-23	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	10.7567	149 900
			O	2014-01-24	D	38 - Rachat ou annulation	5 300	10.6400	155 200
			O	2014-01-22	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	9.5300	146 900
<b>Gluskin Sheff + Associates Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Weiss, Robert Samson	4								
Suzanne Weiss	PI		O	2013-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	410	18.7918	8 710
<b>Golden Queen Mining Co. Ltd.</b>									
<i>Options</i>									
Coates, Bryan A.	4	R	O	2013-09-04	D	50 - Attribution d'options	50 000	1.6700	
			M	2013-09-04	D	50 - Attribution d'options	50 000	1.6700USD	

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Emetteur</b>									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			M'	2013-09-04	D	50 - Attribution d'options	50 000	1.5900USD	50 000
Guamera, Bernard John	4	R	O	2013-09-04	D	50 - Attribution d'options	50 000		
			M	2013-09-04	D	50 - Attribution d'options	50 000		50 000
Le Bel, Guy	4	R	O	2013-09-04	D	50 - Attribution d'options	50 000	1.6700	
			M	2013-09-04	D	50 - Attribution d'options	50 000	1.5900USD	50 000*
<b>Goodfellow Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
RATTRAY, R. KEITH	4		O	2014-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	9.8040	43 000
			O	2014-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	9.8900	42 600
			O	2014-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 700)	9.8241	40 900
			O	2014-01-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	9.8500	40 000
<b>Groupe Aecon Inc.</b>									
<i>Débtures convertibles 5.50 Unsecured Subordinated</i>									
Butt, Michael	4								
Buttcon Limited	PI		O	2013-11-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 200.00	1000.0000	
			M	2013-11-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 200.00	1000.0000	
			M'	2013-11-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 20 000.00	1000.0000	\$ 20 000.00
MAWB Inc.	PI		O	2013-11-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 100.00	1000.0000	
			M	2013-11-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 100.00	1000.0000	
			M'	2013-11-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 100 000.00	1000.0000	\$ 100 000.00
Hole, James Douglas	4		O	2013-11-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 250.00	1000.0000	
			M	2013-11-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 250 000.00	1000.0000	\$ 250 000.00
Sloan, Monica	4		O	2013-11-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 500.00	1000.0000	
			M	2013-11-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 500 000.00	1000.0000	\$ 500 000.00
<b>Groupe CGI inc.</b>									
<i>Deferred Stock Unit (DSUs) / Unités d'actions différées UAD</i>									
Bouchard, Alain	4		O	2014-01-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	735	34.6800	1 658
Brassard, Jean	4		O	2014-01-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	735	34.6800	11 140
Chevrier, Robert	4		O	2014-01-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	829	34.6800	32 631
D'Alessandro, Dominic	4		O	2014-01-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	735	34.6800	13 480
d'Aquino, Thomas Paul	4		O	2014-01-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	901	34.6800	33 184
Doré, Paule	4		O	2014-01-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	361	34.6800	4 091
Evans, Richard B.	4		O	2014-01-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	788	34.6800	14 655
Labbé, Gilles	4		O	2014-01-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	829	34.6800	10 193
<i>Options</i>									
Bouchard, Alain	4		O	2014-01-23	D	50 - Attribution d'options	1 471	34.6800	11 132
Brassard, Jean	4		O	2014-01-23	D	50 - Attribution d'options	1 471	34.6800	34 286
Chevrier, Robert	4		O	2014-01-23	D	50 - Attribution d'options	1 658	34.6800	85 825
D'Alessandro, Dominic	4		O	2014-01-23	D	50 - Attribution d'options	1 471	34.6800	41 464
d'Aquino, Thomas Paul	4		O	2014-01-23	D	50 - Attribution d'options	1 802	34.6800	86 750
Doré, Paule	4		O	2014-01-23	D	50 - Attribution d'options	721	34.6800	22 685
Evans, Richard B.	4		O	2014-01-23	D	50 - Attribution d'options	1 576	34.6800	
			M	2014-01-23	D	50 - Attribution d'options	1 576	34.6800	46 312
Labbé, Gilles	4		O	2014-01-23	D	50 - Attribution d'options	1 658	34.6800	34 889
<b>Groupe Odésia Inc</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Poirier, Michel	5		O	2014-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.0700	552 000*
<b>Groupe Restaurants Imvescor Inc.</b>									
<i>Deferred Share Units</i>									
Chase, Robert	4		O	2014-01-27	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 019		61 910
<b>Groupe SNC-Lavalin Inc.</b>									
<i>Restricted Share Units/Unités d'actions incessibles</i>									
BRUCE, Neil	5		O	2014-01-17	D	59 - Exercice au comptant	(2 887)	49.5000	5 774

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Guyana Goldfields Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Murphy, Paul	5		O	2014-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	2.7700	45 000
<b>GWR Global Water Resources Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Liebman, Michael Liebman	5	R	O	2013-11-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	3.5000	7 200
<b>Hinterland Metals Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fekete, Mark	4, 5		O	2014-01-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	110 250		794 500*
<b>Huntingdon Capital Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Huntingdon Capital Corp.	1		O	2014-01-21	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	11.9100	9 282
			O	2014-01-22	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	12.0000	10 282
			O	2014-01-23	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	12.0000	11 282
			O	2014-01-24	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	12.0800	12 282
<b>HUSKY ENERGY INC.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Baird, Robert Ian	7		O	2013-06-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	29	28.3724	
			M	2013-06-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	30	28.3724	1 478
			O	2013-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	37	29.2129	
			M	2013-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	29	29.2129	2 537
<b>Hybrid Paytech World Inc.(Formerly Freeport Capital Inc)</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mc Master, Pierre	6		O	2012-09-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-09-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2010-11-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Bons de souscription</i>									
Mc Master, Pierre	6		O	2012-09-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-11-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Débetures convertibles</i>									
Mc Master, Pierre	6		O	2010-11-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-11-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			\$ 599 436.00
			O	2014-01-10	D	36 - Conversion ou échange	\$ 2 519 120.00	0.3000	
			M	2014-01-10	D	36 - Conversion ou échange	(\$ 599 436.00)		\$ 0.00
<b>Indexplus Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
INDEXPLUS Income Fund	1		O	2014-01-21	D	38 - Rachat ou annulation	800	13.3500	33 557 990
			O	2014-01-22	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	13.3100	33 559 590
			O	2014-01-27	D	38 - Rachat ou annulation	800	13.2000	33 560 390
<b>Innergex énergie renouvelable Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
La Couture, Jean	4		O	2013-12-31	I	35 - Dividende en actions	253	9.9300	21 601
9150-6626 QUÉBEC INC.	PI		O	2013-12-31	I	35 - Dividende en actions	294	9.6400	21 895
			O	2013-12-31	I	35 - Dividende en actions	377	8.4100	22 272
			O	2013-12-31	I	35 - Dividende en actions	367	8.7800	22 639
<b>Innovative Composites International Inc.</b>									
<i>Bons de souscription</i>									
Millership, James	5		O	2013-11-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			80 000
Whole Earth Holdings Inc.	PI		O	2013-11-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			80 000
RIVERS, MARK	4, 5		O	2013-03-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-10-08	D	53 - Attribution de bons de souscription	128 000		128 000
<i>Débetures convertibles</i>									
Millership, James	5		O	2013-11-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			\$ 50 000.00
Whole Earth Holdings Inc.	PI		O	2013-11-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			\$ 50 000.00

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Titre</b>									
<b>Initié</b>									
Porteur inscrit									
RIVERS, MARK	4, 5		O	2013-03-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2013-10-08	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	\$ 80 000.00		\$ 80 000.00
<b>Options</b>									
Millership, James									
Whole Earth Holdings Inc.	PI		O	2013-11-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2013-11-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000 000
RIVERS, MARK	4, 5		O	2013-03-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2013-11-08	D	50 - Attribution d'options	1 000 000		1 000 000
<b>INSCAPE Corporation</b>									
<b>Options</b>									
stelter, James									
	4		O	2013-09-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-01-22	D	50 - Attribution d'options	2 500	2.1700	2 500
			O	2014-01-22	D	50 - Attribution d'options	5 000	2.1700	7 500
<b>Intact Corporation financière</b>									
<b>Actions ordinaires</b>									
De Silva, Janet									
	4		O	2014-01-22	D	46 - Contrepartie de services	420	69.3500	889
Penner, Timothy Herbert									
	4		O	2014-01-22	D	46 - Contrepartie de services	382	69.3500	11 020
Snyder, Stephen Gregory									
	4		O	2014-01-22	D	46 - Contrepartie de services	448	69.3500	26 736
Stephenson, Carol M.									
	4		O	2014-01-22	D	46 - Contrepartie de services	363	69.3500	2 994
<b>Deferred Share Units for Directors</b>									
Brouillette, Yves									
	4		O	2014-01-22	D	46 - Contrepartie de services	749	69.4000	9 948
crispin, robert william									
	4		O	2014-01-22	D	46 - Contrepartie de services	749	69.4000	7 290
Dussault, Claude									
	4, 5		O	2014-01-22	D	46 - Contrepartie de services	1 224	69.4000	4 970
Mercier, Eileen Ann									
	4		O	2014-01-22	D	46 - Contrepartie de services	749	69.4000	10 275
roy, louise									
	4		O	2014-01-22	D	46 - Contrepartie de services	749	69.4000	9 243
Singer, Frederick Glenn Ian									
	4		O	2013-07-15	D	46 - Contrepartie de services	151	59.7200	
			M	2013-07-15	D	46 - Contrepartie de services	588	59.7200	588
			O	2014-01-22	D	46 - Contrepartie de services	749	69.4000	1 632
<b>INTEGRATED ASSET MANAGEMENT CORP.</b>									
<b>Actions ordinaires</b>									
Crocker, John Andrew									
	4		O	2014-01-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	34 000	0.7200	
			M	2014-01-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	34 000	0.7242	244 500
			O	2014-01-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 500	0.7200	
			M	2014-01-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 500	0.7242	250 000
<b>Just Energy Group Inc.</b>									
<b>Actions ordinaires</b>									
Joyce, Ron									
	3								
Jetport Inc.									
	PI		O	2014-01-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	99 700	7.9968	14 666 770
Pattison, James A.									
	3								
The Jim Pattison Foundation									
	PI		O	2014-01-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	158 900	8.0844	1 442 900
			O	2014-01-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	157 400	7.8402	1 600 300
<b>La Banque Toronto-Dominion</b>									
<b>Actions ordinaires CUSIP 891160 50 9</b>									
Campbell, Norie Clare									
	5		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	97	87.7700	3 563
Sinclair, Helen K									
	4		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	367	86.5200	9 926
Investor Company									
	PI		O	2013-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	196	86.5700	5 476
<b>Droits Deferred Share Units (DSU)</b>									
Ahmed, Riaz									
	5		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 510	86.9200	96 302
Bateman, Monique									
	5		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	126	86.9200	3 818
Bennett, William E.									
	4		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 247	86.5686	36 067*
Bolton, Hugh John									
	4		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	903	86.5686	25 270*
Bragg, John									
	4		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	989	86.6271	28 871*
Brinkley, Amy Woods									
	4		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	288	86.8008	9 888*
Chauvin, Mark Russell									
	5		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	105	86.9200	2 876
Currie, Theresa Lynn									
	5		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	605	86.9200	16 605
Dorrance, Robert E									
	5		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	11 106	86.9200	304 743

Emetteur	Rela- Re- État	Date	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant	
Titre	tion tard opé- ration	de l'opération						
<b>Porteur inscrit</b>								
Goggins, Colleen	4	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	116	87.0432	5 015*
Hildebrant, Kenneth Robert George	5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	35	86.9200	1 550*
Hockey, Timothy	5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	917	86.9200	25 160*
Johnston, Colleen	5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 094	86.9200	62 837
KETCHAM, HENRY HOLMAN III	4	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 511	86.6047	43 129*
Levitt, Brian	4	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	713	86.7378	23 083
MacKay, Harold H.	4	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 008	86.6095	29 164*
Maidment, Karen	4	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	166	86.9324	6 570*
Masrani, Bharat	5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 571	86.9200	70 552*
McKenna, Frank Joseph	5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6 158	86.9200	192 287
Miller, Irene Ruth	4	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	865	86.6454	25 615
Mohamed, Nadir	4	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	527	86.6504	16 085*
Pedersen, Mike	5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	219	86.9200	6 002
Prezzano, Wilbur J	4	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 551	86.6241	44 628*
Sinclair, Helen K	4	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	839	86.5686	
		M	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	839	86.5686	24 077*
<b>Droits Vesting Share Units (VSU)</b>								
Hockey, Timothy	5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 628	86.9200	44 659*
Masrani, Bharat	5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 628	86.9200	44 659*
Pedersen, Mike	5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	224	86.9200	6 134
<b>Le Groupe Jean Coutu (PJC) inc.</b>								
<i>Actions à droit de vote subalterne Catégorie A</i>								
Belzile, André	5	O	2014-01-23	D	51 - Exercice d'options	25 990	11.0300	57 390
		O	2014-01-23	D	51 - Exercice d'options	40 820	10.0400	98 210
		O	2014-01-23	D	51 - Exercice d'options	33 544	9.3100	131 754
		O	2014-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(24 700)	19.0100	107 054
		O	2014-01-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(75 654)	18.9000	31 400
Meloche, Johanne	5	O	2014-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	18.8300	8 520
		O	2014-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	18.8400	8 420
		O	2014-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	18.8500	8 320
		O	2014-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	18.8600	8 220
		O	2014-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	18.8600	8 120
		O	2014-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	18.8600	7 320
		O	2014-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	18.8500	6 220
		O	2014-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	18.8300	5 720
		O	2014-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	18.8400	5 220
		O	2014-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	18.8500	4 920
		O	2014-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 200)	18.8100	2 720
		O	2014-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	18.8200	1 920
		O	2014-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(920)	18.8000	1 000
		O	2014-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	18.8100	700
		O	2014-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	18.8300	600
		O	2014-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	18.8400	300
		O	2014-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	18.8600	200
		O	2014-01-23	D	51 - Exercice d'options	2 078	13.2400	2 278
		O	2014-01-23	D	51 - Exercice d'options	1 878	15.0400	4 156
		O	2014-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 956)	19.0400	2 200
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	19.0400	200
<b>Options</b>								
Belzile, André	5	O	2014-01-23	D	51 - Exercice d'options	(25 990)	11.0300	199 430
		O	2014-01-23	D	51 - Exercice d'options	(40 820)	10.0400	158 610
		O	2014-01-23	D	51 - Exercice d'options	(33 544)	9.3100	125 066
Meloche, Johanne	5	O	2014-01-23	D	51 - Exercice d'options	(2 078)	13.2400	
		M	2014-01-23	D	51 - Exercice d'options	(2 078)	13.2400	18 708
		O	2014-01-23	D	51 - Exercice d'options	(1 878)	15.0400	16 830
<b>Legacy Oil + Gas Inc.</b>								

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Emetteur</b>									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Actions ordinaires</i>									
Colborne, Paul	4		O	2014-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	5.9600	796 481
<b>les aliments High Liner incorporee</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
MacQuarrie, James Thomas	4		O	2014-01-22	D	51 - Exercice d'options	5 000	9.0000	24 000
<i>Options</i>									
MacQuarrie, James Thomas	4		O	2014-01-22	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	9.0000	23 402
<b>Les Ressources Komet Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gagne, Andre	4								
2846-2059 Québec inc.	PI		O	2013-10-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-01-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200 000	0.0750	200 000
<b>Lightstream Resources Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hawkes, Peter Norman	5		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 592	6.6900	3 052
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	95	8.6800	3 147
RRSP	PI		O	2013-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4 739	8.5400	10 393
			O	2013-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	178	8.7300	10 571
Kanters, William	5		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 749	7.7200	16 309
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	45	8.7100	16 354
RRSP	PI		O	2013-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1	8.7900	541
LaPrade, Rene	5		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	7 684	7.6600	18 573
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	249	8.7700	18 822
Malley, Bradford James	5		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	638	7.6900	7 366
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	12	8.7400	7 378
RRSP	PI		O	2013-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 591	7.7100	21 234
			O	2013-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	7 793	9.5600	29 027
			O	2013-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 545	7.5127	30 572
McKINNON, KENNETH RICHARD	4, 7		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	33 368	7.6570	358 395
Salahub, David William	5		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 693	7.6900	8 703
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	56	8.7300	8 759
Sweeney, Timothy David	5		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 120	7.6200	38 630
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4	8.2700	38 634
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 588	6.0600	40 222
<b>Logistec Corporation</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class B</i>									
LOGISTEC CORPORATION	1		O	2014-01-22	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	56.6500	8 000
			O	2014-01-24	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	56.1000	9 000
			O	2014-01-27	D	37 - Division ou regroupement d'actions	1 000	55.0000	
			M	2014-01-27	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	55.0000	10 000
			O	2014-01-28	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	53.1700	11 000
			O	2014-01-28	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	52.2400	26 000
<b>Long Run Exploration Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Orton, Dale John	5		O	2014-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 398)	5.4500	31 778
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	13 347	4.6400	36 176
RRSP	PI		O	2014-01-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 398	5.4500	
			M	2014-01-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 398	5.4500	33 016
Sundstrom, Devin Kent	5		O	2014-01-28	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(14 770)	5.2700	22 320
RRSP Karen Sundstrom	PI		O	2012-10-23	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-01-28	C	90 - Changements relatifs à la propriété	14 770	5.2700	14 770
<b>Lucara Diamond Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Zebra Holdings and Investments S.à.r.l.	3		O	2014-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000 000	1.5000	34 800 000
<b>Lundin Mining Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Emetteur</b>									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Zebra Holdings and Investments S.à.r.l.	3		O	2014-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 700 000	5.0499	38 964 854
<b>Lunetterie New Look Inc.</b>									
<i>Options</i>									
MacLeod, John Richard	7		O	2014-01-15	D	50 - Attribution d'options	50 000	15.5300	
			M	2014-01-15	D	50 - Attribution d'options	65 000	15.5300	65 000*
<b>Man GLG Emerging Markets Income Fund</b>									
<i>Parts Class A</i>									
Man GLG Emerging Markets Income Fund	1		O	2014-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	7.3500	10 000
			O	2014-01-22	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)		0
			O	2014-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 200	7.3600	4 200
			O	2014-01-23	D	38 - Rachat ou annulation	(4 200)		0
			O	2014-01-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 400	7.3600	4 400
			O	2014-01-24	D	38 - Rachat ou annulation	(4 400)		0
			O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	7.3600	5 000
			O	2014-01-27	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)		0
			O	2014-01-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 600	7.4100	5 600
			O	2014-01-28	D	38 - Rachat ou annulation	(5 600)		0
<b>Marret Resource Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Allan, Barry	4		O	2014-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	3.7900	618 867*
<b>MAYA OR &amp; ARGENT INC.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Goulet, Guy	4, 5		O	2014-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 250)	0.2600	1 062 796
			O	2014-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.2800	1 064 796
<b>MCAN Mortgage Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Horton, Robert	5								
Canadian Stock Transfer Company	PI		O	2013-10-02	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	47	12.4922	853
			O	2013-10-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	50	11.6465	903
			O	2013-10-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	43	13.3308	946
			O	2013-11-21	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	44	13.1222	990
			O	2013-12-04	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	45	12.9010	1 035
			O	2013-12-19	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	45	13.0987	1 080
Marcotte, David Vincent	5		O	2013-07-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Moskalev, Dmitri	7		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	154		1 704
Pinto, Sylvia	5								
Canadian Stock Transfer Company	PI		O	2013-10-02	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	38	12.4922	3 069
			O	2013-10-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	40	11.6465	3 109
			O	2013-10-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	35	13.3308	3 144
			O	2013-11-21	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	36	13.1222	3 180
			O	2013-12-04	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	36	12.9010	3 216
			O	2013-12-19	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	36	13.0987	3 252
Sutherland, Derek	5								
Canadian Stock Transfer Company	PI		O	2013-10-02	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	54	12.4922	2 786
			O	2013-10-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	58	11.6465	2 844
			O	2013-10-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	51	13.3308	2 895
			O	2013-11-21	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	52	13.1222	2 947
			O	2013-12-04	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	52	12.9010	2 999
			O	2013-12-19	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	52	13.0987	3 051
<i>Restricted Share Units</i>									
Horton, Robert	5		O	2014-01-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	21	12.9773	1 021
<b>Medical Facilities Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Perri, John Thomas	7								
Lapco, LLC	PI		O	2014-01-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 700)	17.2000USD	2 800
<b>Metro inc.</b>									

Emetteur	Rela- Re- État	Date	Emp- prise	Opération	Nombre de	Prix	Solde	
Titre	tion tard opé- ration	de l'opération		Description de l'opération	titres ou valeur nominale	unitaire	courant	
Initié								
Porteur inscrit								
<i>Actions ordinaires</i>								
Rivard, Line	4	O	2014-01-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI		300	
<i>Unités d'actions différées/Deferred Stock Units</i>								
Rivard, Line	4	O	2014-01-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<b>Middlefield Can-Global REIT Income Fund</b>								
<i>Parts de fiducie</i>								
Middlefield Can-Global REIT Income Fund	1	O	2014-01-22	D	38 - Rachat ou annulation	2 700	9.9000	399 700
		O	2014-01-23	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	9.8360	401 700
		O	2014-01-27	D	38 - Rachat ou annulation	800	9.8000	402 500
<b>MILL CITY GOLD CORP.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Brown, James Robert	4, 5	O	2014-01-14	D	51 - Exercice d'options	1 500	0.0600	2 519*
		R	2014-01-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	0.2200	1 019*
		O	2014-01-15	D	51 - Exercice d'options	9 000	0.0600	10 019*
		R	2014-01-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 000)	0.2200	1 019*
		O	2014-01-16	D	51 - Exercice d'options	49 500	0.0600	50 519*
		O	2014-01-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 500)	0.2200	36 019*
		R	2014-01-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(35 000)	0.2300	1 019*
		O	2014-01-17	D	51 - Exercice d'options	100 000	0.0600	101 019*
		O	2014-01-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	0.2400	51 019*
		R	2014-01-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	0.2500	1 019*
		O	2014-01-20	D	51 - Exercice d'options	91 500	0.0600	92 519*
		O	2014-01-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(35 000)	0.3200	57 519*
		O	2014-01-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	0.3400	27 519*
		O	2014-01-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	0.3600	2 519*
		O	2014-01-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	0.3800	1 019*
		O	2014-01-23	D	51 - Exercice d'options	129 500	0.0600	130 519*
		O	2014-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	0.3150	120 519*
		O	2014-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	0.3050	120 019*
		O	2014-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(54 500)	0.3000	65 519*
		O	2014-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(64 500)	0.3300	1 019*
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	0.3350	3 519*
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	0.3400	18 519*
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500 000	0.3500	518 519*
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	0.3600	521 019*
<i>Options</i>								
Brown, James Robert	4, 5	O	2014-01-14	D	51 - Exercice d'options	(1 500)	0.0600	679 500*
		O	2014-01-15	D	51 - Exercice d'options	(9 000)	0.0600	670 500*
		O	2014-01-16	D	51 - Exercice d'options	(49 500)	0.0600	621 000*
		O	2014-01-17	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	0.0600	521 000*
		O	2014-01-20	D	51 - Exercice d'options	(91 500)	0.0600	429 500*
		O	2014-01-21	D	52 - Expiration d'options	(82 353)	1.7000	347 147*
		O	2014-01-23	D	51 - Exercice d'options	(129 500)	0.0600	217 647*
Brown, Janice	5	O	2014-01-21	D	52 - Expiration d'options	(58 824)	1.7000	1 014 705*
<b>MINES ABCOURT INC.</b>								
<i>Actions ordinaires catégorie B</i>								
Hinse, Renaud	4, 5, 3							
Décochib inc.	PI	O	2014-01-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.0700	14 888 875
		O	2014-01-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.0750	14 988 875
		O	2014-01-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.0750	15 088 875
<b>Mines d'Or Dynacor Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Demers, Roger	4	O	2014-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	2.2000	43 000
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	2.0000	35 000
REER	PI	O	2014-01-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	2.0000	210 000
Devitre, Richard	4	O	2014-01-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	2.0400	72 027

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2014-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 400)	2.0400	63 627
<b>MINT Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
MINT Income Fund	1		O	2014-01-22	D	38 - Rachat ou annulation	2 400	9.9300	46 632 403
			O	2014-01-22	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	9.9300	46 633 403
			O	2014-01-23	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	9.9200	46 634 603
			O	2014-01-24	D	38 - Rachat ou annulation	2 800	9.9000	46 637 403
			O	2014-01-24	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	9.9100	46 639 403
			O	2014-01-27	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	9.8800	46 640 603
			O	2014-01-28	D	38 - Rachat ou annulation	4 100	9.8900	46 644 703
<b>Moneda LatAm Fixed Income Fund</b>									
<i>Class A Units</i>									
Moneda Latam Fixed Income Fund	1		O	2012-06-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2013-12-13	D	38 - Rachat ou annulation	577 191	9.7460	577 191*
			O	2013-12-13	D	38 - Rachat ou annulation	(577 191)	9.7460	0
<b>Morneau Shepell Inc.</b>									
<i>LTIP</i>									
Beaudoin, René	5		O	2014-01-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 409	15.2476	70 780
Chamberland, Pierre	5		O	2014-01-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 127	15.2476	84 561
Chisholm, Robert William	5		O	2014-01-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	806	15.2476	13 164
Claxton, Hazel Cynthia	5		O	2014-01-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	776	15.2476	12 163
Denham, Gillian H. (Jill)	5		O	2014-01-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	305	15.2476	5 008
Korbak, Lynn Margaret	5		O	2014-01-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	468	15.2476	8 727
Liptrap, Stephen	5		O	2014-01-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 226	15.2476	82 043
MacDiarmid, Diane Barbara	5		O	2014-01-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	597	15.2476	10 357
Milligan, Scott	5		O	2014-01-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 942	15.2476	95 270
MINTZ, JACK MAURICE	5		O	2014-01-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	652	15.2476	10 539
Morneau, Sr., William Frank	5		O	2014-01-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	287	15.2476	4 652
Morneau, William	5		O	2014-01-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 989	15.2476	169 143
Phillips, Randal George	5		O	2014-01-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 622	15.2476	56 189
Ponce, Julien	5		O	2014-01-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 284	15.2476	79 807
Rogers, John A.	5		O	2014-01-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	356	15.2476	5 800
Salman, Zahid Raza	5		O	2014-01-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 908	15.2476	92 233
Sturdee, David	5		O	2014-01-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	128	15.2476	15 229
Torrie, Alan D.	5		O	2014-01-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	16 249	15.2476	421 543
<b>Neptune Technologies &amp; Bioresources Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Godin, André	5		O	2014-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	3.6600	502 883
			O	2014-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 383)	3.8500	492 500
			O	2014-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	3.9700	487 500
Harland, Henri	4, 5								
Gestion Harland inc.	PI		O	2014-01-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	3.6900	1 852 000
			O	2014-01-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	3.8200	1 832 000
			O	2014-01-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	3.8900	1 817 000
<b>Nevsun Resources Ltd.</b>									
<i>Options</i>									
Whelan, Thomas S.	5		O	2014-01-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			200 000
<b>New Pacific Metals Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ma, Hongen	5		O	2013-12-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			36 500
Jing Chen	PI		O	2013-12-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			174 200
<i>Options</i>									
Ma, Hongen	5		O	2013-12-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			525 000
<b>NGEx Resources Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Rand, William Archibald	4		O	2014-01-24	D	51 - Exercice d'options	50 000	1.5200	294 098

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Emetteur</b>									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Options</i>									
Rand, William Archibald	4		O	2014-01-24	D	51 - Exercice d'options	(50 000)	1.5200	400 000
<b>NorSerCo Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires (Traded as Stapled Units)</i>									
Anda, Richard Barry	5		O	2014-01-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	463	28.9900	24 144
EUPP ITF			O	2014-01-28	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	464	28.9900	464
Cook, Todd	4		O	2014-01-21	D	46 - Contrepartie de services	3 363	28.4800	38 270*
			O	2014-01-28	D	90 - Changements relatifs à la propriété	826	28.8200	39 096*
EUPP			O	2013-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	826	28.8200	826*
			O	2014-01-28	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(826)	28.8200	0
Lavery, Barbara	5		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	170	29.0600	4 587
EUPP Plan			O	2013-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	170	29.0600	170
			O	2014-01-27	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(170)	29.0600	0
Nash, Melvin	5								
EUPP			O	2013-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	188	28.9900	188
			O	2014-01-27	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(188)	28.9900	
			M	2014-01-27	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(187)	28.9900	1
RBC Direct Investing (non-registered)			O	2014-01-28	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	188	28.9900	
			M	2014-01-28	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	187	28.9900	2 315
Palmer, Robert James	5		O	2014-01-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	878	28.4800	3 178
<b>North American Energy Partners Inc.</b>									
<i>Billets NOACN 9 1/8</i>									
Ferron, Martin Robert	4, 5	R	O	2013-11-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 190 000.00		\$ 846 000.00
<b>Northern Property Real Estate Investment Trust</b>									
<i>Parts de fiducie (Traded as Stapled Units)</i>									
Anda, Richard Barry	5		O	2014-01-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	463	28.9900	24 144
EUPP ITF			O	2014-01-28	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	464	28.9900	464
Cook, Todd	5		O	2014-01-21	D	46 - Contrepartie de services	3 363	28.4800	38 270*
			O	2014-01-28	D	90 - Changements relatifs à la propriété	826	28.8200	39 096*
EUPP			O	2013-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	826	28.8200	826*
			O	2014-01-28	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(826)	28.8200	0
Lavery, Barbara	5		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	170	29.0600	3 192
EUPP Plan			O	2013-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	170	29.0600	170
			O	2014-01-27	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(170)	29.0600	0
Nash, Melvin	5								
EUPP			O	2013-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	188	28.9900	188
			O	2014-01-27	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(188)	28.9900	
			M	2014-01-27	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(187)	28.9900	1
RBC Direct Investing (non-registered)			O	2014-01-28	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	188	28.9900	
			M	2014-01-28	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	187	28.9900	2 315
Palmer, Robert James	5		O	2014-01-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	878	28.4800	3 178
<b>Northern Superior Resources Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
LECOQ, Frederic Georges Joseph	4								
Aniele Lecoq			O	2014-01-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	19 000	0.0400	463 000*
			O	2014-01-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.0400	563 000*
<b>NorthWest International Healthcare Properties Real Estate Investment Trust</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Dalla Lana, Paul	4, 5								
NorthWest Value Partners Inc.			O	2014-01-27	C	46 - Contrepartie de services	118 016	2.2100	11 860 927
<b>Novus Energy Inc. (formerly, Regal Energy Ltd.)</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Din, Julian John	5		O	2014-01-20	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(1 846 000)	1.1800	0

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Porteur inscrit</i>									
Olympia Trust Company	PI		O	2013-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4 743	1.0000	15 534*
			O	2014-01-20	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(15 534)	1.1800	0
Groten, Gregory Joseph	5		O	2014-01-20	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(615 000)	1.1800	0
Olympia Trust Company	PI		O	2013-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4 745	1.0000	15 538*
			O	2014-01-20	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(15 538)	1.1800	0
Halvorson, Michael Henreid	4		O	2014-01-20	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(2 578 000)	1.1800	0
Halcorp Capital Ltd.	PI		O	2014-01-20	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(75 000)	1.1800	0
Judith Halvorson	PI		O	2014-01-20	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(205 333)	1.1800	0
Knutson, Harry Louis	4		O	2014-01-20	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(107 128)	1.1800	0
NBC Canada West Capital Inc.	PI		O	2014-01-20	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(9 705)	1.1800	0
Nova Bancorp Investments Ltd.	PI		O	2014-01-20	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(262 050)	1.1800	0
Nova Bancorp Securities Ltd.	PI		O	2014-01-20	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(35 370)	1.1800	0
Macdonald, Bruce	4		O	2014-01-20	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(70 000)	1.1800	40 000
			O	2014-01-20	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(40 000)	1.1800	0
Ross, Hugh	4, 5		O	2014-01-20	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(1 588 000)	1.1800	0
Leslie ODonoghue	PI		O	2014-01-20	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(250 000)	1.1800	0
Olympia Trust Company	PI		O	2013-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4 743	1.0000	15 536*
			O	2014-01-20	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(15 536)	1.1800	0
<i>Bons de souscription spéciaux</i>									
Din, Julian John	5		O	2014-01-20	D	59 - Exercice au comptant	(800 000)	0.5600	0
Groten, Gregory Joseph	5		O	2014-01-20	D	59 - Exercice au comptant	(800 000)	0.5600	0
Ross, Hugh	4, 5		O	2014-01-20	D	59 - Exercice au comptant	(1 000 000)	0.5600	0
<i>Options</i>									
Din, Julian John	5		O	2014-01-20	D	59 - Exercice au comptant	(250 000)	0.9200	1 625 000*
			O	2014-01-20	D	59 - Exercice au comptant	(875 000)	0.8500	750 000*
			O	2014-01-20	D	59 - Exercice au comptant	(450 000)	0.8800	300 000*
			O	2014-01-20	D	59 - Exercice au comptant	(300 000)	0.6000	0
Groten, Gregory Joseph	5		O	2014-01-20	D	59 - Exercice au comptant	(300 000)	0.6000	1 575 000
			O	2014-01-20	D	59 - Exercice au comptant	(450 000)	0.8800	1 125 000
			O	2014-01-20	D	59 - Exercice au comptant	(875 000)	0.8500	250 000
			O	2014-01-20	D	59 - Exercice au comptant	(250 000)	0.9200	0
Halvorson, Michael Henreid	4		O	2014-01-20	D	59 - Exercice au comptant	(675 000)	0.8500	0
Knutson, Harry Louis	4		O	2014-01-20	D	59 - Exercice au comptant	(700 000)	0.8500	0
Macdonald, Bruce	4		O	2014-01-20	D	59 - Exercice au comptant	(250 000)	0.6000	405 000
			O	2014-01-20	D	59 - Exercice au comptant	(80 000)	0.8800	325 000
			O	2014-01-20	D	59 - Exercice au comptant	(225 000)	0.8500	100 000
			O	2014-01-20	D	59 - Exercice au comptant	(100 000)	0.9200	0
Ross, Hugh	4, 5		O	2014-01-20	D	59 - Exercice au comptant	(400 000)	0.6000	2 025 000
			O	2014-01-20	D	59 - Exercice au comptant	(600 000)	0.8800	1 425 000
			O	2014-01-20	D	59 - Exercice au comptant	(1 125 000)	0.8500	300 000
			O	2014-01-20	D	59 - Exercice au comptant	(300 000)	0.9200	0

Emetteur	Rela- Re- État	Date	Emp- rise	Opération	Nombre de	Prix	Solde
Titre	tion tard opé- ration	de l'opération		Description de l'opération	titres ou valeur nominale	unitaire	courant
Initié							
Porteur inscrit							
<b>Open Text Corporation</b>							
<i>Actions ordinaires OTEX Common</i>							
Barrenechea, Mark James	4, 5	O	2012-01-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI		
		O	2014-01-27	D	51 - Exercice d'options	50 000	60.3500USD 50 000
		O	2014-01-27	D	51 - Exercice d'options	25 000	52.4400USD 75 000
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	94.5000USD 74 900
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	94.5100USD 74 700
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	94.5900USD 74 600
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	94.6000USD 74 000
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	94.6065USD 73 800
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(752)	94.6100USD 73 048
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	94.6200USD 72 848
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(148)	94.6300USD 72 700
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	94.6400USD 72 600
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	94.6700USD 72 500
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	94.6800USD 72 300
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	94.7180USD 72 100
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	94.7400USD 71 700
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	94.7700USD 71 600
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	94.7822USD 71 400
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	94.7900USD 71 300
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	94.8000USD 71 200
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	94.8062USD 71 100
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	94.8100USD 70 500
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	94.8500USD 70 400
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	94.8600USD 70 300
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	94.8700USD 70 200
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	94.8800USD 69 600
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	94.8900USD 68 800
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	94.9000USD 68 600
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	94.9200USD 68 100
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	94.9203USD 67 900
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	94.9300USD 67 600
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	94.9306USD 67 500
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	94.9400USD 66 900
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	94.9500USD 66 500
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	94.9534USD 66 200
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(701)	94.9600USD 65 499
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	94.9605USD 65 099
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	94.9700USD 64 699
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	94.9800USD 63 899
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	94.9870USD 63 699
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(930)	94.9900USD 62 769
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(795)	95.0000USD 61 974
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	95.0018USD 61 574
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	95.0023USD 61 174
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(350)	95.0100USD 60 824
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	95.0196USD 60 524
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	95.0200USD 60 224
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	95.0273USD 60 124
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 700)	95.0300USD 57 424
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	95.0355USD 57 024
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(575)	95.0400USD 56 449
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	95.0500USD 55 249
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	95.0600USD 54 649
		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	95.0700USD 53 949

Emetteur	Rela- Re- État	Date	Emp- rise	Opération	Nombre de	Prix	Solde
Titre	tion tard opé-	de	rise	Description	titres ou	unitaire	courant
Initié	ra- tion	l'opération		de l'opération	valeur nominale		
Porteur inscrit							
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	95.0800USD	52 749
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	95.0900USD	52 449
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	95.1000USD	51 849
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	95.1068USD	51 449
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	95.1100USD	51 349
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	95.1200USD	50 849
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	95.1300USD	50 449
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	95.1400USD	50 349
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	95.1466USD	50 149
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	95.1500USD	49 749
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	95.1600USD	49 549
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	95.1617USD	49 449
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	95.1686USD	49 349
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	95.1800USD	49 249
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(251)	95.1900USD	48 998
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	95.2000USD	48 298
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	95.2100USD	47 998
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	95.2400USD	47 898
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	95.2440USD	47 698
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	95.2500USD	47 298
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(687)	95.3000USD	46 611
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	95.3100USD	46 511
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	95.3239USD	46 111
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	95.3300USD	45 511
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	95.3400USD	45 411
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(555)	95.3500USD	44 856
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	95.3501USD	44 456
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	95.3600USD	44 356
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	95.3650USD	44 256
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	95.3700USD	43 956
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	95.3800USD	43 656
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	95.3900USD	43 356
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	95.4000USD	43 256
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	95.4100USD	41 756
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	95.4200USD	41 456
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	95.4300USD	41 256
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	95.4381USD	41 056
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	95.4400USD	40 556
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	95.4500USD	40 356
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	95.4566USD	40 256
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	95.4600USD	40 156
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	95.4618USD	39 856
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	95.4700USD	39 756
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	95.4800USD	39 656
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	95.4858USD	39 256
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	95.4900USD	38 656
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	95.4969USD	38 556
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(238)	95.5000USD	38 318
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	95.5100USD	38 218
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	95.5200USD	37 118
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	95.5266USD	36 518
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	95.5300USD	36 418
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	95.5500USD	36 318
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	95.5600USD	35 518
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	95.5700USD	35 418
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	95.5800USD	34 818

Emetteur	Rela- Re- État	Date	Emp- rise	Opération	Nombre de	Prix	Solde
Titre	tion tard opé-	de	rise	Description	titres ou	unitaire	courant
Initié	ra- tion	l'opération		de l'opération	valeur nominale		
Porteur inscrit							
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	95.5941USD	34 618
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	95.6100USD	34 118
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	95.6300USD	33 918
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	95.6600USD	33 818
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	96.0900USD	33 718
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	96.1000USD	33 618
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	96.1300USD	33 518
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(614)	96.1400USD	32 904
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	96.1600USD	31 304
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(683)	96.1900USD	30 621
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	96.2000USD	30 521
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	96.2200USD	30 321
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	96.2250USD	30 221
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	96.2381USD	30 121
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	96.2400USD	29 221
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	96.2700USD	28 421
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	96.2800USD	28 321
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	96.2850USD	28 121
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	96.2900USD	27 721
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	96.2956USD	27 121
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	96.3000USD	27 021
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	96.3200USD	26 821
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	96.3400USD	26 121
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	96.3494USD	25 821
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	96.3500USD	24 021
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	96.3600USD	23 921
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	96.3900USD	23 821
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(390)	96.4000USD	23 431
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(110)	96.4100USD	23 321
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	96.4200USD	23 221
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	96.4300USD	23 121
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	96.4600USD	22 521
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	96.4900USD	22 421
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	96.5000USD	22 321
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	96.5100USD	22 121
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	96.5400USD	21 921
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	96.5500USD	21 821
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	96.5800USD	21 721
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(735)	96.6100USD	20 986
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	96.6126USD	20 386
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	96.6150USD	20 286
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	96.6200USD	20 186
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	96.6300USD	19 986
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	96.6400USD	19 686
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	96.6600USD	18 986
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	96.6700USD	18 486
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	96.6900USD	18 086
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	96.7000USD	17 886
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	96.7150USD	17 786
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(719)	96.7200USD	17 067
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	96.7250USD	16 967
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(480)	96.7300USD	16 487
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	96.7450USD	16 387
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	96.7500USD	16 087
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	96.7600USD	15 987
	O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	96.7700USD	15 587

Emetteur	Rela- Re- État	Date	Emp- rise	Opération Description	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre	tion tard opé- ration	de l'opération		de l'opération			
Initié							
Porteur inscrit							
		O	2014-01-27 D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(149)	96.7800USD	15 438
		O	2014-01-27 D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	96.8100USD	15 338
		O	2014-01-27 D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	96.8300USD	15 138
		O	2014-01-27 D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	97.2873USD	14 738
		O	2014-01-27 D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(438)	97.3100USD	14 300
		O	2014-01-27 D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	97.4100USD	14 200
		O	2014-01-27 D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	97.4200USD	14 100
		O	2014-01-27 D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	97.5000USD	13 900
		O	2014-01-27 D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 300)	97.5500USD	11 600
		O	2014-01-27 D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 800)	97.5800USD	5 800
		O	2014-01-27 D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	97.6400USD	3 300
		O	2014-01-27 D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	97.6600USD	2 700
		O	2014-01-27 D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	97.7607USD	2 200
		O	2014-01-27 D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	98.3600USD	1 600
		O	2014-01-27 D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	98.3700USD	500
		O	2014-01-27 D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	98.4276USD	100
		O	2014-01-27 D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	98.6900USD	0
Jenkins, P. Thomas	4	O	2014-01-28 D	51 - Exercice d'options	100 000	34.5000USD	835 719
		O	2014-01-28 D	51 - Exercice d'options	6 095	52.7100USD	
		M	2014-01-28 D	51 - Exercice d'options	6 095	52.7400USD	841 814
<i>Deferred Share Units</i>							
Fowle, Randy	4	O	2014-01-27 D	56 - Attribution de droits de souscription	648		9 174
Jenkins, P. Thomas	4	O	2002-08-07 D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		O	2014-01-27 D	56 - Attribution de droits de souscription	4 188		4 188
Slaunwhite, Michael	4	O	2014-01-27 D	56 - Attribution de droits de souscription	607		10 972
Stevenson, Katharine Berghuis	4	O	2014-01-27 D	56 - Attribution de droits de souscription	607		6 668
Weinstein, Deborah	4	O	2014-01-27 D	56 - Attribution de droits de souscription	618		9 756
<i>Options All OTEX Option Plans</i>							
Barrenechea, Mark James	4, 5	O	2014-01-27 D	51 - Exercice d'options	(50 000)	60.3500USD	514 048
		O	2014-01-27 D	51 - Exercice d'options	(25 000)	52.4400USD	489 048
Jenkins, P. Thomas	4	O	2014-01-28 D	51 - Exercice d'options	(100 000)		24 379
		O	2014-01-28 D	51 - Exercice d'options	(6 095)		
		M	2014-01-28 D	51 - Exercice d'options	(6 095)		18 284
Kini, Sujeet	5	O	2014-01-27 D	50 - Attribution d'options	10 000		10 000
<b>Oracle Mining Corp.</b>							
<i>Actions ordinaires</i>							
Francis, Kevin Albert	5	O	2014-01-22 D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.2300USD	2 250
<b>Orbite Aluminae Inc.</b>							
<i>Actions Classe A</i>							
Noël, Yves	5	O	2014-01-24 D	99 - Correction d'information	(15 000)		450
CELI	PI	O	2014-01-24 I	99 - Correction d'information	3 000		24 218
REER	PI	O	2011-10-17 I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		O	2014-01-24 I	99 - Correction d'information	12 000		12 000
<b>Pacific Rubiales Energy Corp.</b>							
<i>Actions ordinaires</i>							
Volk, Peter Joseph	5	O	2014-01-27 D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	365	16.7700	32 772
<b>Paramount Resources Ltd.</b>							
<i>Actions ordinaires Class A</i>							
Claugus, Thomas Eugene	4	O	2014-01-21 D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	38.4000USD	130 200
		O	2014-01-23 D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	42.6000USD	129 100
Bay	PI	O	2014-01-21 I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(3 100)	38.4000USD	1 034 700
		O	2014-01-23 I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 100)	42.6000USD	1 025 600
Bay II	PI	O	2014-01-21 I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 600)	38.4000USD	1 208 500
		O	2014-01-23 I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 600)	42.6000USD	1 197 900
Bay Offshore	PI	O	2014-01-21 I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 700)	38.4000USD	2 862 600
		O	2014-01-23 I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(24 900)	42.6000USD	2 837 700

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Lyxor	PI		O	2014-01-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	38.4000USD	215 700
			O	2014-01-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 900)	42.6000USD	213 800
Doyle, Lloyd M.	5		O	2014-01-22	D	51 - Exercice d'options	5 000	13.2000	9 539
			O	2014-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	42.7500	4 539
			O	2014-01-24	D	51 - Exercice d'options	5 000	29.4600	
			M	2014-01-24	D	51 - Exercice d'options	7 500	29.4600	12 039
			O	2014-01-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	43.5000	
			M	2014-01-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 500)	43.5000	4 539
McMillan, Geoffrey W. P.	5		O	2014-01-22	D	51 - Exercice d'options	3 800	7.3400	15 720
			O	2014-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 800)	42.2600	11 920
<i>Options</i>									
Doyle, Lloyd M.	5		O	2014-01-22	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	13.2000	49 500
			O	2014-01-24	D	51 - Exercice d'options	(7 500)	29.4600	42 000
McMillan, Geoffrey W. P.	5		O	2014-01-22	D	51 - Exercice d'options	(3 800)	7.3400	110 000
<b>Parex Resources Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Taylor, David Robert	5		O	2014-01-22	D	51 - Exercice d'options	5 500		427 500
			O	2014-01-23	D	51 - Exercice d'options	24 500		446 500
			O	2014-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 500)	7.2400	422 000
			O	2014-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(24 500)	7.2400	422 000
Wright, Paul David	4		O	2014-01-23	D	51 - Exercice d'options	3 000		128 839
			O	2014-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	7.2500	125 839
<i>Options</i>									
Taylor, David Robert	5		O	2014-01-22	D	51 - Exercice d'options	(5 500)	3.0400	614 500
			O	2014-01-23	D	51 - Exercice d'options	(24 500)	3.0400	590 000
Wright, Paul David	4		O	2014-01-23	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	3.0400	92 500
<b>Pason Systems Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Faber, Jonathan	5		O	2014-01-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Options</i>									
Faber, Jonathan	5		O	2014-01-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>RSU</i>									
Faber, Jonathan	5		O	2014-01-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<b>Pathfinder Convertible Debenture Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Pathfinder Convertible Debenture Fund	1		O	2014-01-21	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	10.8000	5 223 074
			O	2014-01-22	D	38 - Rachat ou annulation	3 600	10.8144	5 226 674
			O	2014-01-23	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	10.8000	5 227 874
			O	2014-01-24	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	10.8000	5 229 874
<b>Patient Home Monitoring Corp. (formerly International Health Partners Inc.)</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dalsin, Michael	4, 6, 5R		O	2014-01-08	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	2 526 563	0.2900	6 737 501
Greene, Roger Scott	4, 6, 5R		O	2014-01-08	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	2 526 563	0.2900	6 737 501
Stanmore Capital Holdings, LLC	3	R	O	2014-01-08	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(2 526 563)	0.2900	0
<b>Pembina Pipeline Corporation</b>									
<i>Actions privilégiées Series 5</i>									
Harker, Jennifer	5								
TFSA	PI		O	2012-02-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-01-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	225	25.1200	225
<b>Penn West Petroleum Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Potter, Frank	4		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	8.1100	24 300
Mary Jean Potter	PI		O	2014-01-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	8.1300	700
<b>Pethealth Inc.</b>									
<i>DSU Units</i>									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ration	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Porteur inscrit</b>									
Edwards, Brian	4		O	2014-01-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	550	1.8200	68 275
Gordon, Harold P.	4		O	2014-01-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	550		90 255*
raymond, pierre	4		O	2014-01-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	550		115 912*
Renaud, Richard J.	4, 3		O	2014-01-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	550		77 788*
<b>Petrolia Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Proulx, Isabelle	5		O	2014-01-28	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(7 236)	0.7600	137 535*
CELI	PI		O	2014-01-28	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(7 236)	0.7600	
			M	2014-01-28	I	90 - Changements relatifs à la propriété	7 236	0.7600	23 025*
<b>PFB Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kernaghan, Edward James	3								
Kernwood Limited	PI		O	2014-01-28	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 700	4.9500	981 400
PFB Corporation	1		O	2014-01-22	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	5.0500	4 700*
<b>Pilot Gold Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Dorward, John Andrew	4		O	2014-01-24	D	50 - Attribution d'options	75 000		625 000
			O	2014-01-24	D	50 - Attribution d'options	75 000	1.1500	700 000
Holmes, Alexander	5		O	2014-01-24	D	50 - Attribution d'options	175 000	1.1500	475 000
Lennox-King, Matthew Oliver	4, 5		O	2014-01-24	D	50 - Attribution d'options	220 000	1.1500	1 195 000
O'Dea, Mark Gerard	4		O	2014-01-24	D	50 - Attribution d'options	125 000	1.1500	925 000
Pease, Robert	4		O	2014-01-24	D	50 - Attribution d'options	75 000	1.1500	425 000
REID, PATRICK GORDON	5		O	2014-01-24	D	50 - Attribution d'options	175 000	1.1500	500 000
Tetzlaff, Sean Allan	4		O	2014-01-24	D	50 - Attribution d'options	75 000	1.1500	625 000
Wenger, John Eric	5		O	2014-01-24	D	50 - Attribution d'options	175 000	1.1500	510 000
<b>Plaza Retail REIT</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Babineau, Edouard	4								
Two Thousand Inc.	PI		O	2014-01-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 800	4.3500	15 000
<b>Plazacorp Retail Properties Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Babineau, Edouard	4								
Babineau Holdings Ltd.	PI		O	2013-02-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 882	4.9200	732 636
			O	2013-05-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 031	4.6100	734 667
			O	2013-08-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 370	4.0000	737 037
			O	2013-11-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 404	4.0860	739 441
Losier, Denis	4		O	2013-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 628	4.9200	144 113
			O	2013-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 757	4.6120	145 870
			O	2013-08-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 051	4.0000	147 921
<b>Polaris Minerals Corporation</b>									
<i>Options</i>									
Singleton, David Forster	4		O	2014-01-20	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	0.9400	344 750*
			O	2014-01-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.9400	444 750*
<b>Posera-HDX Limited</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Shulman, Allen	5		O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 500)	0.3500	1 363 758*
<b>Potash Ridge Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Inwentash, Sheldon	6, 3								
Pinetree Capital Ltd	PI		O	2014-01-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.2700	9 003 000
			O	2014-01-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	47 000	0.2700	9 050 000
			O	2014-01-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	19 000	0.2700	9 069 000
			O	2014-01-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	35 000	0.2800	9 104 000
			O	2014-01-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	0.2700	9 119 000
			O	2014-01-28	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	0.2700	9 125 000
Pinetree Capital Ltd.	3								

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Porteur inscrit</b>									
Pinetree Resource Partnership	PI		O	2014-01-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.2700	9 003 000
			O	2014-01-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	47 000	0.2700	9 050 000
			O	2014-01-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	19 000	0.2700	9 069 000
			O	2014-01-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	35 000	0.2800	9 104 000
<b>Power Corporation du Canada</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Rae, John Alain	5		O	2014-01-27	D	51 - Exercice d'options	68 000	26.3750	143 418
			O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	30.5200	142 418
			O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 400)	30.5100	131 018
			O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(48 200)	30.3700	82 818
			O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	30.3450	82 718
			O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 300)	30.3400	75 418
Vial, Arnaud	5		O	2014-01-21	D	51 - Exercice d'options	8 500	26.3750	28 500
			O	2014-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	31.9000	24 500
			O	2014-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 500)	32.0000	20 000
<i>Deferred Share Units</i>									
Desmarais Family Residuary Trust	3		O	2014-01-24	D	59 - Exercice au comptant	(41 933)	31.7780	0
<i>Equity Forward Contract</i>									
Power Corporation of Canada	1		O	2014-01-24	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	(1)	31.7780	24
<i>Options</i>									
Rae, John Alain	5		O	2014-01-27	D	51 - Exercice d'options	(68 000)	26.3750	605 175
Vial, Arnaud	5		O	2014-01-21	D	51 - Exercice d'options	(8 500)	26.3750	658 530
<b>Premier Gold Mines Limited</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Vitton, Michael Stephen	4		O	2013-12-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 000
			M	2013-12-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 000
			O	2014-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200 000	2.0083	307 000
<b>ProMetic Sciences de la Vie inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Delorme, Nancy	5								
REER	PI		O	2014-01-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 200	1.2100	76 200
Laurin, Pierre	4, 5		O	2014-01-24	D	51 - Exercice d'options	72 000	0.1700	522 000
			O	2014-01-27	D	51 - Exercice d'options	57 000	0.1500	507 000
			O	2014-01-27	D	51 - Exercice d'options	28 000	0.1700	535 000
			O	2014-01-28	D	51 - Exercice d'options	3 000	0.1500	453 000
			O	2014-01-28	D	51 - Exercice d'options	50 000	0.1200	503 000
			O	2014-01-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(72 000)	1.2300	450 000
			O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(57 000)	1.2300	478 000
			O	2014-01-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(28 000)	1.2300	450 000
			O	2014-01-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	1.2500	500 000
			O	2014-01-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	1.2500	450 000
RRSP	PI		O	2014-01-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	80 000	1.2900	1 661 615
<i>Options</i>									
Laurin, Pierre	4, 5		O	2014-01-24	D	51 - Exercice d'options	(72 000)	0.1700	1 078 000
			O	2014-01-27	D	51 - Exercice d'options	(57 000)	0.1500	1 021 000
			O	2014-01-27	D	51 - Exercice d'options	(28 000)	0.1700	993 000
			O	2014-01-28	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	0.1500	990 000
			O	2014-01-28	D	51 - Exercice d'options	(50 000)	0.1200	940 000
<b>Pulse Seismic Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bectold, Jeffrey Patrick	5		O	2014-01-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	950	3.8600	95 397
<b>Quincaillerie Richelieu Ltée</b>									
<i>Options</i>									
Auclair, Antoine	5		O	2014-01-23	D	50 - Attribution d'options	10 000	43.5500	
			M	2014-01-23	D	50 - Attribution d'options	10 000	43.5500	

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Porteur inscrit</b>									
			M'	2014-01-23	D	50 - Attribution d'options	10 000	43.5500	35 000
Bourgie, Pierre	4		O	2014-01-23	D	50 - Attribution d'options	1 000	43.5500	
			M	2014-01-23	D	50 - Attribution d'options	1 000	43.5500	5 000
Dion, Christian	5		O	2014-01-23	D	50 - Attribution d'options	500	43.5500	16 500
Grenier, Guy	5		O	2014-01-23	D	50 - Attribution d'options	2 000	43.5500	
			M	2014-01-23	D	50 - Attribution d'options	2 000	43.5500	62 000
Poulin, Marc	4		O	2014-01-23	D	50 - Attribution d'options	1 000	43.5500	
			M	2014-01-23	D	50 - Attribution d'options	1 000	43.5500	2 000
Quevillon, Geneviève	5		O	2014-01-23	D	50 - Attribution d'options	500	43.5500	6 000
<b>Unités d'actions différées</b>									
Chicoyne, Denyse	4		O	2014-01-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	46	43.6100	14 859
			O	2014-01-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	46	43.5500	14 905
Courteau, Robert	4		O	2014-01-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	46	43.6100	14 851
			O	2014-01-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	46	43.5500	14 897
DOUVILLE, Jean R.	4		O	2014-01-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	46	43.6100	15 178
			O	2014-01-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	46	43.5500	15 224
Gauvin, Mathieu	4		O	2014-01-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	46	43.2700	16 966
			O	2014-01-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	46	43.5500	17 012
Poulin, Marc	4		O	2014-01-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	46	43.2700	1 068
			O	2014-01-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	46	43.5500	1 114
Proteau, Jocelyn	4		O	2014-01-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	23	43.2700	7 547
			O	2014-01-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	23	43.6100	7 570
			O	2014-01-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	23	43.5500	7 593
<b>QuStream Corporation</b>									
<b>Options</b>									
Gallo, Paul	4		O	2005-03-24	D	51 - Exercice d'options	(30 000)		
			M	2005-03-24	D	52 - Expiration d'options	(30 000)		(30 000)
<b>Raven Rock Strategic Income Fund</b>									
<b>Parts</b>									
Arrow Capital Management Inc.	7								
Arrow Diversified Fund	PI		O	2014-01-28	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	9.4000	51 000
<b>RDM Corporation</b>									
<b>Actions ordinaires</b>									
The Perlus Microcap Fund L.P.	3								
Perlus Limited - General Partner of The Perlus Microcap Fund L.P.	PI	R	O	2013-10-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	44 800	1.5624USD	4 070 400
			O	2014-01-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500 000)	1.8200USD	2 061 500
<b>Redknee Solutions Inc.</b>									
<b>Droits Deferred Share Units</b>									
Davies, Stephen	4		O	2012-05-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 811	1.2700	
			M	2012-05-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 811	1.2700	46 209
			O	2013-05-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 263	2.8500	
			M	2013-05-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 263	2.8500	51 472
			O	2013-08-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	20 732		
			M	2013-08-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	21 144	4.0200	
			M'	2013-08-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	21 144	4.0200	72 616
Jacobsen, Gregory Merl	4		O	2012-05-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 811	1.2700	
			M	2012-05-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 811	1.2700	36 811
			O	2013-05-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 263	2.8500	
			M	2013-05-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 263	2.8500	42 074
			O	2013-08-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	20 732		
			M	2013-08-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	21 144	4.0200	
			M'	2013-08-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	21 144	4.0200	63 218
Michels, Alan	4		O	2012-05-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 811	1.2700	
			M	2012-05-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 811	1.2700	46 209

Emetteur	Rela- Re- État	Date	Emp- rise	Opération	Nombre de	Prix	Solde
Titre	tion tard opé- ration	de l'opération		Description de l'opération	titres ou valeur nominale	unitaire	courant
Initié							
Porteur inscrit							
		O	2013-05-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	2.8500	
		M	2013-05-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 263	51 472
		O	2013-08-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	20 732	
		M	2013-08-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	21 144	4.0200
		M'	2013-08-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	21 144	72 616
Thexton, Kent Paul	4	O	2012-05-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 811	1.2700
		M	2012-05-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 811	46 209
		O	2013-05-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 263	2.8500
		M	2013-05-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 263	51 472
		O	2013-08-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	20 732	
		M	2013-08-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	21 144	4.0200
		M'	2013-08-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	21 144	72 616
<b>REIT INDEXPLUS Income Fund</b>							
<i>Parts de fiducie</i>							
REIT INDEXPLUS Income Fund	1	O	2014-01-21	D	38 - Rachat ou annulation	700	6 516 196
		O	2014-01-22	D	38 - Rachat ou annulation	2 200	6 518 396
		O	2014-01-23	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	6 519 496
		O	2014-01-23	D	38 - Rachat ou annulation	2 400	6 521 896
		O	2014-01-24	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	6 523 096
		O	2014-01-24	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	6 524 896
<b>Ressources Affinor Inc.</b>							
<i>Actions ordinaires</i>							
Gestion Claude Veillette Ltée	3	O	2014-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	3 063 000
Plouffe, Sébastien	4, 5						
Sédiamek Inc.	PI	O	2014-01-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	450 000
VEILLETTE, CLAUDE	3						
Gestion Claude Veillette Ltée	PI	O	2014-01-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	3 063 000
<b>Ressources Algold Itée</b>							
<i>Options</i>							
Batoff, Mary Delores	4	O	2013-12-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI		150 000
		O	2014-01-22	D	50 - Attribution d'options	150 000	150 000
<b>Ressources Melkior Inc.</b>							
<i>Actions ordinaires</i>							
Eskelund-Hansen, Jens	4	O	2014-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200 000	9 964 705
<b>Ressources Métanor Inc.</b>							
<i>Actions ordinaires</i>							
Coffin, Tristram	4	O	2014-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(88 000)	1 151 260
		O	2014-01-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(62 000)	1 089 260
		O	2014-01-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	1 064 260
<b>Ressources Pershimco inc.</b>							
<i>Actions ordinaires</i>							
Agnico Eagle Mines Limited	3	O	2014-01-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI		
		O	2014-01-28	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	19 800 000	19 800 000
Sentient Executive GP IV, Limited (for the general partner o	3	O	2014-01-28	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	4 027 005	33 577 238
<i>Bons de souscription</i>							
Agnico Eagle Mines Limited	3	O	2014-01-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI		
		O	2014-01-28	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	19 800 000	19 800 000
Sentient Executive GP IV, Limited (for the general partner o	3	O	2011-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI		
		O	2014-01-28	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	4 027 005	4 027 005
<b>Ressources Strateco inc.</b>							
<i>Actions ordinaires</i>							
Hebert, Guy	4, 5	O	2014-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	782 000
BBH Geo-Management inc.	PI	O	2014-01-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	97 000	6 205 614
<b>Ressources Teck Limitée</b>							
<i>Class B Subordinate Voting Shares</i>							
Fleming, William Alexander	7	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 064	10 736

Emetteur	Rela- Re- État	Date	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant	
Titre	tion tard opé- ra- tion	de l'opération						
Initié								
Porteur inscrit								
Foley, Real	7	O	2013-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	625	28.4900	
		M	2013-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	635	28.4900	985
<b>RIOCAN REAL ESTATE INVESTMENT TRUST</b>								
<i>Parts de fiducie</i>								
Davloor, Raghunath	5	O	2013-11-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	69	24.5990	14 672
		O	2013-12-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	73	23.5070	14 745
		O	2014-01-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	71	24.2190	14 816
Joint Account	PI	O	2013-11-07	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	258	24.5990	54 475
		O	2013-12-06	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	272	23.5070	54 747
		O	2014-01-08	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	265	24.2190	55 012
Gitlin, Jonathan	5	O	2014-01-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	577		3 577
Jonathan Gitlin and Stacey Gitlin	PI	O	2014-01-08	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	880		12 030
Robins, Jordan	5	O	2014-01-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	168	24.2190	34 886
Rosen, Howard Daniel	5							
Elyse and Howard Rosen	PI	O	2014-01-08	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	21	24.2190	4 525
Waks, Frederic Allen	5							
Fred Waks (RESP)	PI	O	2014-01-08	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	11	24.2190	2 471
Jessica Waks RRSP	PI	O	2014-01-08	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	6	24.2190	1 364
Linda Waks ITF Ariel	PI	O	2014-01-08	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	14	24.2190	2 900
Linda Waks ITF Jessica	PI	O	2014-01-08	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	12	24.2190	2 527
Linda Waks ITF Marlie	PI	O	2014-01-08	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	9	24.2190	2 009
Linda Waks ITF Whitney	PI	O	2014-01-08	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	9	24.2190	2 009
Linda Waks RSP	PI	O	2014-01-08	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	162	24.2190	33 712
Marlie Waks RRSP	PI	O	2014-01-08	C	35 - Dividende en actions	2	24.2190	562
<b>RMP Energy Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Bernhard, Dean	5	O	2014-01-24	D	51 - Exercice d'options	250 000	2.5100	696 321
		O	2014-01-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(250 000)	6.0508	446 321
DesBrisay, Brent William	5	O	2014-01-24	D	51 - Exercice d'options	250 000	2.0500	564 913
		O	2014-01-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(250 000)	6.0508	314 913
Grimwood, Jonathan L.	5	O	2014-01-24	D	51 - Exercice d'options	300 000	2.0500	414 153
		O	2014-01-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300 000)	6.0508	114 153
Riddell, Derek	5	O	2014-01-24	D	51 - Exercice d'options	200 000	2.0500	350 001
		O	2014-01-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200 000)	6.0508	150 001
<i>Options</i>								
Bernhard, Dean	5	O	2014-01-24	D	51 - Exercice d'options	250 000	2.5100	
		M	2014-01-24	D	51 - Exercice d'options	(250 000)	2.5100	545 000
DesBrisay, Brent William	5	O	2014-01-24	D	51 - Exercice d'options	(250 000)	2.0500	645 000
Grimwood, Jonathan L.	5	O	2014-01-24	D	51 - Exercice d'options	(300 000)	2.0500	520 000
Riddell, Derek	5	O	2014-01-24	D	51 - Exercice d'options	(200 000)	2.0500	570 000
<b>Royal Standard Minerals Inc.</b>								
<i>Options</i>								
Duguay, George Arthur	4, 3	O	2014-01-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			150 000
<b>Sandvine Corporation</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Caputo, David	4	O	2014-01-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	440	3.4000	84 926
Donnelly, Tom	5	O	2014-01-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	110	3.4000	14 668
Hamilton, Scott	4	O	2014-01-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	39	3.4000	3 346
Siim, Brad	5	O	2014-01-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	230	3.4000	19 904
<b>Savant Explorations Ltd.</b>								
<i>Options</i>								
Douglas, David Mark	5	O	2014-01-24	D	50 - Attribution d'options	400 000		1 350 000
McClintock, John Alexander	4	O	2014-01-24	D	50 - Attribution d'options	500 000	0.0500	2 025 000
McKnight, Robert Thomas	5	O	2014-01-24	D	50 - Attribution d'options	225 000	0.0500	1 035 000
<b>Savaria Corporation</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Porteur inscrit</b>									
Chapdelaine, Jean-Louis	4		O	2014-01-24	D	51 - Exercice d'options	25 000	1.6500	75 000
Drutz, Peter Allen	4		O	2014-01-24	D	51 - Exercice d'options	25 000	1.6500	117 766
			O	2014-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	3.5100	92 766
Dumoulin, Sylvain	4		O	2014-01-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 500)	3.5000	0
Tremblay, Alain	4		O	2014-01-24	D	51 - Exercice d'options	6 250	1.4100	10 550
			O	2014-01-24	D	51 - Exercice d'options	25 000	1.6000	35 550
<b>Options</b>									
Chapdelaine, Jean-Louis	4		O	2014-01-24	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	1.6500	50 000
Drutz, Peter Allen	4		O	2014-01-24	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	1.6500	50 000
Tremblay, Alain	4		O	2014-01-24	D	51 - Exercice d'options	(6 250)	1.4100	50 000
			O	2014-01-24	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	1.6000	25 000
<b>SCITI ROCS Trust</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
SCITI ROCS Trust	1	R	O	2013-12-31	D	38 - Rachat ou annulation	619 938	6.6500	619 938*
			O	2013-12-31	D	38 - Rachat ou annulation	(619 938)	6.6500	0
<b>SCITI Trust</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
SCITI Trust	1	R	O	2013-12-31	D	38 - Rachat ou annulation	198 267	11.6382	198 267*
			O	2013-12-31	D	38 - Rachat ou annulation	(198 267)	11.6382	0
<b>Sears Canada Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Power, Vincent	5		O	2014-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			85
			M	2014-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<b>SEMAFO INC.</b>									
<i>Droits Restricted Share Unit</i>									
Crevier, Michel	5		O	2013-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	539		
			M	2013-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	539		91 172
			O	2013-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 055		
			M	2013-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 055		215 426
			O	2014-01-27	D	56 - Attribution de droits de souscription	147 014		362 440
Desormeaux, Benoit	4, 5		O	2013-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 181		
			M	2013-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 181		199 681
			O	2013-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	6 919		
			M	2013-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	6 919		487 850
			O	2014-01-27	D	56 - Attribution de droits de souscription	341 155		829 005
Drouin, Paul	5		O	2013-11-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2013-11-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			92 731
			O	2014-01-27	D	56 - Attribution de droits de souscription	71 893		164 624
Duchesne, Sylvain	5		O	2013-11-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2013-11-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			103 287
			O	2014-01-27	D	56 - Attribution de droits de souscription	72 181		175 468
Lamarre, Jean	4		O	2013-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	648		
			M	2013-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	648		109 609
			O	2013-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 506		
			M	2013-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 506		176 707
LaValliere, Robert	5		O	2013-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	46		
			M	2013-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	46		7 792
			O	2013-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	968		
			M	2013-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	968		68 284
			O	2014-01-27	D	56 - Attribution de droits de souscription	72 202		140 486
Mélanson, Alain	5		O	2013-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	235		
			M	2013-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	235		39 860
			O	2013-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 319		
			M	2013-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 319		93 048
			O	2014-01-27	D	56 - Attribution de droits de souscription	62 917		155 965
Milette, Martin	5		O	2013-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	353		

Emetteur	Rela- Re- État	Date	Emp- rise	Opération	Nombre de	Prix	Solde
Titre	tion tard opé- ra- tion	de l'opération		Description de l'opération	titres ou valeur nominale	unitaire	courant
Initié							
Porteur inscrit							
		M	2013-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat		59 788
		O	2013-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 984	
		M	2013-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 984	139 930
		O	2014-01-27	D	56 - Attribution de droits de souscription	94 806	234 736
Moryoussef, Patrick	5	O	2013-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	576	
		M	2013-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	576	97 437
		O	2013-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 303	
		M	2013-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 303	232 904
		O	2014-01-27	D	56 - Attribution de droits de souscription	160 315	393 219
Paul-Hus, Éric	5	O	2013-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	233	
		M	2013-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	233	39 482
		O	2013-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 306	
		M	2013-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 306	92 127
		O	2014-01-27	D	56 - Attribution de droits de souscription	62 273	154 400
Vinet, Éric	5	O	2013-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	377	
		M	2013-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	377	63 721
		O	2013-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 077	
		M	2013-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 077	146 449
		O	2014-01-27	D	56 - Attribution de droits de souscription	101 352	247 801
<b>Options</b>							
Bowles, Terence Francis	4	O	2014-01-24	D	50 - Attribution d'options	49 407	167 150
LeBoutillier, John	4	O	2014-01-24	D	50 - Attribution d'options	49 407	376 150
Masson, Gilles	4	O	2014-01-24	D	50 - Attribution d'options	49 407	331 150
McBrearty, Lawrence	4	O	2014-01-24	D	50 - Attribution d'options	49 407	246 150
Zongo, Tertius	4	O	2014-01-24	D	50 - Attribution d'options	49 407	180 977
<b>SHAW COMMUNICATIONS INC.</b>							
<i>Actions sans droit de vote Class "B"</i>							
Keating, Gregory John	4						
Delaila Holdings Incorporated	PI	O	2007-05-24	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI		
		O	2014-01-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	620	620
		O	2014-01-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	24.7700 5 620
Delaila Holdings Limited	PI	O	2014-01-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(620)	0
<i>Directors' Deferred Share Units (DDSU)</i>							
BURNS, ADRIAN	4	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 213	35 622
		O	2014-01-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 500	39 122
Galbraith, George	4	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	351	10 312
		O	2014-01-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 500	13 812
Green, Richard R.	4	O	2014-01-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 500	28 207
Haverstock, Lynda	4	O	2014-01-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 500	24 489
Keating, Gregory John	4	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	908	26 656
		O	2014-01-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 500	30 156
O'Brien, Michael Wilfrid	4	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 350	39 625
		O	2014-01-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 500	43 125
Pew, Paul Kenneth	4	O	2014-01-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 500	48 221
Royer, Jeffrey	4	O	2014-01-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 500	53 495
Shaw, Bradley	4, 5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	209	6 139
Sparkman, JC	4	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 098	32 241
		O	2014-01-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 500	35 741
Vogel, Carl E.	4	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	352	10 313
		O	2014-01-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 500	13 813
Weatherill, Sheila Christine	4	O	2014-01-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 500	23 475
Yuill, Willard	4	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	491	14 404
		O	2014-01-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 500	17 904
<b>ShawCor Ltee</b>							
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>							
Barkhouse, John Leslie	5	O	2011-05-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI		

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Titre</b>									
<b>Initié</b>									
Porteur inscrit									
<i>Actions ordinaires</i>									
Barkhouse, John Leslie	5		O	2011-05-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-09-24	D	51 - Exercice d'options	6 000	21.9500	6 000
			O	2013-09-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	43.4000	0
<b>SILVERCORP METALS INC.</b>									
<i>Options</i>									
Kong, David TokPay	4		O	2014-01-22	D	50 - Attribution d'options	10 000		105 000*
<b>Sirius XM Canada Holdings Inc. (formerly Canadian Satellite Radio Holdings Inc.)</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Knapton, Francis Mark	5		O	2014-01-16	D	51 - Exercice d'options	20 000	3.0000	32 167
			O	2014-01-16	D	51 - Exercice d'options	8 750	3.5300	40 917
			O	2014-01-16	D	51 - Exercice d'options	6 225	4.7600	47 142
		R	O	2014-01-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(34 975)	8.9480	12 167
Lewis, John Edward	5		O	2014-01-16	D	51 - Exercice d'options	18 000	3.0000	22 000
		R	O	2014-01-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(18 000)	8.9651	4 000
Washinushi, Michael Akihiko	5		O	2014-01-21	D	51 - Exercice d'options	40 000	3.0000	201 625
<i>Options</i>									
Knapton, Francis Mark	5		O	2014-01-16	D	51 - Exercice d'options	(20 000)		33 250
			O	2014-01-16	D	51 - Exercice d'options	(8 750)		24 500
			O	2014-01-16	D	51 - Exercice d'options	(6 225)		18 275
<i>Options Class A</i>									
Lewis, John Edward	5		O	2014-01-16	D	51 - Exercice d'options	(18 000)		136 950
Washinushi, Michael Akihiko	5	R	O	2014-01-21	D	51 - Exercice d'options	(40 000)		178 575
<b>Slam Exploration Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Taylor, Michael R.	4, 5		O	2014-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300 000)	0.0500	1 035 400*
<b>SMART Technologies Inc.</b>									
<i>Options Stock Options under 2010 Equity Incentive Plan</i>									
Svensson, Nicholas Shaun Scott	7	R	O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	30 000	1.3600USD	48 000
<b>SMC Ventures Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Notman, William Hugh	4, 5								
Deborah Notman	PI		O	2014-01-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	0.0400	1 500 500
<b>Societe Aurifere Barrick</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Al-Joundi, Ammar	5								
Canaccord Genuity Corp.	PI		O	2013-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 244		3 783
Sokalsky, Jamie Calvin	4, 5								
Canaccord Genuity Corp.	PI		O	2013-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 624		4 352
<i>Droits Performance Restricted Share Units (cash settled)</i>									
Al-Joundi, Ammar	5		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	874	21.2900	38 560
Dushnisky, Kelvin Paul Michael	5		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 846	21.2900	70 339
Sokalsky, Jamie Calvin	4, 5		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 928	21.2900	115 049
<i>Droits Restricted Share Units (cash settled)</i>									
Al-Joundi, Ammar	5		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 055	21.2900	46 546
Dushnisky, Kelvin Paul Michael	5		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 505	21.2900	58 169
Munk, Peter	4, 5		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 066	21.2900	106 760
Sokalsky, Jamie Calvin	4, 5		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 575	21.2900	103 088
Thornton, John Lawson	4, 5		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 435	21.2900	63 278
<b>Societe d'energie Talisman Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
BLAKELEY, Alexander Paul	5		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	162	7.6500GBP	257 577
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	13 328	12.2650	270 905
Kvisle, Harold N.	4, 5		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	12 170	12.2200	49 128
ROONEY, ROBERT ROSS	5		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7 650	12.2650	145 138

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Porteur inscrit</b>									
Smith, Paul Robert	5		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 134	12.2750	177 272
Warwick, Paul Cyril	5		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	13 675	12.2200	18 945
WESLEY, HELEN JUNE	5		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7 867	12.2650	73 659
<b>Société Financière Manuvie</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Thomson, Warren A.	5								
Lisa Diane Thomson	PI		O	2011-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 175		
			M	2011-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 175		30 275
			O	2013-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	991		
			M	2013-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	991		32 587
<i>Deferred Share Units</i>									
Collins, Brian	7		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	201		6 757
Cook, Robert	5		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 581		86 998
Forbes, Cindy L.	5		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 197		74 047
Gallagher, James D.	5		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 980		66 727
Guloien, Donald A.	4, 5		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5 723		192 861
Helms, Luther Sherman	4		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 565		
			M	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 565		55 718
Huddart, Michael Edward	5		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	210		33 785
Marsden, Lorna Ruth	4		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	770		25 960
Rooney, Paul	5		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 161		39 135
Sullivan, Lynda	5		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	468		15 766
Van Ogtrop, John	5		O	2013-12-05	D	97 - Autre	18 154		
<i>Droits Deferred Share Units (DSU)</i>									
Bisnaire, Jean-Paul Raymond	5		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	592		19 962
Finch, Steve	5		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	156		5 249
Harrison, Marianne	5		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	143		4 794
Hirji, Rahim	5		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	97		3 273
Thomson, Warren A.	5		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	452		15 241
Van Ogtrop, John	5		M	2013-12-05	D	97 - Autre	18 154		18 154
			O	2010-01-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	114		18 268
<i>Droits Performance Share Units (PSU)</i>									
Bisnaire, Jean-Paul Raymond	5		O	2013-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	40 747	15.5200	113 761
			O	2013-12-31	D	59 - Exercice au comptant	(30 052)		83 709
			O	2013-12-31	D	58 - Expiration de droits de souscription	(7 005)		76 704
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 435		80 139
Bromley, Craig	5		O	2013-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	33 956	15.5600	56 660
			O	2013-12-31	D	59 - Exercice au comptant	(7 769)		48 891
			O	2013-12-31	D	58 - Expiration de droits de souscription	(1 811)		47 080
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 721		48 801
Cook, Robert	5		O	2013-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	38 483	15.5200	105 205
			O	2013-12-31	D	59 - Exercice au comptant	(26 516)		78 689
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 178		81 867
			O	2013-12-31	D	58 - Expiration de droits de souscription	(6 181)		75 686
Finch, Steve	5		O	2013-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 582	15.5200	31 558
			O	2013-12-31	D	59 - Exercice au comptant	(6 423)		25 135
			O	2013-12-31	D	58 - Expiration de droits de souscription	(1 497)		23 638
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	955		24 593
Gallagher, James D.	5		O	2013-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 187	15.5200	26 095
			O	2013-12-31	D	59 - Exercice au comptant	(5 297)		20 798
			O	2013-12-31	D	58 - Expiration de droits de souscription	(1 234)		19 564
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	789		20 353
Guloien, Donald A.	4, 5		O	2013-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	149 406	15.5200	390 287
			O	2013-12-31	D	59 - Exercice au comptant	(97 227)		293 060
			O	2013-12-31	D	58 - Expiration de droits de souscription	(22 664)		270 396

Emetteur	Rela- Re- État	Date	Emp- rise	Opération	Nombre de	Prix	Solde
Titre	tion tard opé- ration	de l'opération		Description de l'opération	titres ou valeur nominale	unitaire	courant
Initié							
Porteur inscrit							
		O	2013-12-31 D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	11 792		282 188
Harrison, Marianne	5	O	2013-12-31 D	56 - Attribution de droits de souscription	27 062	15.5200	44 049
		O	2013-12-31 D	59 - Exercice au comptant	(5 597)		38 452
		O	2013-12-31 D	58 - Expiration de droits de souscription	(1 304)		37 148
Hartz, Scott	5	O	2013-12-31 D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 338		38 486
		O	2013-12-31 D	56 - Attribution de droits de souscription	24 901	15.5200	66 641
		O	2013-12-31 D	59 - Exercice au comptant	(17 678)		48 963
		O	2013-12-31 D	58 - Expiration de droits de souscription	(4 120)		44 843
Hirji, Rahim	5	O	2013-12-31 D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 011		46 854
		O	2013-12-31 D	59 - Exercice au comptant	(3 347)		662
		O	2013-12-31 D	58 - Expiration de droits de souscription	(780)		(118)
Huddart, Michael Edward	5	O	2013-12-31 D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	118		0
		O	2013-12-31 D	59 - Exercice au comptant	(4 542)		17 662
		O	2013-12-31 D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	139		17 801
Kingsmill, Stephani	5	O	2013-12-31 D	56 - Attribution de droits de souscription	13 531	15.5200	32 964
		O	2013-12-31 D	59 - Exercice au comptant	(7 620)		25 344
		O	2013-12-31 D	58 - Expiration de droits de souscription	(1 776)		23 568
		O	2013-12-31 D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	997		24 565
Merdian, Craig Alan	7	O	2013-12-31 D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	81		13 063
Moore, Haruki Steven	5	O	2012-06-20 D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		O	2013-12-31 D	56 - Attribution de droits de souscription	4 510	15.5200	4 510
		O	2013-12-31 D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	137		4 647
Roder, Stephen Bernard	5	O	2012-06-01 D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		O	2013-12-31 D	56 - Attribution de droits de souscription	56 593	15.5200	56 593
		O	2013-12-31 D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 730		58 323
Rooney, Paul	5	O	2013-12-31 D	56 - Attribution de droits de souscription	52 066	15.5200	131 949
		O	2013-12-31 D	59 - Exercice au comptant	(32 273)		99 676
		O	2013-12-31 D	58 - Expiration de droits de souscription	(7 523)		92 153
		O	2013-12-31 D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 987		96 140
Sullivan, Lynda	5	O	2013-12-31 D	56 - Attribution de droits de souscription	12 403	15.5200	31 614
		O	2013-12-31 D	59 - Exercice au comptant	(6 574)		25 040
		O	2013-12-31 D	58 - Expiration de droits de souscription	(1 532)		23 508
		O	2013-12-31 D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	956		24 464
Thomson, Warren A.	5	O	2013-12-31 D	56 - Attribution de droits de souscription	49 802	15.5200	133 159
		O	2013-12-31 D	59 - Exercice au comptant	(31 819)		101 340
		O	2013-12-31 D	58 - Expiration de droits de souscription	(7 417)		93 923
		O	2013-12-31 D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4 025		97 948
Van Ogtrop, John	5	O	2013-12-31 D	59 - Exercice au comptant	(2 594)		8 656
		O	2013-12-31 D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	70		8 726
Von dem Hagen, Halina	7	O	2013-12-31 D	56 - Attribution de droits de souscription	4 639	15.5200	12 218
		O	2013-12-31 D	59 - Exercice au comptant	(2 473)		9 745
		O	2013-12-31 D	58 - Expiration de droits de souscription	(576)		9 169
		O	2013-12-31 D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	369		9 538
<i>Droits Restricted Share Units (RSU)</i>							
Bisnaire, Jean-Paul Raymond	5	O	2013-12-31 D	56 - Attribution de droits de souscription	29 105	15.5200	119 245
		O	2013-12-31 D	59 - Exercice au comptant	(12 366)		106 879
		O	2013-12-31 D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 646		110 525
Bromley, Craig	5	O	2013-12-31 D	56 - Attribution de droits de souscription	24 254	15.5200	69 464
		O	2013-12-31 D	59 - Exercice au comptant	(9 591)		59 873
		O	2013-12-31 D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 123		61 996
Collins, Brian	7	O	2013-12-31 D	56 - Attribution de droits de souscription	8 408	15.5200	26 442
		O	2013-12-31 D	59 - Exercice au comptant	(7 565)		18 877
		O	2013-12-31 D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	807		19 684
Cook, Robert	5	O	2013-12-31 D	56 - Attribution de droits de souscription	27 488	15.5200	73 033
		O	2013-12-31 D	59 - Exercice au comptant	(10 912)		62 121
		O	2013-12-31 D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 234		64 355

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Titre</b>									
<b>Initié</b>									
<b>Porteur inscrit</b>									
Doughty, Craig	7		O	2013-12-31	D	59 - Exercice au comptant	(2 360)		11 044
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	83		11 127
Finch, Steve	5		O	2013-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 582	15.5200	31 558
			O	2013-12-31	D	59 - Exercice au comptant	(7 929)		23 629
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	964		24 593
Forbes, Cindy L.	5		O	2013-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	31 572	15.5200	80 474
			O	2013-12-31	D	59 - Exercice au comptant	(20 660)		59 814
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 460		62 274
Gallagher, James D.	5		O	2013-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 187	15.5200	26 095
			O	2013-12-31	D	59 - Exercice au comptant	(6 540)		19 555
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	798		20 353
Guloien, Donald A.	4, 5		O	2013-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	106 718	15.5200	269 951
			O	2013-12-31	D	59 - Exercice au comptant	(40 011)		229 940
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	8 255		238 195
Harrison, Marianne	5		O	2013-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	19 330	15.5200	36 317
			O	2013-12-31	D	59 - Exercice au comptant	(6 910)		29 407
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 110		30 517
Hartz, Scott	5		O	2013-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	24 901	15.5200	52 522
			O	2013-12-31	D	59 - Exercice au comptant	(7 274)		45 248
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 606		46 854
Hirji, Rahim	5		O	2013-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	27 062	15.5200	59 700
			O	2013-12-31	D	59 - Exercice au comptant	(12 395)		47 305
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 825		49 130
Huddart, Michael Edward	5		O	2013-12-31	D	59 - Exercice au comptant	(5 608)		17 655
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	146		17 801
Kingsmill, Stephani	5		O	2013-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 531	15.5200	26 878
			O	2013-12-31	D	59 - Exercice au comptant	(3 135)		23 743
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	822		24 565
Merdian, Craig Alan	7		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	433		69 656
Moore, Haruki Steven	5		O	2013-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 531	15.5200	43 123
			O	2013-12-31	D	59 - Exercice au comptant	(11 805)		31 318
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 318		32 636
Roder, Stephen Bernard	5		O	2013-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	40 424	15.5200	108 618
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 322		111 940
Rooney, Paul	5		O	2013-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	37 190	15.5200	91 298
			O	2013-12-31	D	58 - Expiration de droits de souscription	(13 281)		
			M	2013-12-31	D	59 - Exercice au comptant	(13 281)		78 017
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 792		80 809
Sullivan, Lynda	5		O	2013-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 403	15.5200	31 614
			O	2013-12-31	D	59 - Exercice au comptant	(8 116)		23 498
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	966		24 464
Thomson, Warren A.	5		O	2013-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	35 573	15.5200	93 518
			O	2013-12-31	D	59 - Exercice au comptant	(13 094)		80 424
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 859		83 283
Van Ogtrop, John	5		O	2013-12-31	D	59 - Exercice au comptant	(9 607)		25 957
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	222		26 179
Vendittelli, Simonetta	7		O	2013-12-31	D	59 - Exercice au comptant	(5 447)		18 988
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	153		19 141
Von dem Hagen, Halina	7		O	2013-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 918	15.5200	36 657
			O	2013-12-31	D	59 - Exercice au comptant	(9 161)		27 496
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 121		28 617
<b>SofameTechnologies Inc.</b>									
<b>Options</b>									
Mandeville, Luc	5		O	2012-07-19	D	52 - Expiration d'options	(650 000)		0
<b>SOLITARIO EXPLORATION &amp; ROYALTY CORP.</b>									
<i>Options 2006 Stock Incentive Plan</i>									

Emetteur	Rela- Re- État	tion tard opé-	Date	Emp- rise	Opération	Nombre de	Prix	Solde
Titre			de		Description	titres ou	unitaire	courant
Initié		ra- tion	l'opération		de l'opération	valeur nominale		
<b>Porteur inscrit</b>								
Hainey, John	4	O	2014-01-28	D	97 - Autre	(140 000)	2.4000	150 000*
Harris, Leonard	4	O	2014-01-28	D	97 - Autre	(162 000)	2.4000	115 000*
Herald, Christopher	4	O	2014-01-28	D	97 - Autre	(445 000)	2.4000	325 000*
Hunt, Walter	5	O	2014-01-28	D	97 - Autre	(275 000)	2.4000	311 000*
<b>Spectral Diagnostics Inc.</b>								
<i>Bons de souscription</i>								
Giese, Kevin Arnold	4	O	2010-03-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		O	2013-12-06	D	35 - Dividende en actions	513 158	0.6000	513 158
Queensbury Ventures Inc.	PI	O	2013-12-06	I	35 - Dividende en actions	11 400	0.6000	36 400
Medwell Capital Corp.	3	O	2013-12-06	D	35 - Dividende en actions	(14 208 672)		991 328
Reich, Tamara	6	O	2013-12-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		O	2013-12-06	D	35 - Dividende en actions	12 752	0.6000	12 752
Sawchyn, Will	6	O	2013-12-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		O	2013-12-06	D	35 - Dividende en actions	10 200	0.6000	10 200
<i>Options</i>								
Bihl, Anthony Phillip	4	O	2008-03-06	D	50 - Attribution d'options	75 000	0.5100	
		M	2008-03-06	D	52 - Expiration d'options	75 000	0.5100	
		M'	2008-03-06	D	52 - Expiration d'options	75 000	0.5100	75 000
Businskas, Anthony	5	O	2005-03-01	D	50 - Attribution d'options	300 000	1.1500	
		M	2005-03-01	D	50 - Attribution d'options	300 000	1.1500	
		M'	2005-03-01	D	52 - Expiration d'options	300 000	1.1500	300 000
		O	2006-05-01	D	50 - Attribution d'options	150 000		
		M	2006-05-01	D	52 - Expiration d'options	150 000		450 000
		R	2007-12-17	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.4300	
		M	2007-12-17	D	52 - Expiration d'options	100 000	0.4300	550 000
Herrera, Guillermo Alfonso	4	R	2006-10-23	D	50 - Attribution d'options	75 000	0.4300	
		M	2006-10-23	D	52 - Expiration d'options	75 000	0.4300	
		M'	2006-10-23	D	52 - Expiration d'options	75 000	0.4300	75 000
		R	2007-12-17	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.4300	
		M	2007-12-17	D	52 - Expiration d'options	50 000	0.4300	
		M'	2007-12-17	D	52 - Expiration d'options	50 000	0.4300	125 000
WALKER, PAUL M.	5	O	2003-09-12	D	50 - Attribution d'options	20 000	300.0000	
		M	2003-09-12	D	50 - Attribution d'options	20 000	3.0000	
		M'	2003-09-12	D	52 - Expiration d'options	20 000	3.0000	50 000*
		O	2003-09-24	D	50 - Attribution d'options	15 000	340.0000	
		M	2003-09-24	D	50 - Attribution d'options	15 000	3.4000	
		M'	2003-09-24	D	52 - Expiration d'options	15 000	3.4000	65 000
		O	2006-05-01	D	50 - Attribution d'options	300 000		
		M	2006-05-01	D	52 - Expiration d'options	300 000		365 000
		R	2007-12-17	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.4300	
		M	2007-12-17	D	52 - Expiration d'options	150 000	0.4300	515 000
<b>Spyglass Resources Corp.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Cowan, Kelly Dean	5							
ScotiaMcLeod	PI	O	2013-03-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		O	2013-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	19 180	1.9000	19 180
Walker, Mark Nicholas	5							
ScotiaMcLeod	PI	O	2013-03-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		O	2013-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	18 121	1.9000	18 121
<i>Droits Performance Share Units</i>								
Cowan, Kelly Dean	5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9 147	1.9000	119 006
Walker, Mark Nicholas	5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	12 094	1.9000	157 340
<i>Droits Restricted Share Units</i>								
Cowan, Kelly Dean	5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 049	1.9000	39 669
Walker, Mark Nicholas	5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 031	1.9000	52 446
<b>Stantec Inc.</b>								

Emetteur	Rela- Re- État	Date	Emp- rise	Opération	Nombre de	Prix	Solde
Titre	tion tard opé- ration	de l'opération		Description de l'opération	titres ou valeur nominale	unitaire	courant
<b>Initié</b>							
<b>Porteur inscrit</b>							
<b>Actions ordinaires</b>							
Allen, Richard	7, 5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	701	45.0486USD 20 328
Gomes, Robert	4, 7, 5						
Manulife Financial	PI	O	2013-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	689	47.4195 17 410
<b>Stella-Jones Inc.</b>							
<b>Actions ordinaires</b>							
Jones, Ian	7	O	2014-01-23	D	51 - Exercice d'options	4 800	6.0100 4 800
Poirier, Martin	5	O	2014-01-27	D	51 - Exercice d'options	6 000	6.0100 6 000
Vachon, Eric	7	O	2014-01-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	28.0000
		M	2014-01-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 100)	28.0800 9 900
		O	2014-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 800)	28.0000 5 100
		O	2014-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	28.0000 5 000
<b>Options</b>							
Jones, Ian	7	O	2014-01-23	D	51 - Exercice d'options	(4 800)	6.0100 0
Poirier, Martin	5	O	2014-01-27	D	51 - Exercice d'options	(6 000)	6.0100 6 000
<b>Stellar OrAfrrique Inc.</b>							
<b>Actions ordinaires</b>							
Giroux, Maurice	4, 5	O	2014-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.1100 768 030
<b>Storm Resources Ltd.</b>							
<b>Actions ordinaires</b>							
Lavergne, Brian	4, 5	O	2014-01-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	20 110	2.4800 2 643 570*
Tiberio, Robert S	5	O	2014-01-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	19 656	2.4800 831 285
Tumbull, Gregory George	4	O	2013-05-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 783	2.1830 134 862
		O	2013-07-29	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 787	2.8965 136 649
		O	2013-10-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 197	3.5710 137 846
<b>Surge Energy Inc.</b>							
<b>Actions ordinaires</b>							
Lof, Maxwell Andrew William	5						
Lori Lof - RRSP	PI	O	2014-01-24	C	54 - Exercice de bons de souscription	864	5.1700 103 280
Lori Lof - TFSA	PI	O	2014-01-24	C	54 - Exercice de bons de souscription	49	5.1700 4 345
RRSP	PI	O	2014-01-24	I	54 - Exercice de bons de souscription	1 124	5.1700 104 328
TFSA	PI	O	2014-01-24	I	54 - Exercice de bons de souscription	48	5.1700 4 147
<b>Bons de souscription</b>							
Lof, Maxwell Andrew William	5	O	2014-01-24	D	54 - Exercice de bons de souscription	(1 124)	5.1700 42 579
		O	2014-01-24	D	54 - Exercice de bons de souscription	(48)	5.1700 42 531
Lori Lof	PI	O	2014-01-24	C	54 - Exercice de bons de souscription	(864)	5.1700 60 794
		O	2014-01-24	C	54 - Exercice de bons de souscription	(49)	5.1700 60 745
<b>Tahoe Resources Inc.</b>							
<b>Actions ordinaires</b>							
Muerhoff, Charlie	5	O	2014-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 000)	32 877
		O	2014-01-23	D	51 - Exercice d'options	20 712	6.4000 53 589
		O	2014-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 500)	44 089
<b>Options</b>							
Muerhoff, Charlie	5	O	2014-01-23	D	51 - Exercice d'options	(20 712)	143 411
<b>Taseko Mines Limited</b>							
<b>Options</b>							
Hallbauer, Russell Edward	4, 5	O	2014-01-22	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	400	0.5000USD 2 657 900
		O	2014-01-24	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	400	0.2975USD 2 658 300
<b>Technologies SENSIO inc.</b>							
<b>Actions ordinaires</b>							
Karam, Georges	4						
6515037 Canada inc	PI	O	2014-01-24	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI		1 000 000
<b>Options</b>							
Goineau, Yvan	4	O	2014-01-24	D	50 - Attribution d'options	175 000	0.1200 210 000

Emetteur	Rela- Re- État	tion tard opé-	Date	Emp- rise	Opération	Nombre de	Prix	Solde
Titre			de		Description	titres ou	unitaire	courant
Initié		ra- tion	l'opération		de l'opération	valeur nominale		
Porteur inscrit								
Karam, Georges	4	O	2014-01-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		O	2014-01-24	D	50 - Attribution d'options	225 000	0.1200	225 000
Paquet, Yann	4	O	2014-01-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		O	2014-01-24	D	50 - Attribution d'options	125 000	0.1200	125 000
Péloquin, Mathieu	4	O	2014-01-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		O	2014-01-24	D	50 - Attribution d'options	125 000	0.1200	125 000
<b>Tembec Inc.</b>								
<i>Options</i>								
BRUMM, JAMES	4	O	2014-01-22	D	52 - Expiration d'options	(391)	151.5400	2 730
<b>Theratechnologies Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Ingalls & Snyder, LLC	3							
various managed accounts	PI	O	2014-01-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	0.4170USD	5 029 105
Svoronos, Dawn	4	O	2014-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.4750	74 000
		O	2014-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 000	0.4800	85 000*
<b>Thomson Reuters Corporation</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
King, Richard Harrison	7, 5	O	2014-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		M	2014-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			400
Powell, James T.	7, 5	O	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 251)	33.7232USD	
		M	2013-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 251)	33.7232USD	9 092
<i>Deferred Share Units</i>								
King, Richard Harrison	7, 5	O	2014-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		M	2014-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 681
Powell, James T.	7, 5	O	2013-09-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	109	34.9200USD	
		M	2013-09-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	109	34.9200USD	11 780
<i>Options</i>								
King, Richard Harrison	7, 5	O	2014-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		M	2014-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			76 758
Powell, James T.	7, 5	O	2013-08-23	D	51 - Exercice d'options	(28 410)	23.2500USD	
		M	2013-08-23	D	51 - Exercice d'options	(28 410)	23.2500USD	269 070
<i>Restricted Share Units</i>								
King, Richard Harrison	7, 5	O	2014-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		M	2014-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			65 716
Lissarrague, Gonzalo	7, 5	O	2014-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		M	2014-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			99 198
Powell, James T.	7, 5	O	2013-09-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	997	34.9200USD	
		M	2013-09-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	997	34.9200USD	108 105
<i>Stock Appreciation Rights</i>								
Lissarrague, Gonzalo	7, 5	O	2014-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		M	2014-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9 000
<b>Times Three Wireless Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Middleton, William	4, 5	O	2014-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(542 000)	0.0100	3 242 500
		O	2014-01-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(66 000)	0.0100	3 176 500
<b>Titanium Corporation Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Kaufield, Jennifer Ann	5	O	2010-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		O	2014-01-28	D	57 - Exercice de droits de souscription	40 000		40 000
Nelson, Scott Eugene	5	O	2014-01-28	D	57 - Exercice de droits de souscription	205 624		278 514
<i>Deferred Share Units</i>								
Kadey, Moss	4	M	2013-04-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	55 555		55 555
		M	2013-11-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 444		57 999
Macdonald, David Charles Wray	4	M	2013-04-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	55 555		55 555
		M	2013-11-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 444		57 999
Macpherson, Malcolm Hugh	4	M	2013-04-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	55 555		55 555

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Porteur inscrit</b>									
Pridham, Gordon E.	4		M	2013-11-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 444		57 999
Sangster, Brant G.	4		M	2013-11-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 444		57 999
Slavens, Eric W.	4		M	2013-11-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 444		57 999
<b>Deferred Share Units (Cash based only)</b>									
Kadey, Moss	4	R	O	2013-11-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 444		
Macdonald, David Charles Wray	4	R	O	2013-11-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 444		
Macpherson, Malcolm Hugh	4	R	O	2013-11-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 444		
Pridham, Gordon E.	4	R	O	2013-11-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 444		
Sangster, Brant G.	4	R	O	2013-11-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 444		
Slavens, Eric W.	4	R	O	2013-11-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 444		
<b>Droits Restricted Share Units</b>									
Kaufield, Jennifer Ann	5		O	2014-01-23	D	58 - Expiration de droits de souscription	(40 000)		
Nelson, Scott Eugene	5		O	2014-01-23	D	57 - Exercice de droits de souscription	(40 000)		0
<b>DSU (cash-based only)</b>									
Kadey, Moss	4		O	2013-04-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	55 555		
Macdonald, David Charles Wray	4		O	2013-04-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	55 555		
Macpherson, Malcolm Hugh	4		O	2013-04-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	55 555		
Pridham, Gordon E.	4		O	2013-04-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	55 555		
Slavens, Eric W.	4		O	2013-04-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	55 555		
<b>Torstar Corporation</b>									
<b>Actions sans droit de vote Class B</b>									
Hindmarsh, Michael Fosbery	3								
LSKA Enterprises Inc.	PI		O	2014-01-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	5.4800	50 027
			O	2014-01-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	5.5300	25 027
<b>TransAlta Corporation</b>									
<b>Actions ordinaires</b>									
Mackay, Mark Bruce	5		O	2013-12-31	D	35 - Dividende en actions	74	13.7900	8 584
			O	2014-01-22	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 118)		7 466
			O	2014-01-22	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(349)		7 117
RESP Account	PI		O	2006-02-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			349
TFSA Account	PI		O	2014-01-22	I	90 - Changements relatifs à la propriété	349		349
			O	2006-02-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 118
			O	2014-01-22	I	90 - Changements relatifs à la propriété	1 118		1 118
<b>Transcontinental inc.</b>									
<b>Unités d'actions différées (UAD)/Deferred share unit (DSU)</b>									
Desaulniers, Christine	7, 5		O	2014-01-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	250	13.7900	24 042
Marcoux, Isabelle	4		O	2014-01-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	56	5429.0000	
			M	2014-01-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	56	13.7900	5 429
Marcoux, Pierre	4, 7		O	2014-01-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	5	13.7900	515
Markle, Edward John	7, 5		O	2014-01-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	126	13.7900	12 149
Morissette, Sylvain	5		O	2014-01-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	30	13.7900	2 910
Olivier, François	4, 7, 5		O	2014-01-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 530	13.7900	147 067
Reid, Brian	7, 5		O	2014-01-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	178	13.7900	17 071
<b>Tree Island Steel Ltd.</b>									
<b>Actions ordinaires</b>									
Bull, Peter Morris	3								
Arbutus Distributors Ltd.	PI		O	2014-01-23	I	36 - Conversion ou échange	9 188 800	0.5000	9 499 800*
Fleiser, Sam	4		O	2014-01-17	D	36 - Conversion ou échange	100 000	0.5000	213 500
<b>Débetures convertibles</b>									
Bull, Peter Morris	3								
Arbutus Distributors Ltd.	PI		O	2014-01-23	I	36 - Conversion ou échange	(\$ 4 594)	0.5000	\$ 0.00

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
							400.00)		
Fleiser, Sam	4		O	2014-01-17	D	36 - Conversion ou échange	(\$ 50 000.00)	0.5000	\$ 0.00
<b>Trevali Mining Corporation</b>									
<i>Deferred Share Units (DSUs)</i>									
Gignac, Catherine	4		O	2014-01-24	D	97 - Autre	19 500		33 500
Meredith, Peter	4		O	2014-01-24	D	97 - Autre	39 000		54 600
<b>Trilogy Energy Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kohut, Michael G	5		O	2014-01-21	D	51 - Exercice d'options	50 000	4.8500	90 025
			O	2014-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	26.9460	40 025
<i>Options</i>									
Kohut, Michael G	5		O	2014-01-21	D	51 - Exercice d'options	(50 000)	4.8500	525 000
<b>Trimac Transportation Ltd.</b>									
<i>Droits Notional Shares</i>									
McCaig, Maurice Wayne	4		O	2013-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 000		6 284
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	296		6 580
Mulherin, Stephen W.C.	4		O	2013-03-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDl			
			O	2013-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 000		2 000
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	77		2 077
Patava, Miroslav Jerry	4		O	2013-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 000		6 284
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	296		6 580
ROMANZIN, GERALD A.	4		O	2013-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 000		6 284
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	296		6 580
Zaleski, Andrew	4		O	2013-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 000		6 284
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	296		6 580
<i>Droits Performance Share Units</i>									
Calver, Scott David	5		O	2013-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 000		28 065
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 348		29 413
Dueck, Darrell Wayne	7		O	2013-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 000		6 286
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	294		6 580
Gatti, David	7		O	2013-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 000		24 315
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 167		25 482
Grierson, Colin Sean	5		O	2013-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 500		10 446
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	490		10 936
Hamel, Willie C. J.	7		O	2013-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 000		28 065
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 348		29 413
Malysa, Edward V.	5		O	2013-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 000		47 417
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 273		49 690
McCaig, Jeffrey James	4		O	2013-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 500		23 564
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 110		24 674
Molkoski, Terry James	7		O	2013-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 000		7 643
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	341		7 984
Pouliot, Marcel	7		O	2013-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 000		19 353
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	925		20 278
Toner, Bruce James	7		O	2013-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 500		14 031
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	672		14 703
Topic, Janet L.	7		O	2013-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 500		14 031
			O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	672		14 703
<b>Trinidad Drilling Ltd.</b>									
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Bentz, Brian C.	4		O	2014-01-27	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 873		34 494
Brown, Robert James	4		O	2014-01-27	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 873		34 494
Burden, Brian	4		O	2014-01-27	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 873		10 125
Halford, David William	4		O	2014-01-27	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 873		10 125
Heier, Michael Erskine	4		O	2014-01-27	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 873		85 630
Powers, Lewis Wetzel Jody	4		O	2014-01-27	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 873		85 630

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Titre</b>									
<b>Initié</b>									
Porteur inscrit									
Stickland, Ken Stanley	4		O	2014-01-27	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 873		85 630
<b>Twin Butte Energy Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brown, Robert James	4		O	2014-01-23	D	57 - Exercice de droits de souscription	13 536		341 729
Fitzpatrick, David Michael	4		O	2014-01-29	D	57 - Exercice de droits de souscription	36 934		204 308
Steckley, Warren D.	4		O	2014-01-23	D	57 - Exercice de droits de souscription	15 753		234 054
<i>Share Units-restricted</i>									
Brown, Robert James	4		O	2014-01-23	D	57 - Exercice de droits de souscription	(13 536)		109 280
Fitzpatrick, David Michael	4		O	2014-01-29	D	57 - Exercice de droits de souscription	(36 934)		76 354
Steckley, Warren D.	4		O	2014-01-23	D	57 - Exercice de droits de souscription	(15 753)		78 434
<b>Unigold Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Inwentash, Sheldon	6, 3		O	2014-01-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	150 000	0.0800	685 500
<b>Uni-Sélect Inc.</b>									
<i>Unités d'actions différées (UAD) / Deferred Share Unit Plan</i>									
Labrecque, Martin	5		O	2014-01-22	D	35 - Dividende en actions	5	29.9860	
			M	2014-01-22	D	35 - Dividende en actions	1	29.9860	224
Roy, Richard G	4, 5		O	2014-01-22	D	35 - Dividende en actions	1	29.9860	
			M	2014-01-22	D	35 - Dividende en actions	5	29.9860	1 234
<b>Valeant Pharmaceuticals International, Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kornwasser, Laizer	5		O	2014-01-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 536	132.1483USD	15 463
Mirovsky, Pavel	5		O	2013-05-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-01-24	D	97 - Autre	10 000	132.1200USD	10 000
Schiller, Howard	5		O	2014-01-20	D	57 - Exercice de droits de souscription	18 166		178 986
			O	2014-01-20	D	57 - Exercice de droits de souscription	6 099		185 085
			O	2014-01-20	D	97 - Autre	(8 284)		176 801
			O	2014-01-20	D	97 - Autre	(3 000)		173 801
Stolz, Brian Matheison	5		O	2014-01-20	D	97 - Autre	45 000		74 721
			O	2014-01-20	D	97 - Autre	(22 281)		52 440
			O	2014-01-20	D	57 - Exercice de droits de souscription	800		53 240
			O	2014-01-20	D	57 - Exercice de droits de souscription	679		53 919
			O	2014-01-20	D	97 - Autre	(332)		53 587
			O	2014-01-20	D	97 - Autre	(243)		53 344
Weldon, Ryan	5		O	2014-01-24	D	97 - Autre	19 000	132.1200	101 343
			O	2014-01-24	D	97 - Autre	(8 716)	132.1200USD	92 627
<i>Droits Restricted Share Units (RSUs)</i>									
Kellen, Ari	5		O	2014-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2014-01-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	46 811		46 811
Kornwasser, Laizer	5		O	2013-02-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	45 000		
			O	2014-01-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 427		12 927
Pearson, J. Michael	4, 5		O	2010-09-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-09-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2010-09-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 374 243
		R	O	2011-08-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	120 000		
Schiller, Howard	5		O	2011-12-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	90 000		
			O	2014-01-20	D	57 - Exercice de droits de souscription	(18 166)		55 002
			O	2014-01-20	D	57 - Exercice de droits de souscription	(6 099)		48 903
Stolz, Brian Matheison	5	R	O	2011-08-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	45 000		
			O	2011-12-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 700		
			O	2014-01-20	D	57 - Exercice de droits de souscription	(800)		12 418
			O	2014-01-20	D	57 - Exercice de droits de souscription	(679)		11 739
Weldon, Ryan	5		O	2012-12-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	19 000		
		R	O	2013-01-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 000		
<i>Performance Share Units</i>									
Kornwasser, Laizer	5		M	2013-02-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	45 000		45 000

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Velan Inc.</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Kernaghan, Edward James		3							
Alice G. Kernaghan	PI		O	2014-01-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	15.8500	0
Edward H. Kernaghan	PI		O	2014-01-28	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	15.4500	2 000
Edward J. Kernaghan	PI		O	2014-01-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	15.8500	0
Elizabeth A. Kernaghan	PI		O	2014-01-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	15.8600	300
			O	2014-01-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	15.8500	0
Smith, Andrew		5	R	2014-01-15	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(1 987)	15.6000	5 513
<b>Veresen Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Eastman, Paul		5							
Veresen Employee Savings Plan	PI		O	2011-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 674	12.7943	2 674
			O	2014-01-02	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	106	14.3224	2 780
			O	2014-01-07	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(470)	14.2575	2 310
			O	2014-01-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	103	14.6933	2 413
			O	2014-01-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(2)	15.2000	2 411
			O	2014-01-20	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1 027)	15.2253	1 384
Fitzowich, James Russell		5							
Richardson GMP	PI		O	2013-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	444	12.0700	5 682
Sunlife	PI		O	2011-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	892	12.7900	892
King, Kevan Scott		5							
BMO Nesbitt Burns	PI		O	2014-01-27	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	18	13.9054	3 159
BMO Nesbitt Burns RRSP	PI		O	2014-01-27	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	15	13.9054	2 599
Veresen Employee Savings Plan	PI		O	2011-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 644	12.7961	3 644
<i>Deferred Share Units</i>									
King, Kevan Scott		5		2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 045	12.8511	5 735
<b>Vermilion Energy Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Davidson, Kenneth		4		2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	20	53.7300	33 634
Donadeo, Lorenzo		4, 5		2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 086	53.9400	3 226 412
				2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 666	54.4000	3 229 078
				2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	552	53.9400	3 229 630
Donovan, John		5		2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	154	53.9400	157 997
				2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 199	54.4000	159 196
				2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	11	53.9400	159 207
RRSP	PI		O	2013-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	231	53.9400	4 940
Engbloom, Robert John		5		2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	20	53.7800	20 375
Gherinich, Claudio		4		2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	20	53.9400	30 170
Hergott, Terrance Gerald		5		2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	101	58.0600	9 139
				2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	939	54.4000	10 078
				2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	23	54.9400	10 101

Emetteur	Rela- Re- État	Date	Emp- rise	Opération	Nombre de	Prix	Solde	
Titre	tion tard opé- ra- tion	de l'opération		Description de l'opération	titres ou valeur nominale	unitaire	courant	
<b>Porteur inscrit</b>								
Hicks, Curtis W.	5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	159	53.9400	107 244
		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	28	53.9400	107 272
		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	961	54.4000	108 233
		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	68	53.9400	108 301
T. Hicks	PI	O	2013-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	731	54.4000	10 088
Jasinski, Mona Jean	5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	221	56.0200	30 995
		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	61	54.2100	31 056
		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	567	52.7400	31 623
		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	447	56.1800	32 070
KILLI, Joseph F.	4	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	267	54.2100	69 380
Macdonald, Larry	4	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	116	54.1700	40 023
Madison, William F.	4	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	17	55.4300	17 122
Marino, Anthony William	5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	595	55.9700	24 360
		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	58	54.9400	24 418
		O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	762	54.3300	25 180
RRSP	PI	O	2013-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	577	53.5800	886
Schut, Gerard	5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	220	55.9700	9 173
<b>Droits Share Awards</b>								
Davidson, Kenneth	4	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	359	54.2600	9 280
Donadeo, Lorenzo	4, 5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4 276	54.2600	118 177
Donovan, John	5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 817	54.2600	46 793
Engbloom, Robert John	5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	359	54.2600	9 280
Ghersinich, Claudio	4	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	358	54.2600	9 280
Hergott, Terrance Gerald	5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	942	54.2600	24 272
Hicks, Curtis W.	5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 066	54.2600	58 688
Jasinski, Mona Jean	5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 440	54.2600	37 692
KILLI, Joseph F.	4	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	359	54.2600	9 280
Leiker, Loren Michael	4	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	265	55.5800	9 339
Macdonald, Larry	4	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	447	54.2600	11 543
Madison, William F.	4	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	359	54.2600	9 280
Marino, Anthony William	5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 875	54.2600	80 550
Schut, Gerard	5	O	2013-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 186	54.2600	30 720
<b>Victory Nickel Inc.</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Crothers, Frank	3							
Sea Shell Limited	PI	O	2014-01-24	I	51 - Exercice d'options	400 000		48 439 445
<i>Options</i>								
Crothers, Frank	3	O	2014-01-24	D	51 - Exercice d'options	(400 000)	0.0500	187 500
<b>VVC Exploration Corporation</b>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Martell, Terrence	4	O	2013-10-17	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	200 000	0.0500	
		M	2014-01-21	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	216 000	0.0500	816 000*
<i>Bons de souscription</i>								
Martell, Terrence	4	O	2012-09-20	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	1 200 000		
		R	2012-09-20	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 416 000		1 416 000
<i>Options</i>								
Barnes, Kevin	5	O	2014-01-20	D	50 - Attribution d'options	500 000		625 000
Culver, James A.	4, 5	O	2014-01-20	D	50 - Attribution d'options	1 100 000		1 550 000
Fernet, Patrick	4, 5	O	2014-01-20	D	50 - Attribution d'options	400 000	0.0650	775 000
Lafrance, Michel Jacques	4, 5	O	2014-01-20	D	50 - Attribution d'options	750 000		1 000 000
		O	2012-12-31	D	52 - Expiration d'options	(25 000)		250 000
Dale Lafrance	PI	O	2014-01-20	I	50 - Attribution d'options	250 000		425 000
Martell, Terrence	4	O	2012-07-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000 000
<b>Wallbridge Mining Company Limited</b>								
<i>Droits DSU</i>								
Farsangi, Parviz	4	O	2014-01-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 040	0.0620	110 000

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Wesdome Gold Mines Ltd.</b>									
<i>Options</i>									
Galipeau, René Réal	4		O	2014-01-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	17 930	0.0610	127 930
HOLMES, WARREN	4		O	2014-01-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	100 806	0.0620	300 012
Horst, Roland	4		O	2014-01-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	102 459	0.0610	402 471
Sittler, Darryl	4		O	2014-01-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	71 721	0.0610	311 730
<b>Whistler Blackcomb Holdings Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brownlie, David Barrie Spouse - BMO Nesbitt Burns	4, 5		O	2014-01-20	C	36 - Conversion ou échange	8 333		43 333
Doi, Susan Tamiko	5		O	2014-01-20	D	36 - Conversion ou échange	1 666		6 921
Forseth, Douglas James	5		O	2014-01-20	D	36 - Conversion ou échange	2 833		10 346
Rempel, Stuart Nicolas	5		O	2014-01-20	D	36 - Conversion ou échange	2 833		12 643
<i>Droits Restricted Stock Units</i>									
Brownlie, David Barrie	4, 5		O	2014-01-20	D	36 - Conversion ou échange	(8 333)		17 141
Doi, Susan Tamiko	5		O	2014-01-20	D	36 - Conversion ou échange	(1 666)		3 251
Forseth, Douglas James	5		O	2014-01-20	D	36 - Conversion ou échange	(2 833)		3 250
Rempel, Stuart Nicolas	5		O	2014-01-20	D	36 - Conversion ou échange	(2 833)		4 000
<b>Whitecap Resources Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fletcher, Gregory Scott	4		O	2014-01-28	D	51 - Exercice d'options	20 000	4.7900	56 243*
							3 333	6.1300	59 576*
<i>Options</i>									
Fletcher, Gregory Scott	4		O	2014-01-28	D	51 - Exercice d'options	(20 000)		16 000*
							(3 333)		12 667*
<b>Williams Creek Gold Limited</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Interinvest Corporation	3								
Interinvest US	PI		O	2014-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	0.1700USD	16 585 779
							1 000	0.1700USD	16 586 779
							10 000	0.1600USD	16 596 779
							500	0.1700USD	16 597 279
<b>Yoho Resources Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
McLachlan, Brian	4, 5		O	2014-01-27	D	51 - Exercice d'options	50 000	2.7800	978 784
Olson, Kevin	4								
EnergyTwo Private Equity Fund	PI		O	2014-01-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(637 000)	3.2000	0
Stobo, Barry J.	5		O	2014-01-27	D	51 - Exercice d'options	50 000	2.7800	393 373
Woolsey, Wendy S	5		O	2014-01-27	D	51 - Exercice d'options	50 000	2.7800	192 359
<i>Options</i>									
McLachlan, Brian	4, 5								
Brian Mclachlan	PI		O	2014-01-27	I	51 - Exercice d'options	(50 000)	2.7800	570 000
Stobo, Barry J.	5		O	2014-01-27	D	51 - Exercice d'options	(50 000)	2.7800	540 000
Woolsey, Wendy S	5		O	2014-01-27	D	51 - Exercice d'options	(50 000)	2.7800	500 000

**ANNEXE 3 LISTE DES OPÉRATIONS D'INITIÉS DÉCLARÉES HORS DÉLAI (FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)****Depuis le 1<sup>er</sup> novembre 2010, le délai de dépôt d'une déclaration d'initié est passé à cinq jours civils (sauf pour les déclarations initiales)**

Vous trouverez, sous la présente annexe, une liste des opérations d'initiés déclarées hors délai dans le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI). Il s'agit de la liste des initiés qui n'ont pas déclaré leur emprise ou une modification à leur emprise à l'intérieur des délais prescrits par la Loi. Cette liste est publiée chaque semaine, mais les opérations déclarées hors délai n'y apparaissent qu'une seule fois.

Le détail des opérations déposées en retard est publié à l'Annexe B1 (Déclarations d'initiés SEDI). Ces opérations sont codifiées « R ».

L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée ci-dessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais.

Le personnel rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières (LVM), déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujéti au Québec de façon exacte et claire et ce, dans un délai de cinq jours, sauf dans certains cas précis.

L'initié qui ne déclare pas, dans les délais requis, toute modification à son emprise sur les titres de l'émetteur à l'égard duquel il est initié peut être tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire ou être passible d'une amende à la suite d'une poursuite pénale.

La sanction administrative pécuniaire est prévue à l'article 274.1 LVM et à l'article 271.14 du Règlement sur les valeurs mobilières (RVM). Cette sanction administrative pécuniaire est imposée aux initiés des émetteurs assujétis pour lesquels le Québec agit à titre d'autorité principale. Afin de bien les identifier, les opérations de ces initiés apparaissent en caractère gras dans la présente Annexe. Cette sanction administrative pécuniaire est de 100 \$ par omission de déclarer pour chaque jour au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$.

L'infraction pouvant faire l'objet d'une poursuite pénale est prévue à l'article 202 LVM. Sauf disposition particulière, toute personne qui contrevient à une disposition de la LVM commet une infraction et est passible d'une amende minimale, selon le plus élevé des montants, de 2 000 \$ dans le cas d'une personne physique et de 3 000 \$ dans le cas d'autres personnes, ou du double du bénéfice réalisé. Le montant maximal de l'amende est, selon le plus élevé des montants, de 150 000 \$ dans le cas d'une personne physique et de 200 000 \$ dans le cas d'autres personnes, ou du quadruple du bénéfice réalisé. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Opérations d'initiés déclarées hors délai				
Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
<b>Allen, Peter</b>	DragonWave Inc.	2014-01-23	2014-01-29	ON
<b>Boch, Erik Humphrey</b>	DragonWave Inc.	2014-01-16	2014-01-22	ON
<b>Brown, James Robert</b>	MILL CITY GOLD CORP.	2014-01-14	2014-01-24	AB
	MILL CITY GOLD CORP.	2014-01-15	2014-01-24	AB
	MILL CITY GOLD CORP.	2014-01-16	2014-01-24	AB
	MILL CITY GOLD CORP.	2014-01-17	2014-01-24	AB
<b>Chen, Ying</b>	Canadian Oil Recovery & Remediation Enterprises Ltd.	2014-01-17	2014-01-23	ON
<b>Connor, Richard Webster</b>	Centerra Gold Inc.	2013-12-31	2014-01-28	ON
<b>Dalsin, Michael</b>	Patient Home Monitoring Corp. (formerly International Health Partners Inc.)	2014-01-08	2014-01-24	AB
<b>Dengler, W. Robert</b>	Energy Fuels Inc.	2014-01-23	2014-01-29	ON
<b>Drury, Reid</b>	Enghouse Systems Limited	2014-01-17	2014-01-23	ON
<b>Farrar, David Russell</b>	DragonWave Inc.	2014-01-16	2014-01-22	ON
	DragonWave Inc.	2014-01-22	2014-01-29	ON
<b>Felderhof, G. William</b>	<b>Exploration Orex inc.</b>	<b>2012-05-29</b>	<b>2014-01-29</b>	<b>QC</b>
<b>Ferron, Martin Robert</b>	North American Energy Partners Inc.	2013-11-08	2014-01-24	AB
<b>Fink, George Frederick</b>	Bonterra Energy Corp.	2014-01-07	2014-01-24	AB
<b>Frederick, Russell, James</b>	DragonWave Inc.	2014-01-22	2014-01-29	ON
<b>Friesen, Greg</b>	DragonWave Inc.	2014-01-16	2014-01-22	ON
<b>Girard, Raphael Arthur</b>	Centerra Gold Inc.	2013-12-31	2014-01-28	ON
<b>Greene, Roger Scott</b>	Patient Home Monitoring Corp. (formerly International Health Partners Inc.)	2014-01-08	2014-01-24	AB

Opérations d'initiés déclarées hors délai				
Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
<b>Hamilton, Glenn A.</b>	Bonavista Energy Corporation	2014-01-03	2014-01-26	AB
	Bonavista Energy Corporation	2014-01-06	2014-01-26	AB
	Bonavista Energy Corporation	2014-01-14	2014-01-26	AB
<b>Hanson, Scott Harlan</b>	Bonavista Energy Corporation	2014-01-03	2014-01-26	AB
	Bonavista Energy Corporation	2014-01-06	2014-01-26	AB
	Bonavista Energy Corporation	2014-01-14	2014-01-26	AB
<b>Ibraev, Karybek</b>	Centerra Gold Inc.	2013-12-31	2014-01-28	ON
<b>Jensen, Bruce Wayne</b>	Bonavista Energy Corporation	2014-01-03	2014-01-26	AB
	Bonavista Energy Corporation	2014-01-06	2014-01-26	AB
	Bonavista Energy Corporation	2014-01-14	2014-01-26	AB
<b>Kenny, Ted</b>	Capstone Mining Corp.	2013-12-31	2014-01-24	BC
<b>Kim, Tae Hwan</b>	Energy Fuels Inc.	2014-01-23	2014-01-29	ON
<b>Knapton, Francis Mark</b>	Sirius XM Canada Holdings Inc. (formerly Canadian Satellite Radio Holdings Inc.)	2014-01-16	2014-01-23	ON
<b>Kobelka, Dean Mark</b>	Bonavista Energy Corporation	2014-01-03	2014-01-26	AB
	Bonavista Energy Corporation	2014-01-06	2014-01-26	AB
	Bonavista Energy Corporation	2014-01-14	2014-01-26	AB
<b>Lang, Stephen A.</b>	Centerra Gold Inc.	2013-12-31	2014-01-28	ON
<b>Lassonde, Pierre</b>	Enghouse Systems Limited	2007-03-12	2014-01-23	ON
<b>Leversage, Jill Diane</b>	Catalyst Paper Corporation	2013-12-27	2014-01-27	BC
<b>Lewis, John Edward</b>	Sirius XM Canada Holdings Inc. (formerly Canadian Satellite Radio Holdings Inc.)	2014-01-16	2014-01-23	ON
<b>Liebman, Michael Liebman</b>	GWR Global Water Resources Corp.	2013-11-15	2014-01-28	ON
<b>Lill, John W.</b>	Centerra Gold Inc.	2013-12-31	2014-01-28	ON
<b>Ma, Brian Bok-Heng</b>	Wesdome Gold Mines Ltd.	2014-01-17	2014-01-24	ON
	Wesdome Gold Mines Ltd.	2014-01-17	2014-01-23	ON
<b>Mannard, George Nelson</b>	Wesdome Gold Mines Ltd.	2014-01-17	2014-01-23	ON
<b>Marsh, Timothy</b>				

Opérations d'initiés déclarées hors délai				
Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
	Bell Copper Corporation	2014-01-20	2014-01-27	BC
<b>Martell, Terrence</b>	VVC Exploration Corporation	2012-09-20	2014-01-22	ON
<b>Merkel, Wayne Edward</b>	Bonavista Energy Corporation	2014-01-03	2014-01-26	AB
	Bonavista Energy Corporation	2014-01-06	2014-01-26	AB
	Bonavista Energy Corporation	2014-01-14	2014-01-26	AB
<b>Moneda Latam Fixed Income Fund</b>	Moneda LatAm Fixed Income Fund	2013-12-13	2014-01-23	ON
<b>Muraliev, Amangeldy</b>	Centerra Gold Inc.	2013-12-31	2014-01-28	ON
<b>Ng, Philip</b>	Wesdome Gold Mines Ltd.	2014-01-17	2014-01-23	ON
<b>Pressler, Sheryl</b>	Centerra Gold Inc.	2013-12-31	2014-01-28	ON
<b>RIVERS, MARK</b>	Innovative Composites International Inc.	2013-10-08	2014-01-24	ON
	Innovative Composites International Inc.	2013-11-08	2014-01-24	ON
<b>Robinson, Lynda Julie</b>	Bonavista Energy Corporation	2014-01-03	2014-01-26	AB
	Bonavista Energy Corporation	2014-01-06	2014-01-26	AB
	Bonavista Energy Corporation	2014-01-14	2014-01-26	AB
<b>Rogers, Terry Vernon</b>	Centerra Gold Inc.	2013-12-31	2014-01-28	ON
	Centerra Gold Inc.	2013-12-31	2014-01-28	ON
<b>SCITI ROCS Trust</b>	SCITI ROCS Trust	2013-12-31	2014-01-22	ON
<b>SCITI Trust</b>	SCITI Trust	2013-12-31	2014-01-22	ON
<b>Shakirov, Kylychbek</b>	Centerra Gold Inc.	2013-12-31	2014-01-28	ON
<b>Skehar, Jason Edward</b>	Bonavista Energy Corporation	2014-01-03	2014-01-26	AB
	Bonavista Energy Corporation	2014-01-06	2014-01-26	AB
	Bonavista Energy Corporation	2014-01-14	2014-01-26	AB
<b>Smith, Andrew</b>	<b>Velan Inc.</b>	<b>2014-01-15</b>	<b>2014-01-22</b>	<b>QC</b>
<b>Spence, Harold R.</b>	Bonavista Energy Corporation	2014-01-03	2014-01-26	AB
	Bonavista Energy Corporation	2014-01-06	2014-01-26	AB
	Bonavista Energy Corporation	2014-01-14	2014-01-26	AB
<b>Stanmore Capital Holdings, LLC</b>				

Opérations d'initiés déclarées hors délai				
Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
<b>Stewart, Cory James</b>	Patient Home Monitoring Corp. (formerly International Health Partners Inc.)	2014-01-08	2014-01-24	AB
	Bonavista Energy Corporation	2014-01-03	2014-01-26	AB
	Bonavista Energy Corporation	2014-01-06	2014-01-26	AB
	Bonavista Energy Corporation	2014-01-14	2014-01-26	AB
<b>Svensson, Nicholas Shaun Scott</b>	SMART Technologies Inc.	2013-05-16	2014-01-29	AB
<b>The Perlus Microcap Fund L.P.</b>	RDM Corporation	2013-10-31	2014-01-22	ON
<b>Thorson, Erin Patricia</b>	Cequence Energy Ltd.	2013-12-12	2014-01-22	AB
<b>Uloth, Rowland Wallace</b>	Wesdome Gold Mines Ltd.	2014-01-17	2014-01-23	ON
<b>Walter, Bruce V.</b>	Centerra Gold Inc.	2013-12-31	2014-01-28	ON
<b>Washinushi, Michael Akihiko</b>	Sirius XM Canada Holdings Inc. (formerly Canadian Satellite Radio Holdings Inc.)	2014-01-21	2014-01-29	ON
<b>Yach, David</b>	BSM Technologies Inc.	2013-01-15	2014-01-29	ON

## ANNEXE 4 - LISTE DES SOCIÉTÉS ADMISSIBLES AU RÉGIME D'ÉPARGNE-ACTIONS II

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Date maximale d'admissibilité
Clifton Star Resources Inc.	Actions inscrites	2013-11-22	Actions ordinaires	2016-12-31
CO <sub>2</sub> Solution inc.	Actions inscrites	2011-08-12	Actions ordinaires	2014-12-31
DEQ Systèmes Corp.	Actions inscrites	2013-06-17	Actions ordinaires	2016-12-31
Diagnocure Inc.	Actions inscrites	2014-01-01	Actions ordinaires	2017-12-31
DIAGNOS inc.	Actions inscrites	2013-12-05	Actions ordinaires	2016-12-31
Ergorecherche Ltée	Actions inscrites	2012-12-18	Actions ordinaires	2015-12-31
Groupe d'Alimentation MTY Inc.	Actions inscrites	2013-01-14	Actions ordinaires	2016-12-31
Groupe de Jeux Amaya Inc.	Actions inscrites	2012-07-05	Actions ordinaires	2015-12-31
H <sub>2</sub> O Innovation inc.	Actions inscrites	2013-09-25	Actions ordinaires	2016-12-31
Innovente inc.	Actions inscrites	2012-12-13	Actions ordinaires	2015-12-31
Intema Solutions inc.	Actions inscrites	2013-12-20	Actions ordinaires	2016-12-31
Les Technologies Clemex Inc.	Actions inscrites	2013-04-17	Actions ordinaires	2016-12-31
Manac Inc.	Actions inscrites	2013-11-20	Actions ordinaires	2016-12-31
Medicago Inc.	Actions inscrites	2013-02-28	Actions ordinaires	2016-12-31
Mines Richmond Inc.	Actions inscrites	2013-11-12	Actions ordinaires	2016-12-31
Mines Virginia inc.	Actions inscrites	2013-11-29	Actions ordinaires	2016-12-31
Nemaska Lithium Inc.	Actions inscrites	2011-12-16	Actions ordinaires	2014-12-31
Neptune Technologies et Bioressources Inc.	Actions inscrites	2014-01-01	Actions ordinaires	2017-12-31
Novik inc.	Actions inscrites	2013-12-01	Actions ordinaires	2016-12-31
Opsens inc.	Actions inscrites	2013-07-12	Actions ordinaires	2016-12-31
Orbite Aluminae Inc.	Actions inscrites	2013-07-19	Actions ordinaires	2016-12-31
Parta Dialogue Inc.	Actions inscrites	2012-03-28	Actions ordinaires	2015-12-31

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Date maximale d'admissibilité
Pétrolia Inc.	Actions inscrites	2012-12-17	Actions ordinaires	2015-12-31
ProMetic Sciences de la Vie inc.	Actions inscrites	2013-09-27	Actions ordinaires	2016-12-31
PyroGenèse Canada Inc.	Actions inscrites	2011-11-08	Actions ordinaires	2014-12-31
Ressources Métanor Inc.	Actions inscrites	2012-01-16	Actions ordinaires	2015-12-31
Sherbrook SBK Corp.	Actions inscrites	2011-06-17	Actions ordinaires	2014-12-31
Solutions Extenway Inc.	Actions inscrites	2011-07-18	Actions ordinaires	2014-12-31
Technologies D-Box inc.	Placement privé	2013-12-04	Actions ordinaires	2016-12-31
Technologies SENSIO inc.	Actions inscrites	2012-09-12	Actions ordinaires	2015-12-31
Technologies Sonomax Inc.	Actions inscrites	2011-08-17	Actions ordinaires	2014-12-31
TSO <sub>3</sub> inc.	Actions inscrites	2012-04-17	Actions ordinaires	2015-12-31
Urbanimmersive Technologies Inc.	Actions inscrites	2012-10-01	Actions ordinaires	2015-12-31

# 7.

## Bourses, chambres de compensation, organismes d'autoréglementation et autres entités réglementées

---

- 7.1 Avis et communiqués
  - 7.2 Réglementation de l'Autorité
  - 7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation, des OAR et d'autres entités réglementées
  - 7.4 Autres consultations
  - 7.5 Autres décisions
-

## 7.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

## 7.2 RÉGLEMENTATION DE L'AUTORITÉ

Aucune information.

### 7.3 RÉGLEMENTATION DES BOURSES, DES CHAMBRES DE COMPENSATION, DES OAR ET D'AUTRES ENTITÉS RÉGLEMENTÉES

Aucune information.

## 7.4 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

## 7.5 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

# 8.

## Entreprises de services monétaires et Contrats publics

---

- 8.1 Avis et communiqués
  - 8.2 Réglementation
  - 8.3 Permis d'exploitation d'entreprises de services monétaires
  - 8.4 Autorisation de contracter / sous-contracter avec un organisme public
  - 8.5 Autres décisions
-

## 8.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

## 8.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

### 8.3 PERMIS D'EXPLOITATION D'ENTREPRISES DE SERVICES MONÉTAIRES

Aucune information.

#### 8.4 AUTORISATION DE CONTRACTER / SOUS-CONTRACTER AVEC UN ORGANISME PUBLIC

Aucune information.

## 8.5 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.